

HORIZON

24HL711H

HD
ready

CI+

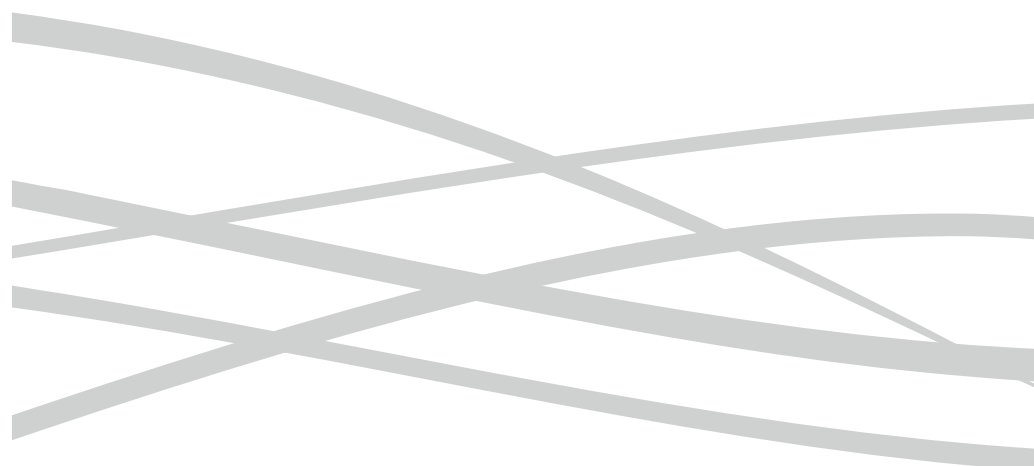
DVB-C

PVR
READY

HDMI™
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

DC DOLBY
DIGITAL PLUS

Manual de utilizare
Operating Instructions
Haszánlati Utasítást
Инструкции за Употреба



[www .horizon-europe.com](http://www.horizon-europe.com)

Vă mulțumim pentru alegerea acestui produs!
Thank you for choosing this product!
Köszönjük, hogy ezt a terméket!
Благодарим Ви, че избрахте този продукт!

Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile și să păstrați manualul pentru informații ulterioare.

Acest manual este conceput pentru a vă oferi toate instrucțiunile necesare referitoare la instalarea, utilizarea și întreținerea aparatului. Pentru a opera unitatea corect și în siguranță, vă rugăm să citiți acest manual cu atenție înainte de instalare și utilizare.

~~~~~

**Please read the instructions carefully and keep the manual for subsequent briefings.**

This manual is designed to give you all necessary instructions concerning installation, usage and maintenance of this machine. To operate the unit correctly and safely, please read this manual carefully before installation and usage.

~~~~~

Kérjük, olvassa el az utasításokat, és tartsa a kézikönyvet a későbbi tájékoztatók.

Ez a leírás célja, hogy megadja az összes szükséges utasítást beüzemelését, használatát és karbantartását a gép. Hogy a berendezés helyes és biztonságos, kérjük, olvassa el a kézikönyvet, mielőtt telepítésével és használatával.

~~~~~

**Моля, прочетете внимателно инструкциите и запазете ръководството за следващи консултации.**

Това ръководство е съставено, за да Ви предостави всички необходими инструкции относно инсталацията, употребата и поддръжката на аппарата. За правилна и безопасна работа с устройството, моля, прочетете внимателно това ръководство преди инсталиране и употреба.

24HL711H



50340390

[www.horizon-europe.com](http://www.horizon-europe.com)

## Cuprins

|                                                    |    |
|----------------------------------------------------|----|
| Informații despre siguranță .....                  | 1  |
| Start .....                                        | 3  |
| Avertismente, funcții, accesorii .....             | 3  |
| Funcții .....                                      | 3  |
| Conectați la sursa de alimentare .....             | 4  |
| Telecomandă .....                                  | 5  |
| Conexiuni .....                                    | 6  |
| Meniu Navigator media .....                        | 9  |
| Meniu rapid .....                                  | 9  |
| Funcțiile și caracteristicile meniului TV .....    | 10 |
| Reguli generale de utilizare a televizorului ..... | 13 |
| Folosirea listei de canale .....                   | 13 |
| Configurarea Setării parentale .....               | 13 |
| Ghid programe electronic (GPE) .....               | 13 |
| Actualizare software .....                         | 14 |
| Depanare & Sfaturi .....                           | 14 |
| Moduri tipice de afișare la intrarea PC .....      | 16 |
| Formate de fișier acceptate pentru modul USB....   | 16 |
| Compatibilitatea AV și a semnalului HDMI .....     | 16 |

## Informații despre siguranță

|                                                                                                                                                                                                                            |                                                                           |                                                                                   |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                            | <b>CAUTION</b><br><b>PERICOL DE ELECTROCUTARE</b><br><b>NU DESCHIDEȚI</b> |  |
| <b>ATENȚIE:</b> PENTRU A REDUCE RISCUL DE ELECTROCUTARE, NU ÎNDEPĂRTAȚI PANoul (SAU PARTEA DIN SPATE), ÎN INTERIOR NU EXISTĂ PIESE CE POT FI REPARATE DE CĂTRE UTILIZATOR. APELAȚI LA PERSONAL CALIFICAT PENTRU REPARAȚII. |                                                                           |                                                                                   |

**Punerea în funcțiune a televizorului TV în condiții ambientale extreme poate duce la deteriorarea dispozitivului.**



În cazul unor fulgere sau furtuni sau în cazul în care televizorul nu va fi utilizat o perioadă de timp îndelungată (de exemplu, atunci când plecați în concediu), deconectați televizorul de la rețeaua electrică. Ștecărul este folosit pentru deconectarea televizorului de la rețeaua de curent și trebuie să fie ușor accesibil.



Semnul exclamării din triunghiul echilateral are ca scop alertarea utilizatorului asupra prezenței unor instrucțiuni importante de operare și întreținere (service) în documentația care însoțește aparatul.

**Notă:** Pentru a utiliza funcțiile corespunzătoare, urmați instrucțiunile de pe ecran.



**IMPORTANT - Citiți toate aceste instrucțiuni înainte de a instala sau utiliza televizorul.**








**AVERTISMENT:** Nu permiteți persoanelor (inclusiv copii) cu dizabilități fizice, senzoriale sau mentale sau a celor lipsite de experiență și/sau nefamiliarizate să utilizeze dispozitivele electrice nesupravegheate.

- Pentru a asigura o ventilație bună, lăsați un spațiu liber de cel puțin 10 cm de jur împrejurul televizorului.
- Nu obstrucționați gurile de ventilație.
- Nu plasați televizorul pe suprafața alunecoasă sau instabilă, acesta ar putea cădea.
- Folosiți acest aparat în climate moderate.
- Cablul de alimentare ar trebui să fie ușor accesibil. Nu așezați televizorul, mobilă etc. pe cablul de alimentare. Un cablu de alimentare deteriorat poate duce la incendiu sau electrocutare. Manevrați cablul de alimentare din ștecăr, nu scoateți televizorul din priză trăgând de cablul de alimentare direct. Nu atingeți cablul de alimentare/ștecărul dacă aveți mâinile ude, deoarece ați putea provoca un scurt circuit sau un șoc electric. Nu înnoțați cablul de alimentare și nu îl legați de alte cabluri. În caz de deteriorare, înlocuiți cablul de alimentare cu altul. Se recomandă ca înlocuirea cablului de alimentare să se efectueze doar de către personal calificat. Nu așezați televizorul în locuri umede sau cu igrasie. Nu vărsați lichide pe televizor. În cazul în care în carcasă s-au scurs lichide, scoateți televizorul din priză și consultați personalul calificat înainte de a-l porni din nou
- Nu expuneți televizorul direct la lumina soarelui sau la alte surse de căldură.
- Nu așezați televizorul în apropierea flăcărilor deschise sau surselor de căldură intensă, cum ar fi radiatoarele electrice.
- Presiunea excesivă a sunetului în căști poate provoca pierderea auzului.
- Asigurați-vă că nu există surse de foc deschis, precum lumânări aprinse, amplasate pe televizor.
- Pentru a evita vătămarile, acest dispozitiv trebuie fixat bine de perete, conform instrucțiunilor de instalare (dacă această opțiune este disponibilă).
- Ocazional, câțiva pixeli non-activi pot apărea pe ecran ca puncte fixe albastre, verzi și roșii. Atenție, însă: acest efect nu diminuează performanța produsului dvs. Aveți grijă să nu zgâriați ecranul cu unghiile sau cu alte obiecte dure.





- Înainte de a curăța aparatul, scoateți-l din priză. Curățați televizorul utilizând o bucată de pânză moale și uscată.

|                                                                                                           |                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
|  Avertisment              | Pericol de rănire gravă sau deces                   |
|  pericol de electrocutare | Risc de înaltă tensiune                             |
|  Atenție                  | Risc de rănire sau distrugere a obiectelor          |
|  Important                | Asigurați-vă că sistemul funcționează corespunzător |
|  Observație               | Observațiile suplimentare sunt marcate              |

## Start

### Avertismente, funcții, accesorii

#### Informații legate de mediu

Acest televizor este conceput pentru a consuma mai puțină energie și a proteja mediul. Pentru a reduce consumul de energie, urmați pașii de mai jos:

Dacă setați televizorul în Modul Consum Redus pe **Eco**, acesta va trece în modul pentru reducerea consumului de energie. Setările disponibile pentru Modul Consum Redus pot fi găsite în secțiunea Imagine a Meniului Principal. Unele setări de imagine nu pot fi modificate.

Dacă este selectată funcția Fără imagine, vă apărea mesajul **"Ecranul se va închide în 3 secunde"**. Selectați **CONTINUARE** și apăsați **OK** pentru a continua. Ecranul se va închide imediat.

Atunci când nu utilizați televizorul, opriți-l sau deconectați-l de la fișa de conectare la sursa de alimentare principală. Astfel, consumul de energie va fi redus.

#### Notificări pentru modul standby

1. Dacă televizorul nu primește semnal de intrare (de ex. de la o antenă sau o sursă HDMI) timp de 5 minute, acesta va intra în standby. Când porniți apoi televizorul, va fi afișat următorul mesaj: **"Standby Absență Semnal"**. Apăsați **OK** pentru a continua.
2. În cazul în care a fost lăsat pornit și nu a fost utilizat pentru o perioadă mai lungă de timp, televizorul trece în standby. Când porniți apoi televizorul, va fi afișat următorul mesaj: **"Standby Neutilizare"**. Apăsați **OK** pentru a continua.

#### Funcții

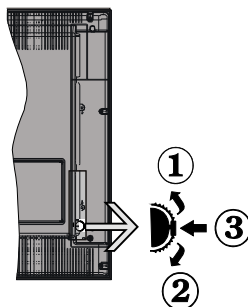
- Televizor color cu telecomandă.
- Televizor cu posibilitate de conectare digitală/prin cablu complet integrate (DVB-T/C)
- Intrările HDMI sunt folosite pentru conectarea dispozitivelor prevăzute cu mufă HDMI.
- Intrare USB.
- Sistemul meniuri OSD
- Mufă scart pentru dispozitive externe (cum ar fi DVD player-ele, PVR, jocurile video, etc.)
- Sistem de sunet stereo.
- Teletext.
- Conectare căști.
- Sistem de programare automată.
- Căutare manuală
- Oprire automată după maxim șase ore.
- Oprire automată.
- Blocare de către părinți

- Comutare automată sunet mut atunci când nu există transmisiune.
- Redare NTSC.
- AVL (Limitare automată a volumului).
- PLL (Căutare de frecvență).
- Intrare PC.
- Plug&Play pentru Windows 98, ME, 2000, XP, Vista, Windows 7.
- Modul joc (opțional).

#### Accesorii incluse

- Telecomandă
- Bateriile: 2 x AAA
- Manual de instrucțiuni

#### Operarea și butonul de control al televizorului



1. În sus
2. În jos
3. Program/Volum/AV/buton selectare Standby-pornire

Comutatorul Control vă permite să controlați funcțiile Volum/ Program/ Sursă și Standby-On ale televizorului.

Pentru a modifica volumul: Măriți volumul apăsând pe partea superioară a butonului. Reduceți volumul apăsând pe partea inferioară a butonului.

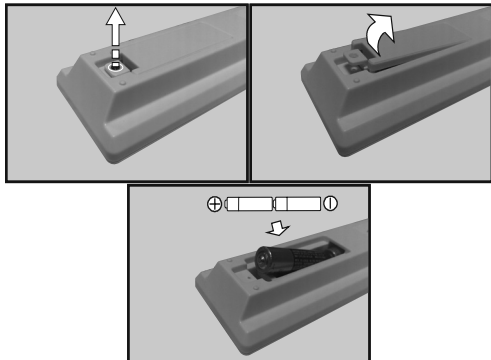
Pentru a schimba canalul: Apăsați butonul din mijloc și va apărea bannerul cu informațiile canalului pe ecran. Derulați printre canalele memorate apăsând pe partea superioară sau inferioară a butonului

Pentru a schimba sursa: Apăsați butonul din mijloc de două ori și va apărea lista sursă pe ecran. Derulați printre sursele disponibile apăsând pe partea superioară sau inferioară a butonului.

Pentru a opri televizorul: Apăsați în jos pe partea centrală a butonului și țineți-o apăsată câteva secunde; televizorul va intra în modul standby.

## Introducerea Bateriilor în Telecomandă

Scoateți mai întâi șurubul care fixează capacul compartimentului bateriei de pe partea din spate a telecomenzii. Ridicați capacul ușor. Introduceți două baterii de tip **AAA**. Asigurați-vă că însemnele (+) și (-) corespund (respectați polaritatea corectă). Montați înapoi capacul. Apoi înșurubați capacul din spate din nou.



## Conectați la sursa de alimentare.

**IMPORTANT:** Televizorul este conceput pentru a funcționa la **220-240V c.a., 50 Hz**. După despachetare, lăsați televizorul să ajungă la temperatura camerei înainte de a-l conecta la sursa de curent. Introduceți cablul de alimentare în priză.

## Conexiune/Cablul antenă

Introduceți fișa televizorului cu conexiune prin antenă sau cablu în mufa **INTRARE ANTENĂ (ANT)** aflată în partea din spate a televizorului.



## Avertisment

Produs sub licența Dolby Laboratories.

## DECLARAȚIE PRIVIND MĂRCILE COMERCIALE

„Dolby” și simbolul cu două litere „D” sunt mărci înregistrate ale Dolby Laboratories.



„HDMI, sigla HDMI și High-Definition Multimedia Interface sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC.”

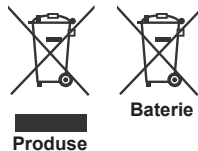


## Informații pentru utilizatori asupra Aruncării Echipamentelor Vechi și a Bateriilor

### [Doar Uniunea Europeană]

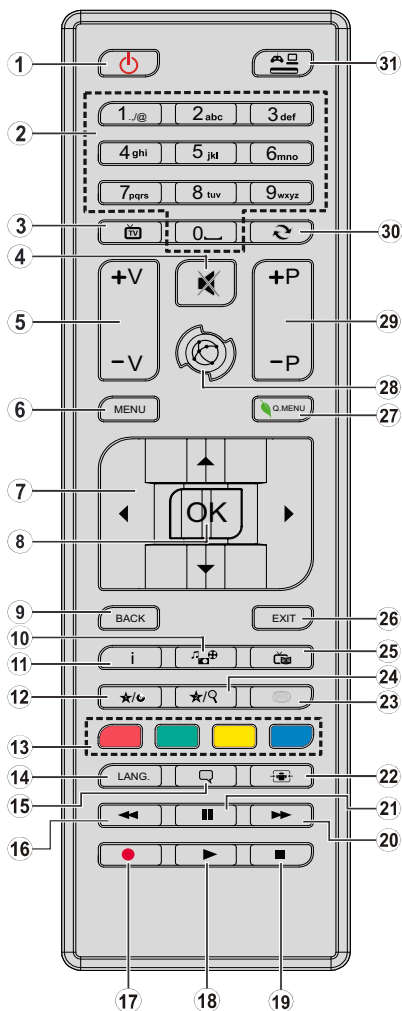
Aceste simboluri indică faptul că echipamentul cu aceste simboluri nu trebuie aruncat împreună cu gunoiul menajer. Dacă doriți să aruncați produsul sau bateria, vă rugăm să luați în calcul sistemele de colectare sau de reciclare.

**Aviz:** Semnul Pb sub simbolul pentru baterii indică faptul că bateriile conțin plumb.



## Specificații

|                                         |                                             |
|-----------------------------------------|---------------------------------------------|
| Transmisiune TV                         | PAL B/G D/K K                               |
| Recepție canale                         | VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND |
| Număr canale presetate                  | 1000                                        |
| Indicator Canal                         | Afișaj pe ecran                             |
| RF Aerial Input                         | 75 Ohm (neechilibrat)                       |
| Operating Voltage                       | 220-240V AC, 50Hz.                          |
| Audio                                   | German+Nicam Stereo                         |
| Audio Output Power (WRMS.) (10% THD)    | 2 x 2,5                                     |
| Indicator de alimentare                 | 45 W                                        |
| Greutate                                | 4,50                                        |
| TV Dimensions DxLxH (with foot)         | 134 x 554 x 370                             |
| TV Dimensions DxLxH (without foot)      | 35/61 x 554 x 339                           |
| Temperatură și umiditate de funcționare | 0°C up to 40°C, 85% humidity max            |



1. În așteptare: Închide/Deschide televizorul
2. Butoane numerice: Schimbă canalele, introduce un număr sau o literă în caseta de text de pe ecran.
3. TV: Afișează lista de canale / Comută la Sursa televizorului
4. Mut: Suprimă integral volumul televizorului
5. Volum +/-
6. Meniu: Afișează meniul televizorului
7. Butoane direcționale: Ajută la navigarea în interiorul meniului, al conținutului etc. și afișează subpaginile în modul TXT la apăsarea butonului dreaptasau stânga
8. OK: Confirmă selecțiile utilizatorului, menține pagina (în modul TXT), vizualizează lista de canale (în modul DTV)
9. Înapoi/Revenire: Revine la ecranul anterior, deschide pagina de index (în modul TXT)
10. Navigator media: Deschide ecranul de navigare media
11. Info: Afișează informații despre conținutul de pe ecran, prezintă informații ascunse (relevare - în modul TXT)
12. Butonul meu 1 (\*)
13. Butoanele colorate: Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru funcțiile butoanelor colorate
14. Limba: Comută între modurile de sunet (televiziune analogică) și schimbă limba audio/de subtitrare (televiziune digitală, acolo unde această opțiuneeste disponibilă)
15. Subtitrări: Afișează și ascunde subtitrările (acolo unde această opțiune este disponibilă)
16. Înapoi rapid: Derulează cadrele înapoi în cadrul mediilor de redare, ca de exemplu filme
17. Înregistrare: Înregistrează programe
18. Redare: Începe redarea mediilor selectate
19. Stop: Oprește mediul aflat în curs de redare
20. Înainte rapid: Derulează cadrele înainte în cadrul mediilor de redare, ca de exemplu filme
21. Pauză: Suspendă derularea suportului media redat, inițiază înregistrarea defazării temporale
22. Ecran: Modifică raportul de aspect al ecranului
23. Text: Afișează teletextul (acolo unde această opțiune este disponibilă), iar apăsat din nou, suprapune teletextul peste o transmisiune normală (mix)
24. Butonul meu 2 (\*)
25. Ghid programe electronic (GPE): Afișează ghidul de programe electronic
26. Ieșire: Închide și iese din meniurile afișate sau revine la ecranul anterior
27. Meniu rapid: Afișează o listă de meniuri pentru acces rapid
28. Fără funcție
29. Program +/-
30. Comutare: Trece prin canalele sau sursele anterioare și actuale
31. Sursă: Indică toate sursele de transmisiune și de conținut

### Teletext

Apăsați butonul "☰" pentru a continua. Apăsați din nou butonul pentru a activa modul mix. Apăsați încă o dată butonul pentru a ieși. Urmați instrucțiunile afișate pe ecranul teletextului digital.

### Teletext Digital (doar pentru Marea Britanie)



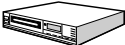




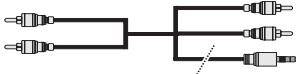



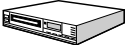










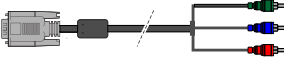
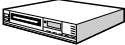


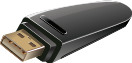
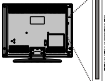


Apăsați butonul "☰" pentru a vizualiza informațiile furnizate de teletextul digital. Folosiți-l cu ajutorul butoanelor colorate, cu butoanele-cursor și cu butonul OK. Metoda de operare poate fi diferită în funcție de conținutul teletextului digital. Urmați instrucțiunile afișate pe ecranul teletextului digital. Când este apăsat butonul "☰", televizorul revine la transmisiunea normală.

#### Cum se utilizează Butonul meu 1 (\*\*)

Mențineți apăsat BUTONUL MEU 1 timp de cinci secunde când vă aflați pe sursa, canalul sau link-ul dorit, până când se afișează pe ecran mesajul „BUTONUL MEU ESTE SETAT”. Acest mesaj confirmă faptul că BUTONUL MEU selectat este asociat acum cu funcția selectată.

#### Cum se utilizează Butonul meu 2 (\*\*\*)

Mențineți apăsat BUTONUL MEU 2 timp de cinci secunde când vă aflați pe sursa, canalul sau link-ul dorit, până când se afișează pe ecran mesajul „BUTONUL MEU ESTE SETAT”. Acest mesaj confirmă faptul că BUTONUL MEU selectat este asociat acum cu funcția selectată.

| Conector                                                                                               | Tip                                                           | Cabluri                                                                                                                                | Dispozitiv                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                       | <b>Scart</b><br>Conexiunea<br>(spate)                         |                                                       |    |
|                       | <b>VGA</b><br>Conexiunea<br>(spate)                           |                                                       |    |
| <b>AV lateral</b><br> | <b>PC/YPbPr</b><br><b>Audio</b><br>Conexiunea<br>(lateral)    | <br>Audio laterale<br>Cabluri YPbPr / PC (Nefurnizat) |    |
|                       | <b>HDMI</b><br>Conexiunea<br>(spate)                          |                                                       |    |
| <br>SPDIF             | <b>SPDIF</b><br>Conexiunea<br>(spate)                         |                                                       |    |
| <b>AV lateral</b><br> | <b>AV lateral</b><br>(Audio/Video)<br>Conexiunea<br>(lateral) | <br>(Nefurnizat)                                      |    |
| <b>CĂȘTI</b><br>      | <b>Căști</b><br>Conexiunea<br>(lateral)                       |                                                       |    |
|                     | <b>YPbPr Video</b><br>Conexiunea<br>(spate)                   | <br>Cabluri PC - YPbPr (Nefurnizat)                  |  |
|                     | <b>USB</b><br>Conexiunea<br>(lateral)                         |                                                     |  |
|                     | <b>CI</b><br>Conexiunea<br>(lateral)                          |                                                     |  |

**NOTĂ:** La conectarea unui dispozitiv prin intrarea YPbPr sau Side AV, utilizați cablurile de conectare furnizate. Consultați ilustrațiile de mai sus. | Puteți utiliza cablul YPbPr - VGA (nu este inclus) pentru a activa semnalul YPbPr prin intrarea VGA. | Funcțiile VGA și YPbPr nu pot fi utilizate în același timp. | Pentru a activa conexiunea audio, trebuie să utilizați intrările ROȘIE și ALBĂ a cablului de conexiune AV lateral. | Dacă este conectat un dispozitiv extern prin priză SCART, televizorul va comuta automat la modul AV. | Când sunt primite canale DTV (Mpeg4 H.264) sau când televizorul se află în modul Media Browser, ieșirea nu va fi disponibilă prin priză scart. | Când utilizați setul de montare pe perete (opțional), vă recomandăm să conectați toate cablurile în spatele televizorului înainte de a-l monta pe perete. | Introduceți sau scoateți modulul IC doar când televizorul este OPRIT. Consultați manualul de utilizare a modulului pentru detalii despre setări.

## Prima instalare - USB Conexiuni

### Pornire/Oprire

#### Pentru a porni televizorul

Conectați cablul de alimentare la 220-240V AC 50 Hz.

Pentru a porni televizorul din modul stand-by:

Apăsăți butonul "⏻", **P+** / **P-** sau un buton numeric de pe telecomandă.

Țineți apăsat întrerupătorul de funcții lateral până când televizorul iese din modul standby.

#### Pentru a opri televizorul

Apăsăți butonul "⏻" de pe telecomandă sau țineți apăsat întrerupătorul de funcții lateral până când televizorul intră în modul standby.

#### Pentru a opri televizorul complet, scoateți cablul de alimentare din priză.

**Notă:** Atunci când televizorul este în modul standby, LED-UL de standby poate clipi pentru a indica faptul că una dintre funcțiile Căutare în standby, Descărcare directă sau Cronometru este activă. Este posibil ca LED-ul să lumineze intermitent atunci porniți televizorul din modul standby.

### Prima instalare

**IMPORTANT:** Dacă opțiunea Țară este setată ca Franța sau Italia, vi se va cere să setați și să confirmați un număr PIN. Numărul PIN introdus nu poate fi 0000. Introduceți numărul PIN a doua oară pentru verificare. Apăsăți butonul OK pentru a continua. Dacă cele două numere PIN sunt identice, numărul PIN va fi setat.

**AVERTISMENT:** Atunci când vi se cere să introduceți un număr PIN pentru efectuarea unor operațiuni în meniu, utilizați numărul PIN pe care l-ați setat la prima instalare. În cazul în care ați uitat numărul PIN setat la prima instalare, introduceți codul PIN de rezervă, 4725.

Când porniți dispozitivul pentru prima dată, este afișat ecranul pentru selectarea limbii. Selectați limba dorită și apăsați OK.

Va fi afișat ecranul Prima Instalare (FTI). Setăți funcțiile dumneavoastră preferate cu ajutorul butoanelor de navigare. La terminare, apăsați OK pentru a continua.

Aveți posibilitatea activării opțiunii **Mod Magazin** disponibil în meniul "**Alte setări**". Funcțiile televizorului vor fi afișate în partea superioară a ecranului. Va fi afișată o căsuță de confirmare. Selectați **DA** pentru a continua.


Dacă Modul Acasă (Home Mode) este selectat, opțiunea Mod magazin nu va mai fi disponibilă după Prima Instalare. Apăsăți pe butonul **OK** pentru a continua. (*Opțional*)

**Codul PIN implicit poate suferi modificări în funcție de țara selectată.**

În cazul în care vi se cere să introduceți un cod PIN pentru a putea vizualiza o opțiune a meniului, utilizați unul din următoarele coduri: 4725, 0000 sau 1234.

### Instalarea antenei

Dacă selectați opțiunea **ANTENĂ** din ecranul **Tip Căutare**, televizorul digital va căuta transmisiuni TV digitale terestre.

 **NOTĂ:** Puteți apăsa pe butonul **MENU** pentru a anula comanda.

După ce toate stațiile disponibile sunt stocate, Lista de canale va fi afișată pe ecran. În cazul în care vă convine modul în care sunt sortate canalele conform LCN (\*), selectați "**DA**" și apăsați **OK**.

Apăsăți butonul **MENU** pentru a închide lista de canale și a urmări programe TV.

(\* ) LCN este sistemul Număr Canal Logic care organizează transmisiunile disponibile în conformitate cu o secvență de canal recunoscutibilă (dacă există).

### Instalare Cablu

În cazul în care selectați opțiunea **CABLU**, apăsați butonul **OK** de pe telecomandă. Selectați **DA** și apăsați butonul **OK** pentru a continua. Pentru a anula operațiunea, selectați **NU** și apăsați **OK**. Puteți selecta intervalele de frecvență din acest ecran.

Introduceți intervalul de frecvență manual, cu ajutorul butonului numeric.

**Notă:** Durata de căutare se va modifica în funcție de pasul de căutare selectat.

### Media Playback prin intrare USB

*Aveți posibilitatea să conectați unități de hard disk extern de 2.5 și 3.5 inch (disc extern cu alimentare externă) sau discuri de memorie USB la televizorul dumneavoastră utilizând intrările USB ale acestuia.*

**IMPORTANT!** Faceți o copie de rezervă a fișierelor de pe unitățile externe înainte de a le conecta la televizor. Producătorul nu este responsabil pentru daunele aduse fișierelor sau pentru pierderea datelor. Există posibilitatea ca anumite tipuri de dispozitive USB (de ex. MP3 Player) sau discuri/stick-uri de memorie USB să nu fie compatibile cu acest dispozitiv. Televizorul suportă formatarea FAT32 și NTFS, însă înregistrarea nu va fi disponibilă pe discurile formate NTFS.

În timp ce formatați un hard disk USB cu o capacitate de cel puțin 1 TB (Tera Byte), puteți întâmpina probleme la procesul de formatare. Evitați conectarea și deconectarea repetată a unei unități. Acest lucru poate provoca daune fizice player-ului USB și

dispozitivului USB. Nu scoateți modulul USB în timp ce este redat un fișier.

### Înregistrarea unui program

**IMPORTANT:** Atunci când folosiți o unitate hard disc nouă, este indicat să formatați discul înainte de folosire folosind opțiunea „Format Disk” a televizorului dvs.

**Notă:** Pentru a înregistra un program, este necesar să conectați discul USB la televizor atunci când acesta este oprit. Apoi, porniți dispozitivul pentru a activa funcția de înregistrare.

Pentru a folosi funcția de înregistrare, conectați un disc USB sau o unitatea de hard disk extern la televizor. Este recomandat ca discul USB să aibă capacitatea de cel puțin 1 GB și să accepte viteza 2.0. Dacă dispozitivul USB conectat nu acceptă viteza 2,0, pe ecran va fi afișat un mesaj de eroare.

**Notă:** Programele înregistrate sunt salvate în discul USB conectat. Dacă doriți, puteți salva/copia înregistrările pe un computer; totuși, aceste fișiere nu vor putea fi redare pe computer. Puteți reda înregistrările doar cu ajutorul televizorului.

**Notă:** O întârziere Lip Sync poate apărea în timpul defazării temporale. Nu este posibilă înregistrarea radio. Televizorul poate înregistra până la zece ore de programe.

Programele înregistrate sunt împărțite în partiții de 4GB.

Dacă viteza de scriere a discului USB conectat nu este suficientă, înregistrarea ar putea eșua și funcția de defazare ar putea fi indisponibilă.

Este recomandat să folosiți unități hard disc USB pentru înregistrarea programelor HD.

Nu deconectați unitatea USB/HDD în timpul înregistrării. Acest lucru ar putea avaria unitatea USB/HDD conectată.

Sunt suportate mai multe partiții. Sunt suportate maxim două partiții diferite. Prima partiție a discului USB este utilizată pentru funcțiile PVR ready. Acesta trebuie formatată ca primă partiție pentru a fi folosită pentru funcțiile PVR ready.

E posibil ca unele pachete să nu fie înregistrate din cauza problemelor de semnal, deci uneori imaginea s-ar putea bloca în timpul redării.

Tastele de Înregistrare, Redare, Pauză, Afișare (pentru PlaylistDialog) nu pot fi folosite cât timp teletextul este activ. Dacă o înregistrare începe din cronometru când este pornit teletextul, acesta este oprit, în mod automat. De asemenea, utilizarea teletextului este dezactivată în timpul unei înregistrări sau unei redări.

### Înregistrare defazare temporală

Apăsați butonul **||** (PAUZĂ) în timpul vizionării unui program pentru a activa modul Defazare temporală. În modul de defazare, programul este oprit și înregistrat simultan pe discul USB conectat.

Apăsați din nou butonul **▶** (PORNIRE) pentru a relua vizionarea programului pus pe pauză din momentul în care a fost întrerupt. Apăsați butonul STOP pentru a opri înregistrarea defazării temporale și a reveni la programul transmis în direct.

**Notă:** Funcția Defazare temporală nu poate fi utilizată atât timp cât televizorul se află în modul radio.

**Notă:** Nu este posibilă utilizarea funcției repede înapoi a defazării înaintea redării cu ajutorul opțiunii repede înainte.

### Înregistrare instantanee

Apăsați butonul **●** (ÎNREGISTRARE) pentru a începe să înregistrați în timp ce urmăriți un program. Puteți apăsa din nou butonul **●** (ÎNREGISTRARE) al telecomenzii pentru a înregistra următorul eveniment din ghid. În acest caz, OSD va afișa evenimentele programate pentru înregistrare. Apăsați butonul **■** OPRIRE pentru a anula înregistrarea.

**Notă:** Nu este posibilă comutarea canalelor de transmisie sau vizualizarea Navigatorului media în timpul înregistrării. În timpul înregistrării unui program sau al defazării temporale, pe ecran este afișat un mesaj de avertizare dacă dispozitivul USB nu funcționează la o viteză suficient de mare.

### Vizualizarea programelor înregistrate

Selectați funcția **Biblioteca înregistrărilor** din meniul **Navigatorul media**. Selectați un element înregistrat din listă (dacă a fost înregistrat anterior). Apăsați butonul **OK** pentru a vizualiza **opțiunile PORNIRE**. Selectați o opțiune și apăsați butonul **OK**.

**Notă:** Nu veți putea accesa meniul principal și elementele meniului în timpul redării.

Apăsați butonul **■**OPRIRE pentru a opri redarea și pentru a reveni la Biblioteca înregistrărilor.

### Încet înainte

Dacă apăsați butonul **||** (PAUZĂ) în timp ce urmăriți programe înregistrate, funcția de încet înainte va fi disponibilă. Folosiți butonul **▶▶** pentru a avansa încet. Apăsarea consecutivă a **▶▶** butonului va schimba viteza încet înainte.

### Configurare înregistrări

Selectați elementul Configurare Înregistrări în meniul Setări pentru a configura reglajele înregistrărilor.

**Formatare disc:** Puteți utiliza funcția Formatare disc pentru a formata discul USB conectat. Pentru a putea utiliza funcția Formatare disc, vi se va solicita introducerea codului PIN (codul PIN implicit este 0000).

## **Codul PIN implicit poate suferi modificări în funcție de țara selectată.**

În cazul în care vi se cere să introduceți un cod PIN pentru a putea vizualiza o opțiune a meniului, utilizați unul din următoarele coduri: **4725. 0000** sau **1234**.






**IMPORTANT:** Rețineți faptul că TOATE datele stocate pe discul USB se vor pierde și formatul discului va fi convertit în FAT32 dacă activați această opțiune. De asemenea, dacă discul dumneavoastră USB nu funcționează corect, puteți încerca să îl formatați. În majoritatea cazurilor, discul USB va restaura operarea normală; totuși, TOATE datele stocate pe discul USB vor fi șterse în acest caz.

**Notă:** Dacă mesajul "unitatea USB e prea lentă" apare pe ecran în timp ce începeți înregistrarea, încercați să o reporniți. Dacă apare în continuare aceeași eroare, este posibil ca discul USB să nu îndeplinească cerințele de viteză. Încercați să conectați alt disc USB.

### **Meniu Navigator media**

Puteți reda fișiere foto, muzicale și video stocate pe un disc USB conectându-l la televizor. Conectați discul USB la una dintre intrările USB aflate în partea laterală a televizorului. Țineți apăsat **butonul MENU** iar în modul Navigator media accesați opțiunile meniurilor Imagine, Sunet și Setări. Apăsăți din nou butonul **MENU** pentru a părăsi ecranul. Puteți seta preferințele pentru Navigatorul media folosind meniul Setări.

#### **Operarea în modul Repetare/ Selecție aleatorie**

|                                                                                                                                                                                                                          |                                                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Porniți redarea cu ajutorul butonului  și activați     | Televizorul va reda următorul fișier și televizorul va repeta lista. |
| Porniți redarea cu ajutorul butonului OK și activați                                                                                    | același fișier care va fi redat în mod repetat.                      |
| Porniți redarea cu ajutorul butonului OK  și activați  | fișierul selectat în mod aleatoriu.                                  |

### **Meniu rapid**

Meniul de setări rapide vă permite să accesați rapid unele opțiuni. Acest meniu include Modul Economisire energie, Modul Poză, Setările pentru egalizator, opțiunile Preferate și Sincronizator repaus. Apăsăți butonul „Q.MENU” (Q. MENU) pe telecomandă pentru a vizualiza meniul rapid. Consultați capitolele următoare pentru detalii privind caracteristicile enumerate.



| Conținutul Meniului Imagine                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Mod</b>                                                                                                                                                              | Aveți posibilitatea să modificați modul imagine după preferințele și dorințele dumneavoastră. Modul imagine poate fi setat ca una dintre următoarele opțiuni: <b>Cinema, Joc, Dinamic și Natural</b> .                                                                    |
| <b>Contrast</b>                                                                                                                                                         | Setează valorile de iluminare și întinerire ale ecranului.                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Luminozitate</b>                                                                                                                                                     | Setează valorile de luminozitate ale ecranului.                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Claritate</b>                                                                                                                                                        | Setează valoarea de claritate pentru obiectele afișate pe ecran.                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Culoare</b>                                                                                                                                                          | Setează valorile culorilor, ajustând culorile.                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Mod Power Save (Economisire energie)</b>                                                                                                                             | Pentru a seta Modul Power Save pe Eco, Fără imagine și Dezactivat.<br>(Atunci când Modul este Dynamic, modul Consum redus setat automat este dezactivat).                                                                                                                 |
| <b>Lumină de fundal (Opțional)</b>                                                                                                                                      | Această setare controlează nivelul luminii de fundal. Funcția de iluminare fundal va fi inactivă dacă modul Consum Redus este setat pe funcția Eco. Lumina de fundal nu poate fi activată în modul VGA sau Media Browser sau atunci când modul imagine este setat pe Joc. |
| <b>Reducerea zgomotului</b>                                                                                                                                             | Dacă semnalul de emisie este slab și imaginea este zgomotată, utilizați setarea <b>Reducere zgomot</b> pentru a reduce nivelul zgomotului.                                                                                                                                |
| Setări avansate                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Contrast Dinamic</b>                                                                                                                                                 | Modificați rata dinamică a contrastului la valoarea dorită.                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Temperatura culorii</b>                                                                                                                                              | Setează tonul dorit al culorilor.                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Focalizare imagine</b>                                                                                                                                               | Setează dimensiunea dorită a imaginii din meniul Focalizare imagine.<br><b>Notă:</b> Auto (Disponibil doar în modul Scart PIN8 comutate înaltă tensiune/ joasă tensiune)                                                                                                  |
| <b>HDMI True Black (HDMI Negru Autentic) (opțional)</b>                                                                                                                 | În timp ce vizionați sursa HDMI, această funcție va fi vizibilă în meniul Setări Imagine. Puteți folosi această funcție pentru a intensifica nuanțele de negru din imagine.                                                                                               |
| <b>Mod film</b>                                                                                                                                                         | Filmele sunt înregistrate la numere diferite de cadre pe secundă în programele de televiziune normale. Activați această funcție când vizionați filme pentru a vedea mai clar scenele cu mișcare rapidă.                                                                   |
| <b>efect ton</b>                                                                                                                                                        | Efectul ton poate fi modificat între -5 și 5.                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Schimbare culoare</b>                                                                                                                                                | Setează tonul dorit al culorilor.                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Amplificare RGB</b>                                                                                                                                                  | Puteți configura valorile temperaturii de culoare utilizând funcția de amplificare RGB.                                                                                                                                                                                   |
| <b>Resetare</b>                                                                                                                                                         | Setările imaginii revin la setările implicite din fabrică (cu excepția Modulului Joc).                                                                                                                                                                                    |
| <b>Autopoziționare (în Modul PC)</b>                                                                                                                                    | Optimizează automat afișarea imaginii. Apăsăți OK pentru a optimiza.                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Poziție O (în Modul PC)</b>                                                                                                                                          | Acest element mută imaginea pe orizontală la stânga sau la dreapta ecranului.                                                                                                                                                                                             |
| <b>Poziție V (în Modul PC)</b>                                                                                                                                          | Acest articol mută imaginea pe verticală în partea de sus sau de jos a ecranului.                                                                                                                                                                                         |
| <b>Ceas pixeli (în modul PC)</b>                                                                                                                                        | Ajustarea Ceasului pixel corectează interferențele care apar ca dungi verticale în prezentările cu imagine intensă precum foile de calcul, paragrafele sau textele cu caractere mici.                                                                                     |
| <b>Fază (în Modul PC)</b>                                                                                                                                               | În funcție de rezoluția și frecvența de scanare pe care le setați pentru televizorul dvs., puteți vedea o imagine neclară. În acest caz, puteți folosi acest articol pentru a obține o imagine mai clară prin mai multe încercări.                                        |
| <i>Anumite elemente din meniul Imagine pot fi indisponibile în modul VGA (PC). În schimb, în modul PC, setările pentru modul VGA vor fi adăugate în Setări imagine.</i> |                                                                                                                                                                                                                                                                           |

**Conținutul Meniului Sunet**

|                                            |                                                                                                 |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Volum</b>                               | Reglează nivelul volumului.                                                                     |
| <b>Egalizator</b>                          | Selectează modul Egalizator. Puteți efectua setări personalizate doar în modul utilizator.      |
| <b>Balans</b>                              | Această setare este utilizată pentru a muta balansul difuzoarelor spre stânga sau spre dreapta. |
| <b>Căști</b>                               | Setează volumul căștilor.                                                                       |
| <b>Mod sunet</b>                           | Permite selectarea unui mod sunet. (În cazul în care canalul selectat suportă acest lucru).     |
| <b>AVL (Limitare automată a volumului)</b> | Această funcție reglează sunetul pentru obținerea unui nivel de ieșire fix între programe.      |
| <b>Ieșire digitală</b>                     | Setează tipul de ieșire audio digitală.                                                         |

**Conținutul Meniului Setări**

|                                 |                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Acces condiționat</b>        | Controlează modulele de acces condiționat (dacă există).                                                                                                                                                                                 |
| <b>Limbă</b>                    | Configurează setările de limbă (se pot modifica în funcție de țara selectată). Sunt disponibile Setări preferențiale și Setări curente. Aceste setări pot fi modificate doar dacă emițătorul acceptă acest lucru.                        |
| <b>Acces copii:</b>             | Introduceți parola corectă pentru a modifica setările Acces copii. Reglați cu ușurință funcțiile blocarea meniului, acces adulți (poate varia în funcție de țara selectată) și acces copii în acest meniu. Puteți seta un nou număr PIN. |
| <b>Temporizatoare</b>           | Setează cronometrul pentru închiderea automată a televizorului după un anumit timp. Setează cronometrul pentru programele selectate. (Înregistrare pe USB)                                                                               |
| <b>Configurare înregistrări</b> | Afișează meniul Configurare înregistrări (conexiune USB necesară)                                                                                                                                                                        |
| <b>Data/Oră</b>                 | Setează data și ora.                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Surse</b>                    | Activează sau dezactivează opțiunile sursei selectate.                                                                                                                                                                                   |

**Alte Setări: Afișează restul opțiunilor de setare a televizorului:**

|                                             |                                                                                                        |
|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Pauză meniu</b>                          | Modifică durata pauzelor pentru meniuri.                                                               |
| <b>Scanare Canal Codat:</b>                 | Atunci când este activată această setare, procesul de căutare va localiza și canalele criptate.        |
| <b>Fundal albastru</b>                      | Activează sau dezactivează sistemul fundalului albastru atunci când semnalul este slab sau inexistent. |
| <b>Actualizare software</b>                 | Pentru a vă asigura că TV -ul dumneavoastră are mereu softuri integrate.                               |
| <b>Versiune aplicație</b>                   | Este afișată versiunea aplicației.                                                                     |
| <b>Pentru persoanele cu probleme de auz</b> | Activează orice funcție specială permisă de emițător.                                                  |

|                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Descriere audio</b> | <p>Descrierea audio se referă la o pistă de comentarii suplimentară pentru nevăzători sau persoanele cu deficiențe vizuale care folosesc suportul vizual, inclusiv televiziunea și filmele. Puteți folosi aceasta funcție numai dacă producătorul emisiunii acceptă această pistă suplimentară pentru comentariu.</p> <p><i>Notă: Funcția de descriere audio nu este disponibilă în modul Înregistrarea sau Defazare temporală.</i></p> |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## Funcțiile și caracteristicile meniului TV

|                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Auto TV Off</b>                                                     | Puteți configura perioada de timp după care funcția de închidere automată este activată. În cazul în care valoarea timeout este atinsă, iar televizorul nu a fost utilizat pentru durata de timp selectată, televizorul va intra în modul standby.                                                                                                                     |
| <b>Căutare Standby (opțional)</b>                                      | Dacă este activă Căutarea în Standby, când televizorul este în modul standby, transmisiunile disponibile vor fi căutate. Dacă televizorul identifică transmisiuni noi sau lipsă, apare un meniu care vă întreabă dacă să execute sau nu aceste schimbări. Lista de canale va fi actualizată și modificată după acest proces.                                           |
| <b>Modul joc (Opțional)</b>                                            | Dacă expuneți televizorul într-un magazin, puteți activa acest mod. Modul Whilst Store<br>Atunci când este activat acest mod, există posibilitatea ca unele funcții din meniul televizorului să nu fie disponibile.                                                                                                                                                    |
| <b>Mod pornire</b>                                                     | Această setare configurează modul preferat de pornire.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Instalarea și reacidarea cuprinsului meniului</b>                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Căutare automată a canalelor (Reacidare) (dacă este disponibil)</b> | Afișează opțiunile de căutare automată. Antenă digitală: Caută și stochează posturile DVB prin antenă. Cablu digital: Caută și stochează posturile DVB prin cablu. Analog: Caută și stochează posturile analogice. Antenă digitală și analogică: Caută și stochează posturile DVB prin antenă. Cablu digital și analogic: Caută și stochează posturile DVB prin cablu. |
| <b>Căutare manuală a canalelor</b>                                     | Această funcție poate fi folosită pentru introducerea directă a posturilor.                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Scanare Canal Rețea</b>                                             | Caută canalele asociate în sistemul de transmisie.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Acordare fină analogică</b>                                         | Puteți folosi această setare pentru acordul fin al canalelor analogice. Această funcție nu este disponibilă dacă nu sunt memorate canale analogice.                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Prima instalare</b>                                                 | Șterge toate canalele și setările memorate, resetează televizorul la setările din fabrică.                                                                                                                                                                                                                                                                             |

## Reguli generale de utilizare a televizorului

### Folosirea listei de canale

Televizorul sortează toate posturile stocate în Lista canale. Puteți edita această listă de canale, seta stațiile favorite sau active ce vor fi listate, cu ajutorul opțiunilor din lista de canale.

### Configurarea Setări parentale

*Accesul copiilor la anumite programe, canale sau meniuri poate fi blocat cu ajutorul sistemului de control.*

Pentru a afișa opțiunile de blocare a accesului copiilor, trebuie să introduceți numărul PIN. Numărul PIN implicit este **0000**. După introducerea numărului PIN corect, va fi afișat meniul de blocare a accesului copiilor.

**Blocare meniu:** Setările acestui meniu permit sau blochează accesul la meniu.

**Acces adulți:** Când e setată această opțiune, dispozitivul va obține informațiile referitoare la nivelul de maturitate al programelor de la emițător și dacă nivelul de maturitate e dezactivat, se restricționează accesul către acea transmisie.

**Blocare acces copii:** Când este selectată această opțiune, televizorul poate fi controlat doar prin intermediul telecomenzii. În acest caz, butoanele de pe panoul de comandă nu vor funcționa.

**Reglare PIN:** Definește un nou număr PIN.

**Codul PIN implicit poate suferi modificări în funcție de țara selectată.**

*În cazul în care vi se cere să introduceți un cod PIN pentru a putea vizualiza o opțiune a meniului, utilizați unul din următoarele coduri: **4725, 0000 sau 1234.***

### Ghid programe electronic (GPE)

Unele canale, dar nu toate, trimit informații despre evenimentele curente și viitoare. Apăsați butonul **GPE** pentru a vizualiza meniul GPE.

**Butonul Roșu (Ziua anterioară):** Afișează programele zilei anterioare.

**Butonul Verde (Ziua următoare):** Afișează programele zilei următoare.

**Butonul Galben Focalizare (Zoom):** Extinde informațiile despre program.

**Butonul Albastru (Filtru):** Afișează opțiunile de filtrare.

**SUBTTL:** Apăsați butonul **SUBTTL** pentru a vizualiza meniul Select Genre (Selectare Gen). Folosind această funcție, puteți căuta în baza de date a ghidului de programe în conformitate cu genul selectat. Informațiile disponibile în ghidul de programe vor fi căutate și rezultatele ce corespund criteriilor vor fi listate.

**INFO:** Afișează, în detaliu, informații privind programul selectat.

**Butoane numerice (Salt):** Salt la canalul preferat direct prin intermediul butoanelor numerice.

**OK:** Afișează opțiunile de program.

**TEXT (Căutare):** Afișează meniul "**Căutare Ghid**".

**SWAP (Acum) :** Arată programul curent.

**● (ÎNREGISTRARE):** Televizorul va începe să înregistreze programul selectat. Puteți apăsa din nou pentru a opri înregistrarea.

**P+P- :** Mai multe informații despre evenimente

**IMPORTANT:** Conectați un disc USB la televizorul dumneavoastră cu televizorul oprit. Apoi, porniți dispozitivul pentru a activa funcția de înregistrare.

**Notă:** Nu puteți schimba programul sau sursa în timpul înregistrării.

## Opțiuni de program

În meniul **GEP**, apăsați butonul **OK** pentru a accesa meniul **Opțiuni eveniment**.

### Selectare canal

În mediul **GPE**, folosind această opțiune, puteți comuta pe canalul selectat.

### Cronometru Înregistrare / Ștergere înregistrare

După ce ați selectat un program în meniul **GEP**, apăsați butonul **OK**. Selectați opțiunea „**Înregistrare**” și apăsați butonul **OK**. După efectuarea acestei operațiuni, va fi programată o înregistrare a programului selectat.

Pentru a anula o înregistrare deja reglată, selectați programul și apăsați butonul **OK** și selectați opțiunea „**Ștergere cronometru Cronometru**”. Înregistrarea va fi anulată.

### Setare Cronometru / Ștergere Cronometru

După ce ați selectat un program în meniul **GEP**, apăsați butonul **OK**. Selectați opțiunea „**Setare cronometru pentru programe**” și apăsați butonul **OK**. Puteți seta un cronometru pentru programele viitoare. Pentru a anula un cronometru deja setat, selectați respectivul program și apăsați butonul **OK**. Apoi selectați opțiunea „**Ștergere cronometru**”. Cronometrul va fi anulat.

**Notă:** Nu este posibilă înregistrarea a două programe în același timp.

## Actualizare software

Televizorul dumneavoastră are capacitatea de a găsi și efectua actualizări automat prin intermediul semnalului de cablu/antenă.

## Căutare actualizare software prin interfața pentru utilizator

Folosiți meniul dvs. principal. Alegeți **Setări** și selectați meniul **Alte setări**. În **meniul Alte setări**, navigați mai departe până la articolul **Software pentru Actualizare** și apăsați butonul **OK** pentru a verifica dacă este disponibilă o nouă actualizare a software-ului.

## Modul căutare și actualizare 3 AM

Atunci când televizorul primește semnal prin antenă. Dacă opțiunea Scanare automată din meniul Opțiuni actualizare este activată, televizorul va porni la 03:00 și va căuta actualizări pe canalele de emisie. În cazul în care este găsit și descărcat cu succes un nou software, la următoarea pornire televizorul va avea instalată noua versiune de software.

**Notă:** În cazul în care televizorul nu își revine după efectuarea actualizării, scoateți televizorul din priză timp de 2 minute și introduceți-l din nou în priză.

## Depanare & Sfaturi

### Televizorul nu pornește

Verificați cablul de alimentare și asigurați-vă că este introdus corespunzător în priză de pe perete. Bateriile telecomenzii pot fi descărcate. Apăsați butonul alimentare de pe televizor.

### Imagine slabă

- Ați selectat sistemul TV corect?
- Nivelul scăzut al semnalului poate determina o distorsiune a imaginii. Verificați conexiunea prin antenă.
- În cazul în care ați efectuat căutarea manual, verificați dacă ați introdus frecvența de canal corectă.
- Calitatea imaginii se poate degrada atunci când la televizor sunt conectate două dispozitive în același timp. În acest caz, deconectați una dintre ele.

### Fără imagine

- Absența imaginilor indică faptul că televizorul nu primește nicio transmisie. Ați apăsat butoanele corespunzătoare de pe telecomandă? Încercați din nou. De asemenea asigurați-vă că a fost selectată sursa de intrare corectă.
- Antena este conectată corespunzător?
- Cablul antenei este deteriorat?
- Sunt utilizate fișe corespunzătoare pentru conectarea antenei?
- În cazul în care aveți îndoieli, consultați distribuitorul dumneavoastră.

### Fără sunet

- Televizorul a fost comutat pe mut? Pentru a anula modul mut, apăsați butonul „~~X~~” sau măriți nivelul volumului.
- Sunetul provine doar de la un difuzor. Este balansul setat la o extremă? Accesați Meniul de sunet

### Telecomanda - nu răspunde

- Bateriile pot fi descărcate. Înlocuiți bateriile.

## **Surse de intrare - nu pot fi selectate**

- În cazul în care nu puteți selecta o sursă de intrare, este posibil să nu fie conectat niciun dispozitiv.
- În cazul în care ați încercat să conectați un dispozitiv, verificați cablurile și conexiunile AV.

## **Înregistrare indisponibilă**

Pentru a înregistra un program, este necesar să conectați discul USB la televizor atunci când acesta este oprit. Apoi, porniți dispozitivul pentru a activa funcția de înregistrare. Dacă nu puteți înregistra, încercați să opriți televizorul și apoi să reintroduceți dispozitivul USB.

## **Unitatea USB e prea lentă**

Dacă mesajul "unitatea USB e prea lentă" apare pe ecran în timp ce începeți înregistrarea, încercați să o reporniți. Dacă apare în continuare aceeași eroare, este posibil ca discul USB să nu îndeplinească cerințele de viteză. Încercați să conectați alt disc USB.

## Moduri tipice de afișare la intrarea PC

Următorul tabel prezintă câteva moduri tipice de afișare a imaginii. Televizorul dumneavoastră s-ar putea să nu suporte mai multe rezoluții. Televizorul dumneavoastră suportă până la 1920x1080.

| Index | Resolution | Frequency |
|-------|------------|-----------|
| 1     | 640x480    | 60 Hz     |
| 2     | 800x600    | 56 Hz     |
| 3     | 800x600    | 60 Hz     |
| 4     | 1024x768   | 60 Hz     |
| 5     | 1024x768   | 66 Hz     |
| 6     | 1280x768   | 60 Hz     |
| 7     | 1280x960   | 60 Hz     |
| 8     | 1280x1024  | 60 Hz     |
| 9     | 1360x768   | 60 Hz     |
| 10    | 1400x1050  | 60 Hz     |
| 11    | 1600x1200  | 60 Hz     |
| 12    | 1920x1080  | 60 Hz     |

## Compatibilitatea AV și a semnalului HDMI

| Sursă          | Semnale acceptate |                                   | Disponibil |
|----------------|-------------------|-----------------------------------|------------|
| EXT<br>(SCART) | PAL 50/60         |                                   | O          |
|                | NTSC 60           |                                   | O          |
|                | RGB 50            |                                   | O          |
|                | RGB 60            |                                   | O          |
| AV<br>lateral  | PAL 50/60         |                                   | O          |
|                | NTSC 60           |                                   | O          |
| PC/<br>YPbPr   | 480i-480p         | 60 Hz                             | O          |
|                | 576i-576p         | 50Hz                              | O          |
|                | 720P              | 50Hz 0,60Hz                       | O          |
|                | 1080I             | 50Hz 0,60Hz                       | O          |
|                | 1080P             | 50Hz 0,60Hz                       | O          |
| HDMI1          | 480I              | 60 Hz                             | O          |
|                | 480P              | 60 Hz                             | O          |
|                | 576i-576p         | 50Hz                              | O          |
|                | 720P              | 50Hz 0,60Hz                       | O          |
|                | 1080I             | 50Hz 0,60Hz                       | O          |
|                | 1080P             | 24Hz, 25Hz<br>30Hz, 50Hz,<br>60Hz | O          |

(X: Indisponibil, O: Disponibil)

În unele cazuri este posibil ca un semnal să nu se afișeze corect pe televizorul . Problema poate fi o neconcordanță cu standardele echipamentului sursă (DVD, aparatul care însoțește televizorul etc.). Dacă aveți o astfel de problemă, contactați distribuitorul și producătorul echipamentului sursă.

## Formate de fișier acceptate pentru modul USB

| Conținut   | Extensie fișier | Format                     |                        | Observații                                                                                                             |
|------------|-----------------|----------------------------|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|            |                 | Video                      | Audio                  | (Rezoluție maximă/rată biți etc.)                                                                                      |
| Film       | mpg, mpeg       | MPEG1, MPEG2               |                        | MPEG1: 768x576 @30P<br>MPEG2:1920x1080 @ 30P                                                                           |
|            | .vob            | MPEG2                      |                        | 1920x1080 @ 30P                                                                                                        |
|            | mp4             | MPEG4, Xvid , H.264        |                        |                                                                                                                        |
|            | mkv             | H.264, MPEG4,VC-1          |                        |                                                                                                                        |
|            | avi             | MPEG2, MPEG4, Xvid , H.264 |                        |                                                                                                                        |
|            | flv             | H.264/VP6/Sorenson         |                        | H.264/VP6:1920x1080 @ 30P<br>Sorenson: 352x288 @30P                                                                    |
|            | 3gp             | MPEG4, H.264               |                        | 1920x1080 @ 30P                                                                                                        |
| Muzică     | .mp3            | -                          | MPEG 1 Layer 1/2 (MP3) | 32Kbps ~ 320Kbps(rata de transfer)32K, 44.1k, 48k Hz,16K, 22.05K, 24K Hz,8K, 11.025K, 12K Hz(Frecvența de esanționare) |
| Foto       | .jpg .jpeg      | JPEG de bază               | -                      | L x I (maximum) = 15360 x 8640<br>4.147.200 byți                                                                       |
|            | .               | JPEG progresiv             | -                      | L x I (maximum) = 9600 x 6400<br>3.840.000 byți                                                                        |
|            | .bmp            | -                          | -                      | L x I (maximum) = 9600 x 6400<br>3.840.000 byți                                                                        |
| Subtitrare | .sub .srt       | -                          | -                      | -                                                                                                                      |



## Contents

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| Safety Information .....                     | 17 |
| Getting Started .....                        | 18 |
| Notifications & Features & Accessories ..... | 18 |
| Features .....                               | 18 |
| Connect Power .....                          | 19 |
| Remote Control .....                         | 20 |
| Connections.....                             | 21 |
| Media Browser Menu.....                      | 24 |
| Quick Menu .....                             | 24 |
| TV Menu Features and Functions .....         | 25 |
| General TV Operation .....                   | 27 |
| Using the Channel List .....                 | 27 |
| Configuring Parental Settings.....           | 27 |
| Electronic Programme Guide (EPG) .....       | 27 |
| Software Upgrade.....                        | 28 |
| Troubleshooting & Tips.....                  | 28 |
| PC Input Typical Display Modes .....         | 29 |
| Supported File Formats for USB Mode .....    | 29 |
| AV and HDMI Signal Compatibility .....       | 29 |

## mental capabilities or lack of experience and / or knowledge use electrical devices unsupervised.

- For ventilation purposes, leave a free space of at least 10 cm all around the set.
- **Do not** block ventilation holes.
- **Do not** place the TV on sloping or unstable surfaces, the TV may tip over.
- Use this device in moderate climates.
- The power cord plug should be easily accessible. **Do not** place the TV, furniture, etc. on the power cord. A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock. Handle the power cord by the plug, **do not** unplug the TV by pulling the power cord. Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock. Never make a knot in the power cord or tie it with other cords. When damaged it must be replaced, this should only be done by qualified personnel.
- **Do not** use this TV in a humid or damp place. Do not expose the TV to liquids. If any liquid falls into the cabinet unplug the TV and have it checked by qualified personnel before operating it any further.
- **Do not** expose the TV to direct sunlight or other heat sources.

## Safety Information

|                                                                                                                                                                              |                                                         |                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                              | <b>CAUTION</b><br>RISK OF ELECTRIC SHOCK<br>DO NOT OPEN |  |
| <p><b>CAUTION:</b> TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.</p> |                                                         |                                                                                   |

### To operate your TV in extreme ambient conditions may cause the damage of the device.



If there is lightning or storms, or if the TV is not going to be used for a while (e.g. if going away on holiday), disconnect the TV set from the mains. The mains plug is used to disconnect TV set from the mains and therefore it must remain readily operable.



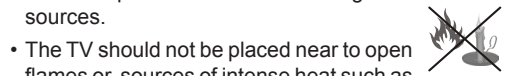
The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

**Note :** Follow the on screen instructions for operating the related features.








**IMPORTANT - Please read these instructions fully before installing or operating**

**WARNING:** Never let people (including children) with reduced physical, sensory or



- The TV should not be placed near to open flames or sources of intense heat such as an electric heater.
- Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.
- Ensure that no open flame sources, such as lit candles, are placed on top of the TV.
- To prevent injury, this TV must be securely attached to the wall in accordance with the installation instructions (if the option is available).
- Occasionally, a few non-active pixels may appear on the screen as a fixed blue, green or red point. Please note that this does not affect the performance of your product. Take care not to scratch the screen with fingernails or other hard objects.
- Before cleaning, unplug the TV from the wall socket. Only use a soft, dry cloth while cleaning.

|                                                                                                            |                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
|  Warning                | Serious injury or death risk   |
|  Risk of electric shock | Dangerous voltage risk         |
|  Caution                | Injury or property damage risk |
|  Important              | Correctly the system operate   |
|  Notice                 | Additional notes marked        |



## Getting Started

### Notifications & Features & Accessories

#### Environmental Information

This television is designed to consume less energy to help save the environment. To reduce energy consumption, you should take the following steps:

If you set the Power Save Mode as **Eco**, the TV will switch to energy-saving mode. The Power Save Mode settings can be found in the 'Picture' section of the Main Menu. Note that some picture settings will be unavailable to be changed.

If **Picture Off** is selected, "Screen will be off in 3 seconds." message will be displayed. Select **PROCEED** and press **OK** to continue. The screen will be off immediately.

When the TV is not in use, please switch off or disconnect the TV from the mains plug. This will also reduce energy consumption.

#### Standby Notifications

1. If the TV does not receive any input signal (e.g. from an aerial or HDMI source) for 5 minutes, the TV will go into standby. When you next switch-on, the following message will be displayed: "**Standby Cause No Signal**" Press **OK** to continue.
2. If the TV has been left on and not been operated for a while, the TV will go into standby. When you next switch-on, the following message will be displayed. "**Standby Cause No Operation**" Press **OK** to continue.

#### Features

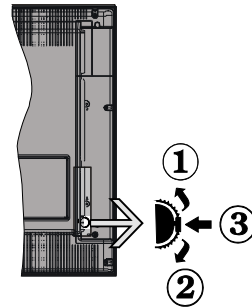
- Remote controlled colour TV.
- Fully integrated digital/cable TV (DVB-T/C)
- HDMI inputs are for connecting a device that has a HDMI socket.
- USB input.
- OSD menu system.
- Scart socket for external devices (such as DVD Players, PVR, video games, etc.)
- Stereo sound system.
- Teletext.
- Headphone connection.
- Automatic programming system.
- Manual tuning.
- Automatic power down after up to six hours.
- Sleep timer.
- Child lock.
- Automatic sound mute when no transmission.
- NTSC playback.

- AVL (Automatic Volume Limiting).
- PLL (Frequency Search).
- PC input.
- Plug&Play for Windows 98, ME, 2000, XP, Vista, Windows 7.
- Game Mode (Optional).

#### Accessories Included

- Remote Control
- Batteries 2XAAA
- Instruction Book

#### TV Control Switch & Operation



1. Up direction
2. Down direction
3. Programme/Volume / AV / Standby-On selection switch

The Control button allows you to control the Volume/ Programme/ Source and Standby-On functions of the TV.

To change volume: Increase the volume by pushing the button up. Decrease the volume by pushing the button down.

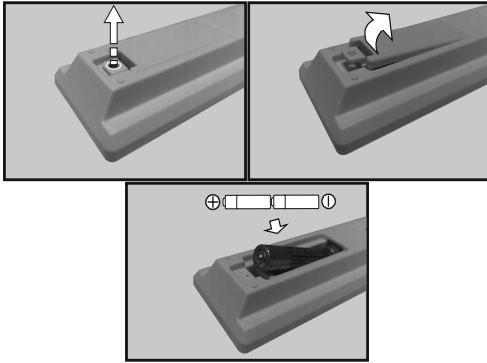
To change channel: Press the middle of the button, the channel information banner will appear on screen. Scroll through the stored channels by pushing the button up or down

To change source: Press the middle of the button twice, the source list will appear on screen. Scroll through the available sources by pushing the button up or down.

To turn the TV off: Press the middle of the button down and hold it down for a few seconds, the TV will turn into standby mode.

### Inserting the Batteries into the Remote

Remove the screw that secures the battery compartment cover on the back side of the remote control first. Lift the cover gently. Insert two **AAA** batteries. Make sure the (+) and (-) signs match (observe correct polarity). Place the cover back on. Then screw the cover back on again.

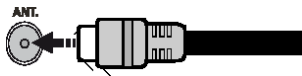


### Connect Power

**IMPORTANT:** The TV set is designed to operate on **220-240V AC, 50 Hz** socket. After unpacking, allow the TV set to reach the ambient room temperature before you connect the set to the mains. Plug the power cable to the mains socket outlet.

### Antenna/Cable Connection


Connect the "aerial" or "cable TV" plug to the AERIAL INPUT (ANT) socket located on the back of the TV.




### Notification

Manufactured under license from Dolby Laboratories.

### TRADEMARK ACKNOWLEDGMENT

"Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories. 

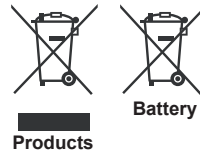
"HDMI, the HDMI logo and High-Definition Multimedia Interface are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing LLC." 

### Information for Users on Disposal of Old Equipment and Batteries

#### [European Union only]

These symbols indicate that equipment with these symbols should not be disposed of as general household waste. If you want to dispose of the product or battery, please consider the collection systems or facilities for appropriate recycling.

**Notice:** The sign Pb below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.

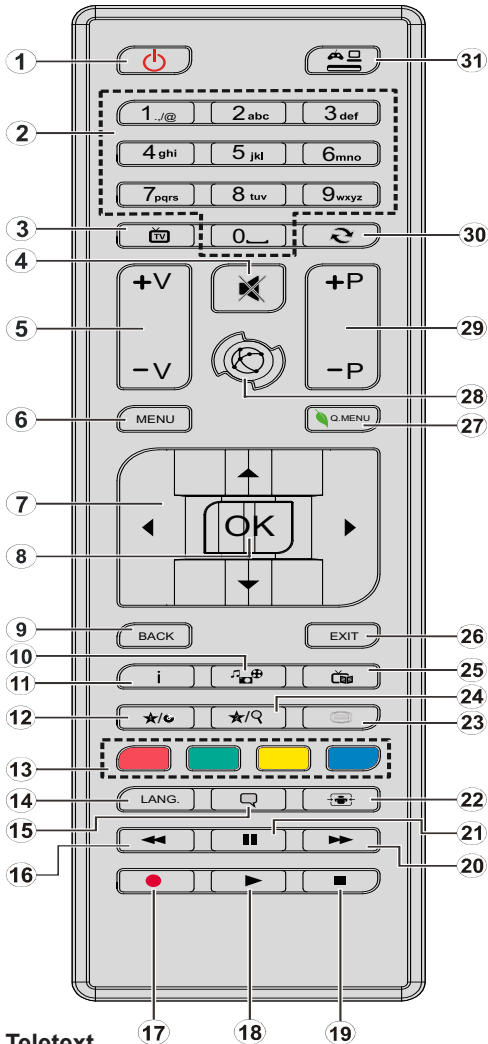


### Specification

|                                               |                                             |
|-----------------------------------------------|---------------------------------------------|
| TV Broadcasting                               | PAL B/G D/K K                               |
| Receiving Channels                            | VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND |
| Number of Preset Channels                     | 1000                                        |
| Channel Indicator                             | On Screen Display                           |
| RF Aerial Input                               | 75 Ohm (unbalanced)                         |
| Operating Voltage                             | 220-240V AC, 50Hz.                          |
| Audio                                         | German+Nicam Stereo                         |
| Audio Output Power (WRMS.) (10% THD)          | 2x2,5                                       |
| Power Consumption                             | 45 W                                        |
| Weight                                        | 4,50                                        |
| TV Dimensions DxLxH (with foot)               | 134 x 554 x 370                             |
| TV Dimensions DxLxH (without foot)            | 35/61 x 554 x 339                           |
| Operation temperature and operation humidity: | 0°C up to 40°C, 85% humidity max            |

# Getting Started

## Remote Control



### Teletext

Press button to enter. Press again to activate mix mode. Press once more to exit. Follow the instructions displayed on digital teletext screen.

### Digital Teletext (for UK only)

Press button to view digital teletext information. Operate it with the coloured buttons, cursor buttons and the **OK** button. The operation method may differ depending on the contents of the digital teletext. Follow the instructions displayed on the digital teletext screen. When the button is pressed again, the TV returns to television broadcast.

1. Standby: Switches On / Off the TV
2. Numeric buttons: Switches the channel, enters a number or a letter in the text box on the screen.
3. TV: Displays channel list / Switches to TV Source
4. Mute: Completely turns off the volume of the TV
5. Volume +/-
6. Menu: Displays TV menu
7. Directional buttons: Helps navigate menus, content etc. and displays the subpages in TXT mode when pressed Right or Left
8. OK: Confirms user selections, holds the page (in TXT mode), views channel list (DTV mode)
9. Back/Return: Returns to previous screen, opens index page (in TXT mode)
10. Media browser: Opens the media browsing screen
11. Info: Displays information about on-screen content, shows hidden information (reveal - in TXT mode)
12. My button 1 (\*)
13. Coloured Buttons: Follow the on-screen instructions for coloured button functions
14. Language: Switches among sound modes (analogue TV), displays and changes audio/subtitle language (digital TV, where available)
15. Subtitles: Turns subtitles on and off (where available)
16. Rapid reverse: Moves frames backwards in media such as movies
17. Record: Records programmes
18. Play: Starts to play selected media
19. Stop: Stops the media being played
20. Rapid advance: Moves frames forward in media such as movies
21. Pause: Pauses the media being played, starts timeshift recording
22. Screen: Changes the aspect ratio of the screen
23. Text: Displays teletext (where available), press again to superimpose the teletext over a normal broadcast picture (mix)
24. My button 2 (\*)
25. EPG (Electronic programme guide): Displays the electronic programme guide
26. Exit: Closes and exits from displayed menus or returns to previous screen
27. Quick Menu: Displays a list of menus for quick access
28. No function
29. Programme +/-
30. Swap: Quickly cycles between previous and current channels or sources
31. Source: Shows all available broadcast and content sources

### Using My button 1 (\*\*)


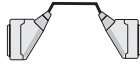

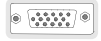



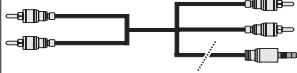














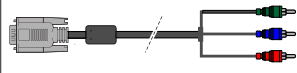







Press MY BUTTON 1 for five seconds when on a desired source, channel or link, until the "MY BUTTON IS SET" message is displayed on the screen. This confirms that the selected MY BUTTON is now associated with the selected function.


### Using My Button 2 (\*\*\*)

Press MY BUTTON 2 for five seconds when on a desired source, channel or link, until the "MY BUTTON IS SET" message is displayed on the screen. This confirms that the selected MY BUTTON is now associated with the selected function.

# Getting Started

## Connections

| Connector                                                                                             | Type                                           | Cables                                                                                                                                      | Device                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                      | <b>Scart Connection (back)</b>                 |                                                            |    |
|                      | <b>VGA Connection (back)</b>                   |                                                            |    |
| <b>SIDE AV</b><br>   | <b>PC/YPbPr Audio Connection (side)</b>        | <br>Side Audio YPbPr or PC Connection Cable (Not supplied) |    |
|                      | <b>HDMI Connection (back)</b>                  |                                                            |    |
| <br><b>SPDIF</b>     | <b>SPDIF Connection (back)</b>                 |                                                            |    |
| <b>SIDE AV</b><br>   | <b>Side AV (Audio/Video) Connection (side)</b> | <br>(Not supplied)                                         |    |
| <b>HEADPHONE</b><br> | <b>Headphone Connection (side)</b>             |                                                            |    |
|                    | <b>YPbPr Video Connection (back)</b>           | <br>PC to YPbPr Connection Cable (Not supplied)           |  |
|                    | <b>USB Connection (side)</b>                   |                                                          |  |
|                    | <b>CI Connection (side)</b>                    |                                                          |  |

 **NOTE:** When connecting a device via the YPbPr or Side AV input, you must use the supplied connection cables to enable connection. See the illustrations above. | You can use YPbPr to VGA cable (not supplied) to enable YpBPr signal via VGA input. | You cannot use VGA and YPbPr at the same time. | To enable PC audio, you will need to use the SIDE AV CONNECTION cable's WHITE & RED inputs. | If an external device is connected via the SCART socket, the TV will automatically switch to AV mode. | When receiving DTV channels (Mpeg4 H.264) or while in Media Browser mode, output will not be available via the scart socket. | When using the wall mounting kit (optional), we recommend that you plug all your cables into the back of the TV before mounting on the wall. | Insert or remove the CI module only when the TV is SWITCHED OFF. You should refer to the module instruction manual for details of the settings.

## Getting Started

### First Time Installation - USB Connections

#### Switching On/Off

##### To Switch the TV On

Connect the power cord to the 220-240V AC, 50 Hz.

To switch on the TV from standby mode either:

Press the "⏻" button, **P+** / **P-** or a numeric button on the remote control.

Press the side function switch until the TV comes on from standby.

##### To Switch the TV Off

Press the "⏻" button on the remote control or press the side function switch until the TV switches into standby mode.

##### To power down the TV completely, unplug the power cord from the mains socket.

*Note: When the TV is switched to standby mode, the standby LED can blink to indicate that features such as Standby Search, Over Air Download or Timer is active. The LED can also blink when you switch on the TV from standby mode.*

#### First Time Installation

**IMPORTANT:** When you select Country option as France or Italy, you will be asked to set and confirm a PIN number. Selected PIN number cannot be 0000. Enter a PIN number and confirm it by entering once more. Press **OK** button to continue. If the two PIN numbers match, your master PIN number will be set.

**WARNING:** When you are required to enter a PIN number for any menu operation you should use the PIN that you have previously defined during the first time installation. If you have forgotten the PIN number you have set during the first time installation, you should use the master PIN code, 4725.

When turned on for the first time, the language selection screen is displayed. Select the desired language and press **OK**.

The First Time Installation (FTI) screen will be displayed next. Set your preferences using the navigation buttons and when finished, press **OK** to continue.

You can activate **Store mode** option to be available in "Other settings" menu and your TV's features will be illustrated on the top of the screen. A confirmation screen will be displayed. Select **YES** to proceed.

If Home Mode is selected, Store mode will not be available after the First Time Installation. Press **OK** button to continue.

**Default PIN code can change depending on the selected country.**

If you are asked to enter a PIN code for viewing a menu option, use one of the following codes: 4725, 0000 or 1234.

#### Aerial Installation

If you select **AERIAL** option from the **Search Type** screen, the television will search for digital terrestrial TV broadcasts.

 **NOTE:** You can press **MENU** button to cancel.

After all the available stations are stored, the Channel List will be displayed on the screen. If you like how the channels are sorted according to the LCN (\*), please select "Yes" and then press **OK**.

Press **MENU** button to quit channel list and watch TV.

(\*) LCN is the Logical Channel Number system that organizes available broadcasts in accordance with a recognizable channel sequence (if available).

#### Cable Installation

If you select **CABLE** option and press **OK** button on the remote control. To continue, please select **YES** and press **OK**. To cancel operation, select **NO** and press **OK**. You can select frequency ranges from this screen.

Enter the frequency range manually by using the numeric button.

*Note: Searching duration will change depending on the selected search step.*

#### Media Playback via USB Input

*You can connect a 2.5" and 3.5" inch (hdd with external power supply) external hard disk drives or USB memory stick to your TV by using the USB inputs of the TV.*

**IMPORTANT!** Back up your files before making any connections to the TV. Manufacturer will not be responsible for any file damage or data loss. Certain types of USB devices (e.g. MP3 Players) or USB hard disk drives/memory sticks may not be compatible with this TV. The TV supports FAT32 and NTFS disk formatting but recording will not be available with NTFS formatted disks.

While formatting a USB hard disk that has 1TB (Tera Byte) or more file capacity, you can experience problems with the formatting process. Do not repeatedly quickly plug and unplug the drive. This may cause physical damage to the USB player and USB device itself. Do not pull out USB module while playing a file.

#### Recording a Programme

**IMPORTANT:** When using a new USB hard disk drive, it is recommended that you first format the disk using your TV's "Format Disk" option.

**Note :** To record a programme, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable the recording feature.

To use the recording function, you need to connect a USB disk or an external hard disk drive to the TV and the connected USB disk should have at least 1 GB capacity and should have 2.0 speed compatibility. If the connected USB device does not support 2.0 speed, an error message will be displayed.

**Note:** Recorded programmes are saved into the connected USB disk. If desired, you can store/copy recordings onto a computer; however, these files will not be available to be played on a computer. You can play the recordings only via your TV.

**Note:** Lip Sync delay may occur during the timeshifting. Radio record is supported. The TV can record programmes up to ten hours.

Recorded programmes are split into 4GB partitions.

If the writing speed of the connected USB disk is not sufficient, the recording may fail and the timeshifting feature may not be available.

It is recommended to use USB hard disk drives for recording HD programmes.

Do not plug out the USB/HDD during a recording. This may harm the connected USB/HDD.

Multipartition support is available. The maximum of two different partitions are supported. The first partition of the USB disk is used for PVR ready features. It also must be formatted as the primary partition to be used for the PVR ready features.

Some stream packets may not be recorded because of signal problems, so sometimes video may freezes during playback.

Record, Play, Pause, Display (for PlayListDialog) keys can not be used when teletext is ON. If a recording starts from timer when teletext is ON, teletext is automatically turned off. Also teletext usage is disabled when there is an ongoing recording or playback.

### Timeshift Recording

Press **⏸** (PAUSE) button while watching a broadcast to activate timeshifting mode. In timeshifting mode, the programme is paused and simultaneously recorded to the connected USB disk.

Press **▶** (PLAY) button again to resume the paused programme from where you stopped. Press the STOP button to stop timeshift recording and return to the live broadcast.

**Note:** Timeshift cannot be used while in radio mode.

**Note:** You cannot use the timeshift fast reverse feature before advancing the playback with the fast forward option.

### Instant Recording

Press **●** (RECORD) button to start recording an event instantly while watching a programme. You can press **●** (RECORD) button on the remote control again to record the next event on the EPG. In this case, an OSD will be displayed, indicating the programmed events for recording. Press **■** (STOP) button to cancel instant recording.

**Note:** You can not switch broadcasts or view the Media Browser during the recording mode. While recording a programme or during the timeshifting, a warning message appears on the screen if your USB device speed is not sufficient.

### Watching Recorded Programmes

Select the **Recordings Library** from the **Media Browser** menu. Select a recorded item from the list (if previously recorded). Press the **OK** button to view the **Play Options**. Select an option then press **OK** button.

**Note:** Viewing main menu and menu items will not be available during the playback.

Press the **■** (STOP) button to stop a playback and return to the Recordings Library.

### Slow Forward

If you press **⏪** (PAUSE) button while watching recorded programmes, the slow forward feature will be available. You can use **⏩** button to slow forward. Pressing **⏩** button consecutively will change slow forwarding speed.

### Recording Configuration

Select the Recording Configuration item in the Settings menu to configure the recording settings.

**Format Disk:** You can use Format Disk feature for formatting the connected USB disk. Your pin is required to use the Format Disk feature (default pin is 0000).

**Default PIN code can change depending on the selected country.**






*If you are asked to enter a PIN code for viewing a menu option, use one of the following codes: **4725, 0000 or 1234.***

**IMPORTANT:** Note that ALL the data stored on the USB disk will be lost and the disk format will be converted to FAT32 if you activate this feature. If your USB disk malfunctions, you can try formatting the USB disk. In most cases formatting the USB disk will restore normal operation; however, ALL the data stored on the USB disk will be lost in such a case.

**Note:** If "USB is too slow" message is displayed on the screen while starting a recording, try restarting the recording. If you still get the same error, it is possible that your USB disk does not meet the speed requirements. Try connecting another USB disk.

## Media Browser Menu

You can play photo, music, and movie files stored on a USB disk by connecting it to your TV. Connect a USB disk to one of the USB inputs located on the side of the TV. Pressing the **MENU** button while in the Media Browser mode will access the Picture, Sound and Settings menu options. Pressing the **MENU** button again will exit from this screen. You can set your Media Browser preferences by using the Settings Menu.

| <i>Loop/Shuffle Mode Operation</i>                                                                                                                                                                      |                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| Start playback with  and activate     | TV plays next file and loop the list.            |
| Start playback with OK and activate                                                                                    | the same file will be played in a loop (repeat). |
| Start playback with OK  and activate  | the file will be played in a shuffle.            |

## Quick Menu

Quick Settings menu allows you to access some options quickly. This menu includes Power Save Mode, Picture Mode, Equalizer Settings, Favourites and Sleep Timer options. Press Q.MENU button on the remote control to view quick menu. See the following chapters for the details of the listed features.

| <b>Picture Menu Contents</b>                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Mode</b>                                                                                                                                                       | You can change the picture mode to suit your preference or requirements. Picture mode can be set to one of these options: <b>Cinema, Game, Dynamic</b> and <b>Natural</b> .                                                     |
| <b>Contrast</b>                                                                                                                                                   | Sets the lightness and darkness values of the screen.                                                                                                                                                                           |
| <b>Brightness</b>                                                                                                                                                 | Sets the brightness value for the screen.                                                                                                                                                                                       |
| <b>Sharpness</b>                                                                                                                                                  | Sets the sharpness value for the objects displayed on the screen.                                                                                                                                                               |
| <b>Colour</b>                                                                                                                                                     | Sets the colour value, adjusting the colors.                                                                                                                                                                                    |
| <b>Power Save Mode</b>                                                                                                                                            | To set the Power Save Mode as Eco, Picture Off and Disabled.<br>(When the Mode is Dynamic, Power Save mode is automatically set as disabled.)                                                                                   |
| <b>Backlight (Optional)</b>                                                                                                                                       | This setting controls the backlight level. The backlight function will be inactive if the Power Save Mode is set to Eco. The backlight cannot be activated in VGA, Media Browser mode or while the picture mode is set to Game. |
| <b>Noise Reduction</b>                                                                                                                                            | If the broadcast signal is weak and the picture is noisy, use the <b>Noise Reduction</b> setting to reduce the amount of noise.                                                                                                 |
| <b>Advanced Settings</b>                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Dynamic Contrast</b>                                                                                                                                           | You can change the Dynamic Contrast ratio to desired value.                                                                                                                                                                     |
| <b>Colour Temp</b>                                                                                                                                                | Sets the desired colour tone.                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Picture Zoom</b>                                                                                                                                               | Sets the desired picture size from picture zoom menu.<br><b>Note:</b> Auto (Only available in Scart mode with SCART PIN8 high voltage/low voltage switching)                                                                    |
| <b>HDMI True Black(optional)</b>                                                                                                                                  | While watching from HDMI source, this feature will be visible in the Picture Settings menu. You can use this feature to enhance blackness in the picture                                                                        |
| <b>Film Mode</b>                                                                                                                                                  | Films are recorded at a different number of frames per second to normal television programmes. Turn this feature on when you are watching films to see the fast motion scenes clearly.                                          |
| <b>Skin Tone</b>                                                                                                                                                  | Skin tone can be changed between -5 and 5.                                                                                                                                                                                      |
| <b>Colour Shift</b>                                                                                                                                               | Adjust the desired colour tone.                                                                                                                                                                                                 |
| <b>RGB Gain</b>                                                                                                                                                   | You can configure the colour temperature values using the RGB Gain feature.                                                                                                                                                     |
| <b>Reset</b>                                                                                                                                                      | Resets the picture settings to factory default settings.(Except Game Mode)                                                                                                                                                      |
| <b>Autoposition (in PC mode)</b>                                                                                                                                  | Automatically optimizes the display. Press OK to optimize.                                                                                                                                                                      |
| <b>H Position (in PC mode)</b>                                                                                                                                    | This item shifts the image horizontally to the right hand side or left hand side of the screen.                                                                                                                                 |
| <b>V Position (in PC mode)</b>                                                                                                                                    | This item shifts the image vertically towards the top or bottom of the screen.                                                                                                                                                  |
| <b>Dot Clock (in PC mode)</b>                                                                                                                                     | Dot Clock adjustments correct the interference that appear as vertical banding in dot intensive presentations like spreadsheets or paragraphs or text in smaller fonts.                                                         |
| <b>Phase (in PC mode)</b>                                                                                                                                         | Depending on the resolution and scan frequency that you input to the TV set, you may see a hazy or noisy picture on the screen. In such a case you can use this item to get a clear picture by trial and error method.          |
| <i>While in VGA (PC) mode, some items in Picture menu will be unavailable. Instead, VGA mode settings will be added to the Picture Settings while in PC mode.</i> |                                                                                                                                                                                                                                 |



| Sound Menu Contents                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Volume</b>                                                 | Adjusts the volume level.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Equalizer</b>                                              | Selects the equalizer mode. Custom settings can be made only when in user mode.                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Balance</b>                                                | This setting is used for emphasizing left or right speaker balance.                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Headphone</b>                                              | Sets headphone volume.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Sound Mode</b>                                             | You can select a sound mode. (If the selected channel supports).                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>AVL (Automatic Volume Limiting)</b>                        | Function sets the sound to obtain fixed output level between programmes.                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Digital Out</b>                                            | Sets digital out audio type.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Settings Menu Contents                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Conditional Access</b>                                     | Controls conditional access modules when available.                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Language</b>                                               | Configures language settings (may change depending on the country selected) Preferred and current settings will be available. Current settings can be changed only if the broadcaster supports.                                                                                                                                                         |
| <b>Parental</b>                                               | Enter correct password to change parental settings. You can easily adjust menu lock, maturity lock (may change depending on the country selected) and child lock in this menu. You can also set new pin number.                                                                                                                                         |
| <b>Timers</b>                                                 | Sets sleep timer to turn off the TV after a certain time. Sets timers for selected programmes. (USB Record)                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Recording Configuration</b>                                | Displays the recording configuration menu (Usb connection required)                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Date/Time</b>                                              | Sets date and time.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Sources</b>                                                | Enables or disables selected source options.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Other Settings: Displays other setting options of the TV set: |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Menu Timeout</b>                                           | Changes timeout duration for menu screens.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Scan Encrypted Channels</b>                                | When this setting is on, the search process will locate the encrypted channels as well.                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Blue Background</b>                                        | Activates or deactivates the blue background system when the signal is weak or absent.                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Software Upgrade</b>                                       | To ensure that your TV always has the most up to date firmware.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Application Version</b>                                    | Displays application version.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Hard of Hearing</b>                                        | Enables any special feature sent from the broadcaster.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Audio Description</b>                                      | Audio description refers to an additional narration track for blind and visually impaired viewers of visual media, including television and movies. You can use this feature, only if the broadcaster supports that additional narration track.<br><i>Note: Audio description sound feature cannot be available in recording or time shifting mode.</i> |
| <b>Auto TV Off</b>                                            | You can set the timeout value of auto off feature. When the timeout value is reached and the TV has not been operated for a selected time, the TV will go into standby mode.                                                                                                                                                                            |
| <b>Standby Search (Optional)</b>                              | If the Standby Search is set to On, when the TV is in standby mode, available broadcasts will be searched. If the TV locates any new or missing broadcasts, a menu screen will be displayed, asking you whether or not to execute these changes. Channel list will be updated and changed after this process.                                           |

## TV Menu Features and Functions

|                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Store Mode (Optional)</b>                          | If you are displaying the TV in a store, you can activate this mode. Whilst Store Mode is enabled, some items in the TV menu may not be available.                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Power Up Mode</b>                                  | This setting configures the power up mode preference.                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Install and Retune Menu Contents</b>               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Automatic Channel Scan (Retune) (If available)</b> | Displays automatic tuning options. Digital Aerial: Searches and stores aerial DVB stations. Digital Cable: Searches and stores cable DVB stations. Analogue: Searches and stores analogue stations. Digital Aerial & Analogue: Searches and stores aerial DVB and analogue stations. Digital Cable & Analogue: Searches and stores cable DVB and analogue stations. |
| <b>Manual Channel Scan</b>                            | This feature can be used for direct broadcast entry.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Network Channel Scan</b>                           | Searches for the linked channels in the broadcast system.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Analogue Fine Tune</b>                             | You can use this setting for fine tuning analogue channels. This feature is not available if no analogue channels are stored.                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>First Time Installation</b>                        | Deletes all stored channels and settings, resets TV to factory settings.                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

## General TV Operation

### Using the Channel List

The TV sorts all stored stations in the Channel List. You can edit this channel list, set favourites or set active stations to be listed by using the Channel List options.

### Configuring Parental Settings

*To prohibit viewing of certain programmes, channels and menus can be locked by using the parental control system.*

To display parental lock menu options, the PIN number should be entered. The factory default PIN number is **0000**. After coding the correct PIN number, parental settings menu will be displayed.

**Menu Lock:** Menu lock setting enables or disables the menu access.

**Maturity Lock:** When set, this option gets the maturity information from the broadcast and if this maturity level is disabled, disables access to the broadcast.

**Child Lock:** When Child Lock is set, the TV can only be controlled by the remote control. In this case the control panel buttons will not work.

**Set PIN:** Defines a new PIN number.

**Default PIN code can change depending on the selected country.**

*If you are asked to enter a PIN code for viewing a menu option, use one of the following codes: **4725**, **0000** or **1234**.*

### Electronic Programme Guide (EPG)

Some, but not all channels send information about the current and next programmes. Press the **EPG** button to view the EPG menu.

**Red button (Prev Day):** Displays the programmes of previous day.

**Green button (Next day):** Displays the programmes of the next day.

**Yellow button (Zoom):** Expands programme information.

**Blue button (Filter):** Views filtering options.

**SUBTTL:** Press **SUBTITLE** button to view Select Genre menu. Using this feature, you can search the programme guide database in accordance with the genre. Info available in the programme guide will be searched and results matching your criteria will be listed.


**INFO:** Displays, in detailed, information on the programme selected.

**Numeric buttons (Jump):** Jumps to the preferred channel directly via numeric buttons.

**OK:** Displays programme options.

**Text (Search):** Displays "**Guide Search**" menu.

**SWAP (Now)** : Shows the current programme.

 **(RECORD)**: The TV will start to record the selected programme. You can press again to stop the recording.

**P+P-** : More event info

**IMPORTANT**: Connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable the recording feature.

**Note**: Switching to a different broadcast or source is not available during a recording.

## Programme Options

In **EPG** menu, press the **OK** button to enter the **Event Options** menu.

### Select Channel

In **EPG** menu, using this option, you can switch to the selected channel.

### Record / Delete Record Timer

After you have selected a programme in the **EPG** menu, press the **OK** button. Select the **Record** option and press the **OK** button. After this operation, a recording will be scheduled for the selected programme.

To cancel an already set recording, highlight that programme and press the **OK** button and select the option **Delete Rec. Timer**. The recording will be cancelled.

### Set Timer / Delete Timer

After you have selected a programme in the **EPG** menu, press the **OK** button. Select the **Set Timer on Event** option and press the **OK** button. You can set a timer for future programmes. To cancel an already set timer, highlight that programme and press the **OK** button. Then select **"Delete Timer"** option. The timer will be cancelled.

**Note**: It is not possible to record two channels at the same time.

## Software Upgrade

Your TV is capable of finding and updating automatically via the Aerial/Cable signal.

### Software upgrade search via user interface

Simply navigate on your main menu. Choose **Settings** and select **Other Settings** menu. In **Other Settings** menu navigate on to the **Software for Upgrade** item and press **OK** button to check for a new software upgrade.

### 3 AM search and upgrade mode

While the TV is connected to an aerial signal. If Automatic scanning in the Upgrade Options menu is enabled, the TV wakes up at 03:00 and searches broadcast channels for new software upgrades. If new software is found and downloaded successfully, the next time the TV powers up, it will have the new software version.

**Note**: If the TV fails to come on after the upgrade unplug the TV for 2 minutes and plug in again.

## Troubleshooting & Tips

### Tv will not turn on

Make sure the power cord is plugged in securely to wall outlet. The batteries in the remote control may be exhausted. Press the Power button on the TV.

### Poor picture

- Have you selected the correct TV system?
- Low signal level can cause picture distortion. Please check antenna access.
- Check if you have entered the correct channel frequency if you have done manual tuning.
- The picture quality may degrade when two devices are connected to the TV at the same time. In such a case, disconnect one of the devices.

### No picture

- No Picture means that your TV is not receiving a transmission. Have you selected the correct button on the remote control? Try once more. Also make sure the correct input source has been selected.
- Is the antenna connected properly?
- Is the antenna cable damaged?
- Are suitable plugs used to connect the antenna?
- If you are in doubt, consult your dealer.

### No sound

- Has the TV been set to mute? To cancel mute, press the "M" button, or increase the volume level.
- Sound is coming from only one speaker. Is the balance set to one extreme? See Sound Menu section.

### Remote control - does not operate

- The batteries may be exhausted. Replace the batteries.

### Input sources - can not be selected

- If you cannot select an input source, it is possible that no device is connected. if not
- Check the AV cables and connections if you have tried to connect a device.

### Recording unavailable

To record a programme, you should first connect a USB disk to your TV while the TV is switched off. You should then switch on the TV to enable recording feature. If you cannot record, try switching off the TV and then re-inserting the USB device.

### USB is too slow

If a "USB is too slow" message is displayed on the screen while starting a recording, try restarting the recording. If you still get the same error, it is possible that your USB disk does not meet the speed requirements. Try connecting another USB disk.

## PC Input Typical Display Modes

The following table is an illustration of some of the typical video display modes. Your TV may not support all resolutions. Your TV supports up to 1920x1080.

| Index | Resolution | Frequency |
|-------|------------|-----------|
| 1     | 640x480    | 60 Hz     |
| 2     | 800x600    | 56 Hz     |
| 3     | 800x600    | 60 Hz     |
| 4     | 1024x768   | 60 Hz     |
| 5     | 1024x768   | 66 Hz     |
| 6     | 1280x768   | 60 Hz     |
| 7     | 1280x960   | 60 Hz     |
| 8     | 1280x1024  | 60 Hz     |
| 9     | 1360x768   | 60 Hz     |
| 10    | 1400x1050  | 60 Hz     |
| 11    | 1600x1200  | 60 Hz     |
| 12    | 1920x1080  | 60 Hz     |

## AV and HDMI Signal Compatibility

| Source         | Supported Signals |                                   | Available |
|----------------|-------------------|-----------------------------------|-----------|
| EXT<br>(SCART) | PAL 50/60         |                                   | O         |
|                | NTSC 60           |                                   | O         |
|                | RGB 50            |                                   | O         |
|                | RGB 60            |                                   | O         |
| Side AV        | PAL 50/60         |                                   | O         |
|                | NTSC 60           |                                   | O         |
| PC/<br>YPbPr   | 480I, 480P        | 60Hz                              | O         |
|                | 576I, 576P        | 50Hz                              | O         |
|                | 720P              | 50Hz,60Hz                         | O         |
|                | 1080I             | 50Hz,60Hz                         | O         |
|                | 1080P             | 50Hz,60Hz                         | O         |
| HDMI1          | 480I              | 60Hz                              | O         |
|                | 480P              | 60Hz                              | O         |
|                | 576I, 576P        | 50Hz                              | O         |
|                | 720P              | 50Hz,60Hz                         | O         |
|                | 1080I             | 50Hz,60Hz                         | O         |
|                | 1080P             | 24Hz, 25Hz<br>30Hz, 50Hz,<br>60Hz | O         |

(X: Not Available, O: Available)

In some cases a signal on the TV may not be displayed properly. The problem may be an inconsistency with standards from the source equipment (DVD, Set-top box, etc.). If you do experience such a problem please contact your dealer and also the manufacturer of the source equipment.

## Supported File Formats for USB Mode

| Media    | File Extension | Format                     |                          | Remarks                                                                                                    |
|----------|----------------|----------------------------|--------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|          |                | Video                      | Audio                    | (Maximum resolution/Bit rate etc.)                                                                         |
| Movie    | mpg, mpeg      | MPEG1, MPEG2               |                          | MPEG1: 768x576 @30P<br>MPEG2:1920x1080 @ 30P                                                               |
|          | vob            | MPEG2                      |                          | 1920x1080 @ 30P                                                                                            |
|          | mp4            | MPEG4, Xvid , H.264        |                          |                                                                                                            |
|          | mkv            | H.264, MPEG4,VC-1          |                          |                                                                                                            |
|          | avi            | MPEG2, MPEG4, Xvid , H.264 |                          |                                                                                                            |
|          | flv            | H.264/VP6/Sorenson         |                          | H.264/VP6:1920x1080 @ 30P<br>Sorenson: 352x288 @30P                                                        |
|          | 3gp            | MPEG4 , H.264              |                          | 1920x1080 @ 30P                                                                                            |
| Music    | .mp3           | -                          | MPEG 1 Layer 1 / 2 (MP3) | 32Kbps ~ 320Kbps(Bit rate)<br>32K, 44.1k, 48k Hz,16K, 22.05K, 24K<br>Hz,8K, 11.025K, 12K Hz(Sampling rate) |
| Photo    | .jpg .jpeg     | Baseline JPEG              | -                        | max WxH = 17000x10000 4147200bytes                                                                         |
|          | .              | Progressive JPEG           | -                        | max WxH = 4000x4000 3840000bytes                                                                           |
|          | .bmp           | -                          | -                        | max WxH = 5760x4096 3840000bytes                                                                           |
| Subtitle | .sub .srt      | -                          | -                        | -                                                                                                          |

## Tartalomjegyzék

|                                                |    |
|------------------------------------------------|----|
| Biztonsági információ .....                    | 30 |
| Gyorsmenü .....                                | 31 |
| Kezdő lépések .....                            | 32 |
| Értesítések, funkciók és tartozékok .....      | 32 |
| Jellemzők .....                                | 32 |
| Dugja be a tápvezetékét .....                  | 33 |
| Távírányító .....                              | 34 |
| Csatlakozások .....                            | 35 |
| Médiaböngésző menü .....                       | 38 |
| Menü funkciók .....                            | 39 |
| A TV általános működtetése .....               | 41 |
| A csatornalista használata .....               | 41 |
| Szülői felügyelet beállítása .....             | 41 |
| Elektronikus programfüzet (EPG) .....          | 41 |
| Szoftverfrissítés .....                        | 42 |
| Hibaelhárítás és tippek .....                  | 42 |
| PC bemenet tipikus képernyőmódjai .....        | 44 |
| Támogatott fájlformátumok USB üzemmódban ..... | 44 |
| AV és HDMI jelkompatibilitás .....             | 44 |

## Biztonsági információ

|                                                                                                                                                                                                                       |                                                           |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                       | <b>FIGYELMEZTETÉS</b><br>ÁRAMÜTÉSVESZÉLY!<br>NE NYISSA KI |  |
| <b>FIGYELMEZTETÉS:</b> AZ ÁRAMÜTÉS VESZÉLYÉNEK CSÖKKENTÉSE ÉRDEKÉBEN NE VEGYE LE A BURKOLATOT (HÁT LAPOT). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. A SZERVIZÉLÉSEK ESETÉN FORDULJON SZAKKÉPESÍTÉSSEL RENDELKEZŐ SZERELŐHÖZ. |                                                           |                                                                                   |

### A TV szélsőséges körülmények közötti használata a készülék meghibásodását okozhatja.



Villámlás vagy vihar esetén, vagy ha a TV egy ideig használaton kívül van (pl. nyaralás idején), húzza ki a TV készüléket a dugaszoló aljzatból. A hálózati dugaszt a TV-készüléknek az áramforrástól való szétkapcsolására használhatja.





Az egyenlő oldalú háromszögben levő felkiáltó jel célja a felhasználó figyelmeztetése, hogy a készüléket kísérő irodalomban fontos üzemeltetési és karbantartási (szervizelési) utasítások vannak.

**Megjegyzés:** Az ehhez kapcsolódó funkciók használatához kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.








## FONTOS – Kérjük olvassa el figyelmesen ezeket az utasításokat a telepítés és a üzemeltetés megkezdése előtt.

**⚠ VIGYÁZAT:** Soha ne hagyjon felügyelet nélkül gyermekeket, vagy olyan személyeket az eszköz közelében, akik fizikális, érzékelési, vagy szellemi képességeikben korlátozottak, illetve vagy hiányosak az ismereteik, tapasztalataik az eszköz működtetésével kapcsolatban!

- A szellőzés biztosításához hagyjon legalább 10 cm helyet szabadon a készülék körül.
- **Ne** zárja el a nyílásokat.
- **Ne** helyezze a TV-t csúszós, vagy nem biztos felületre, mert a TV leeshet.
- A készüléket mérsékelt éghajlatú területen használja.
- Az elektromos vezeték dugaszának könnyen megközelíthetőnek kell lenni. **Ne** helyezze a készüléket, bútort stb. a hálózati kábelre (a csatlakozó kábelre), és ne szorítsa be a kábelt. A sérült hálózati kábel tüzet, vagy áramütést okozhat. Mindig a dugasznál fogva használja a vezetékét, **ne** húzza ki a TV-t a konnektorból a vezetéknél fogva. Soha ne nyúljon a tápvezetékhez nedves kézzel, mert rövidzárlatot és áramütést okozhat. Soha ne csomózza össze a kábelt, és ne fűzze össze más kábelelkel. Annak meghibásodása esetén ki kell cserélni, amit csak a megfelelő szakember végezhet el. **Ne** használja ezt a TV-t nedves, vagy páras környezetben. A készüléket nem érheti folyadék. Ha valamilyen szilárd tárgy vagy, folyadék kerül a készülékbe, húzza ki a hálózati csatlakozókábelt a konnektorból, majd ellenőriztesse szakemberrel, mielőtt tovább használná.
- **Ne** tegye ki a TV-t közvetlen napfénynek, vagy más hőforrásnak.
- A készüléket ne tegye ki nyílt lángnak, valamint magas hőforrásnak, mint pl. elektromos fűtőtest hatásának. 
- A fül-, vagy fejhallgatóból való túlzott hangerő halláskárosodást okozhat.
- **Ne** helyezzen nyílt láng forrásokat, pl. égő gyertyákat, a TV-készülék tetejére. 
- A sérülések elkerülése érdekében a készüléket - ha azt a falra rögzítik - biztonságosan kell a falhoz rögzíteni a telepítési utasításoknak megfelelően.
- Alkalmanként megjelenhet néhány nem működő pixel a képernyőn, kék, zöld, vagy piros rögzített pontként. Kérjük, vegye figyelembe, hogy ez nem befolyásolja a termék teljesítményét. Ügyeljen arra,

hogy ne karcolja meg a képernyőt körömmel, vagy más kemény tárggyal.

- Mielőtt tisztítja, húzza ki a TV-t a fő falon található áramellátásból, konnektorból. Használjon puha és száraz ruhát a tisztításhoz.

|                                                                                                    |                                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
|  Figyelmeztetés    | Olyan veszély, amely halált, vagy súlyos sérülést okozhat |
|  Áramütés veszélye | Veszélyes feszültségből eredő kockázat                    |
|  Figyelem          | Személyi, vagy tárgyi sérülés veszélye                    |
|  Fontos!           | A rendszer megfelelő működtetése                          |
|  Megjegyzés        | További megjegyzések megjelölve                           |

## Kezdő lépések

### Értesítések, funkciók és tartozékok

#### Környezetvédelemmel kapcsolatos információk

A TV-készülék úgy lett tervezve, hogy kevesebb energiát fogyasszon. Az energiafelhasználás csökkentéséhez kövesse a következő lépéseket:

Ha az Energiatakrékos mód **Eco**-ra van állítva, a TV az energiatakrékos módba vált. Az Energiatakrékos mód beállításai a Főmenü 'Kép' fejezetében található. Vegye figyelembe, hogy egyes képbeállítások így nem elérhetők.

Ha kiválasztja a **Kép kikapcsolás** opciót, a képernyőn megjelenik. "A képernyő 3 másodpercre kikapcsol" üzenet. Válassza ki a **FOLYTATÁS** opciót, és nyomja meg az **OK** gombot a folytatáshoz. A képernyő azonnal kikapcsol.

Ha a tv használaton kívül van, kérjük kapcsolja ki, vagy húzza ki a hálózati csatlakozót. Ez csökkenti az energiafelhasználást.

#### Készletléti jelzések

1. Ha a TV készülék 5 percig nem fogad semmilyen bemenő jelet (pl. egy antenna, vagy HDMI forrástól), a TV készülék készletléti üzemmódba vált. Amikor ismét bekapcsolja, az alábbi üzenet jelenik meg: "**Készletléti állapot, nincs jel**" Nyomja le az **OK**-t a folytatáshoz.
2. Ha a TV készüléket magára hagyta és nem működteti egy ideig, a TV készülék készletléti üzemmódba vált. Amikor ismét bekapcsolja, az alábbi üzenet jelenik meg: "**Készletléti állapot, nincs beavatkozás**" Nyomja le az **OK**-t a folytatáshoz.

#### Jellemzők

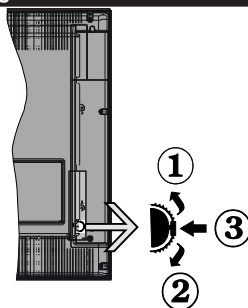
- Távirányítóval vezérelt színes televízió.
- Teljesen integrált digitális /kábel TV (DVB-T/C)
- A HDMI bemenetek HDMI csatlakozóval rendelkező készülék csatlakoztatására használhatók.
- USB-bemenet.
- OSD menürendszer.
- Scart aljzattal rendelkezik a külső berendezésekhez (mint pl. DVD lejátszó, PVR, videojátékok, stb.).
- Sztereó hangrendszer.
- Teletext.
- Fülhallgató csatlakozás.
- Automatikus programozó rendszer.
- Kézi hangolás
- Automatikus kikapcsolás hat üzemóra után.
- Időzítő kikapcsolás.
- Gyermekzár.

- Automatikus hangnémitás, ha nincs adás.
- NTSC lejátszás.
- AVL (Automatikus hangerőkorlátozás).
- PLL (Frekvencia keresés).
- PC bemenet.
- Plug&Play Windows 98, ME, 2000, XP, Vista; Windows 7 esetén.
- Játék üzemmód (opcionális)

#### Mellékelt tartozékok

- Távirányító
- Elemek: 2 db AAA
- Használati utasítás

#### TV vezérlőgombok és működtetés



1. Felfelé
2. Lefelé
3. Program/Hangerő/ AV / Készletléti-Be választó kapcsoló

A Control gomb lehetővé teszi a TV Hangerő/Program/Forrás és a Készletléti-Be funkcióinak beállítását.

A hangerő megváltoztatása: Növelje a hangerőt a gomb felfelé nyomásával. Csökkentse a hangerőt a gomb lefelé nyomásával.

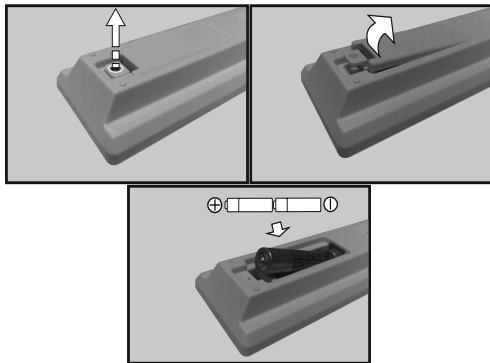
Csatornák váltása: Nyomja le a gomb közepét és a képernyőn megjelenik a csatorna információk felirat. Görgessen a tárolt csatornák között a gomb felfelé, vagy lefelé nyomásával.

A forrás váltásához nyomja le a gomb közepét kétszer és a képernyőn megjelenik a forráslista. Görgessen az elérhető források között a gomb felfelé, vagy lefelé nyomásával.

A TV kikapcsolása: Nyomja le a gomb közepét és tartsa lenyomva néhány másodpercig, a TV készletléti módba vált.

## Helyezze az Elemeket a Távirányítóba

Először távolítsa el a hátrányító hátulján az elemtartó rekesz fedelét rögzítő csavart. Óvatosan emelje fel a fedelet. Helyezze be a két **AAA** elemet. Győződjön meg róla, hogy az elemeket a megfelelő polaritással helyezte be. Helyezze vissza a fedelet. Majd csavarozza vissza a fedelet.

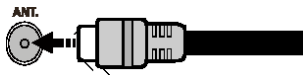


## Dugja be a tápvezetékét

**FONTOS:** A TV készüléket **220-240V AC, 50 Hz**-es működésre tervezték. A kicsomagolás után, hagyja, hogy a TV a szoba hőmérsékletét elérje, mielőtt csatlakoztatná az elektromos hálózathoz. Csatlakoztassa a hálózati kábelt a konnektorhoz.

## Az antenna/kábel csatlakoztatása

Csatlakoztassa az antenna, vagy a kábeltévé csatlakozóját a TV hátsó részén található ANTENNA BEMENETHEZ.



## Megjegyzések

A Dolby Laboratories licence alapján készült.

## KERESKEDELMI VÉDJEJEGY NYILATKOZAT

A "Dolby" és a kettős D szimbólum a Dolby Laboratories védjegye.



A HDMI, a HDMI logo és a High Definition Multi Media Interface a HDMI Licensing, LLC védjegye ill. regisztrált védjegyei.



## Tájékoztató a felhasználók számára a hulladék gépek és elemek elhelyezéséről

### [csak az Európai Unió számára]

Ezek a szimbólumok jelölik, hogy az adott szimbólummal jelölt gépet nem szabad rendes háztartási hulladékként elhelyezni. Amennyiben el akarja helyezni a gépet, vagy az elemet hulladékként, vegye figyelembe a hulladékgyűjtő-rendszereket, vagy létesítményeket a szabályszerű újrahasznosítás céljából.

**Megjegyzés:** A lent látható Pb jel az elem esetében azt jelenti hogy ez az elem ólomot tartalmaz.

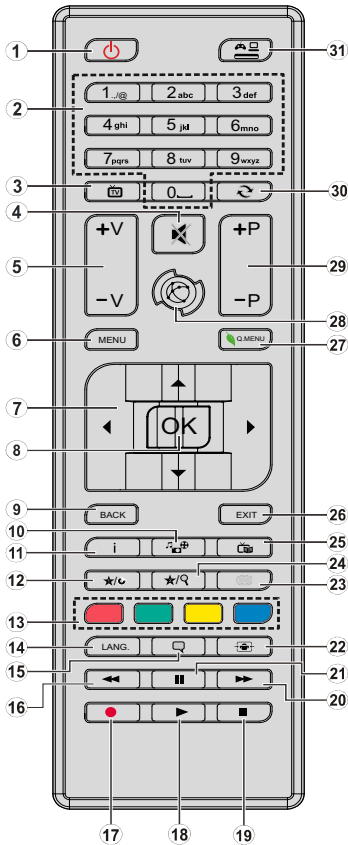


Termékek




## Műszaki jellemzők

|                                       |                                              |
|---------------------------------------|----------------------------------------------|
| TV adás                               | PAL B/G D/K K                                |
| Csatornák vétele                      | VHF (I/III SÁV) - UHF (U SÁV) - HIPERSÁV     |
| Az előre beállított csatornák száma   | 1000                                         |
| Csatorna jelző                        | Megjelenítés a képernyőn                     |
| RF antenna bemenet                    | 75 Ohm (kiegyensúlyozatlan)                  |
| Üzemi feszültség                      | 220-240V AC, 50Hz.                           |
| Hang                                  | Német+Nicam sztereó                          |
| Hang kimeneti szint (WRMS.) (10% THD) | 2 x 2,5                                      |
| Energiafogyasztás                     | 45 W                                         |
| Súly                                  | 4,50                                         |
| TV méretei MxHxM (lábbal együtt)      | 134 x 554 x 370 mm                           |
| TV méretei MxHxM (láb nélkül)         | 35/61 x 554 x 339 mm                         |
| Működési hőmérséklet és páratartalom: | 0°C-től 40°C-ig, legfeljebb 85% páratartalom |







### Teletext

A belépéshez nyomja le a  gombot. A Mix/keverés mód aktiválásához nyomja le a  gombot. A kilépéshez nyomja le a  gombot. Kövesse a digitális teletext képernyőn megjelenő utasításokat.

### Digitális teletext (csak az Egyesült Királyságban)

A digitális szöveginformáció megtekintéséhez nyomja le a  gombot újra. Használja a színes gombokat, a kurzorgombokat és az **OK** gombot. A működtetés eltérő lehet a digitális teletext tartalmától függően. Kövesse a digitális teletext képernyőn megjelenő utasításokat. Amikor a  gombot megnyomja, a televízió visszatér a sugárzott műsorra.



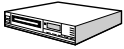




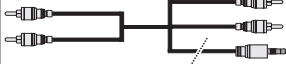














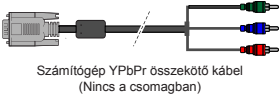
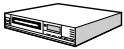


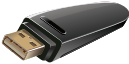
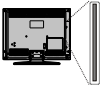


### Saját gomb használata 2(\*\*)

Nyomja le a SAJÁT GOMB 2-t öt másodpercig, amíg a "SAJÁT GOMB BEÁLLÍTVÁ" üzenet meg nem jelenik a képernyőn. Ez megerősíti, hogy a kiválasztott SAJÁT GOMB a kiválasztott funkcióhoz van hozzárendelve.

1. Készlet: A TV be-/kikapcsolása
2. Számgombok: Csatornát vált, szám vagy betű írható be a képernyőn levő szövegmezőbe.
3. TV: Megjeleníti a Csatornalistát / Átvált a TV forrásra
4. Némítás: Teljesen kikapcsolja a TV hangerejét
5. Hangerő +/-
6. Menü: Megjeleníti a TV menüt
7. Iránygombok: A menükben, tartalmakban stb. való navigációt segíti, és Teletext üzemmódban a Jobb vagy Bal gomb megnyomásakor megjeleníti az aloldalakat
8. OK: Megerősíti a felhasználó kiválasztásait, megtartja az oldalt (a Teletext módban), megjeleníti a csatornalistát (DTV módban)
9. Vissza/Visszatérés: Visszatér az előző oldalra, megnyitja a tartalomjegyzék oldalát (a Teletext módban)
10. Médiaböngésző: Megnyitja a médiaböngésző ablakot
11. Infó: Megjeleníti a képernyőn levő tartalmakra vonatkozó információkat (reveal - a Teletext módban)
12. Saját gomb 1 (\*)
13. Színgombok: A színgombok funkcióira vonatkozóan kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat
14. Nyelv: A hangmódok között vált (analog TV), megjeleníti és módosítja a hang/felirat nyelvét (digitális TV, ha van)
15. Feliratok: Be-/kikapcsolja a feliratokat (ha van)
16. Gyors visszajátszás: A médiában, pl. filmek esetén visszajátszsa a filmkockákat
17. Felvétel: Műsorokat vesz fel
18. Lejátszás: Elkezdi a kiválasztott média lejátszását
19. Stop: Leállítja a lejátszott médiát
20. Gyors lejátszás: A médiában, pl. filmek esetén előre tekeri a filmkockákat
21. Szünet: Szünetelteti megjelenített médiát, elkezdi az időzített felvételt
22. Képernyő: Megváltoztatja a kijelző képméret-arányát
23. Szöveg: Megjeleníti a teletext opciót (ha van), nyomja meg ismét, ha a képernyőn egyszerre kívánja látni a tévéműsor képét és a teletext szövegoldalt (mix)
24. Saját gomb 2 (\*)
25. EPG (Elektronikus műsorújság): Megjeleníti az elektromos műsorújságot
26. Kilépés: Bezárja és kilép a megjelenített menüből vagy visszatér az előző oldalra
27. Gyors menü: A gyors hozzáférés érdekében megjeleníti a menük listáját
28. Nincs funkció
29. Program +/-
30. Csere: Gyorsan vált az előző és az aktuális csatorna vagy forrás között
31. Forrás: Megjeleníti az összes rendelkezésre álló műsort és forrást

### Saját gomb használata 1(\*\*)

Nyomja le a SAJÁT GOMB 1-et öt másodpercig, amíg a "SAJÁT GOMB BEÁLLÍTVÁ" üzenet meg nem jelenik a képernyőn. Ez megerősíti, hogy a kiválasztott SAJÁT GOMB a kiválasztott funkcióhoz van hozzárendelve.

| Csatlakozó                                                                                              | Típus                                                | Kábelek                                                                                                                                                               | Eszközök                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                        | Scart<br>Csatlakozás.<br>(vissza)                    |                                                                                      |    |
|                        | VGA<br>Csatlakozás.<br>(vissza)                      |                                                                                      |    |
| <b>OLDALSÓ-AV</b><br>  | PC/YPbPr<br>Audio<br>Csatlakozás.<br>(oldal)         | <br>Oldalsó Hang<br>YPbPr vagy számítógép<br>csatlakozó kábel<br>(Nincs a csomagban) |    |
|                        | HDMI<br>Csatlakozás.<br>(vissza)                     |                                                                                      |    |
| <br>SPDIF              | SPDIF<br>Csatlakozás.<br>(vissza)                    |                                                                                      |    |
| <b>OLDALSÓ-AV</b><br>  | Oldalsó AV<br>Audio/Videó<br>Csatlakozás.<br>(oldal) | <br>(Nincs a csomagban)                                                              |    |
| <b>FEJHALLGATÓ</b><br> | Fejhallgató<br>Csatlakozás.<br>(oldal)               |                                                                                      |    |
|                      | YPbPr Video<br>Csatlakozás.<br>(vissza)              | <br>Számítógép YPbPr összekötő kábel<br>(Nincs a csomagban)                         |  |
|                      | USB*<br>Csatlakozás.<br>(oldal)                      |                                                                                    |  |
|                      | CI<br>Csatlakozás.<br>(oldal)                        |                                                                                    |  |

**MEGJEGYZÉS:** Egy eszköz csatlakoztatása esetén az YPbPr-en, vagy az Oldalsó AV-n keresztül, a mellékelt csatlakozókábeleket kell használni. Lásd a fenti ábrát. | A VGA kábelt YPbPr-rel is használhatja (nem támogatott) ahhoz, hogy a VGA bemenet YPbPr jeleket is tudjon fogadni. | A VGA és YPbPr egyszerre nem használható. | A számítógép hang kapcsolatának létrehozásához a melléklet OLDALSÓ AV CSATLAKO ZÓ kábel FEHÉR és PIROS bemeneti szükségességek. | Ha a SCART aljazon keresztül egy külső eszköz csatlakozik, a TV automatikusan AV módba kapcsol. | DTV csatornák vétele esetén (Mpeg4 H.264), vagy a Média Böngésző módban a scart aljzat nem használható kimenetként. | A fali rögzítő készlet használata esetén (választható) ajánlatos az összes kábel csatlakoztatása a TV hátoldalára még a fali felszerelés előtt. | Csak akkor illessze be, vagy távolítsa el a CI modul, ha a TV KIKAPCSOLT állapotban van. Forduljon a modul használati utasításához a beállítások részleteiért.

Amikor HDMI-kábelt csatlakoztat a TV-készülékhez, akkor csak árnyékoló HDMI kábelt használhat a káros frekvenciasugárzás elleni védelem biztosítása érdekében.

## Kezdő lépések


### Első telepítés - USB csatlakozások

#### Be-ki kapcsolás

##### A TV-készülék bekapcsolása


Csatlakoztassa a hálózati tápkábelét a 220-240 Voltos, 50 Hz-es váltakozó áramú hálózathoz.

A TV bekapcsolható készenléti üzemmódból is.

Nyomja meg az  gombot, a **P+** / **P-**, vagy egy számgombot a távirányítón.

A TV készenlétről történő átváltása közben nyomja le az oldalsó funkciókapcsolót.

##### A TV-készülék kikapcsolása

Nyomja le a  gombot a távkapcsolón, vagy nyomja le az oldalsó funkciókapcsolót, amíg a TV készenléti módba vált.

##### A TV teljes kikapcsolásához húzza ki a hálózati kábelt a konnektorból.

**Megjegyzés:** A TV készenléti üzemmódjában a készenléti LED villoghat, jelezve, hogy bizonyos funkciók, például a Készenléti keresés, a Letöltés vagy az Időzítő, aktívak. A LED villoghat, amikor Ön a TV-t a készenléti módból bekapcsolja..

#### Első beüzemelés

Az első bekapcsoláskor a nyelv kiválasztása ablak jelenik meg. Válassza ki a kívánt nyelvet és nyomja le az OK-t.

Az Első telepítés (FTI) ablak jelenik meg. Állítsa be az előnyben részesített nyelvet a navigációs gombokkal és utána nyomja le az OK-t a folytatáshoz.

A Tárolás módot (opcionális) az "Egyéb beállítások" menüben aktiválhatja, és ekkor a TV-készülék beállításai optimalizálódnak úgy, hogy a legjobb képminőséget biztosítsák. Egy visszazigazoló párbeszédablak jelenik meg a képernyőn. A folytatáshoz válassza ki a **IGEN** opciót.


Ha a Home mód van kiválasztva, a Tárolás mód az első telepítés után nem választható. A folytatáshoz nyomja meg az **Ok** gombot.

##### A PIN gyári beállítása a kiválasztott ország szerint változhat.

Ha Önnek meg kell adni a PIN kódot egy menüopció megtekintéséhez, használja a következő kódokat: 4725. 0000, vagy 1234.

##### Az antenna beállítása

Az **AERIAL/ANTENNA** opció **Keresési típus** képernyőről történő kiválasztásával a digitális televízió keresi a a digitális földi TV műsorokat.

 **MEGJEGYZÉS:** Nyomja meg az **MENU** gombot a visszavonáshoz.

Miután minden elérhető állomást eltárolt, a Csatornalista jelenik meg a képernyőn. Ha Ön

elégedett a kiválasztott csatornákkal, válassza az "Igen" gombot és nyomja le az **OK**-t.

A Csatornalistából való kilépéshez és a TV nézéséhez nyomja meg a **MENU** gombot.

(\*) Az LCN a logikai csatornaszám rendszer, amely az elérhető adásokat a felismert csatorna sorszám szerint rendszerezi.

#### Kábel beállítása

A **KÁBEL** opció kiválasztása után nyomja le az **OK** gombot a távkapcsolón a folytatáshoz. A folytatáshoz válassza az **IGEN**-t majd nyomja le az **OK** gombot. A művelet törléséhez válassza a **NEM**-et és nyomja le az **OK**-t. A képernyőről kiválaszthatja a frekvenciatartományokat.

Adja meg kézzel a frekvenciatartományt a számgombok segítségével.

**Megjegyzés:** A keresés ideje kiválasztott keresési léptetéstől függ.

#### Média lejátszás az USB bemeneten keresztül

A TV-hez 2.5" és 3.5" (külső tápfeszültséggel rendelkező merevlemez) külső merevlemezeket, vagy USB háttértárakat is lehet csatlakoztatni a TV USB bemeneteinek segítségével.

**FONTOS!** Mentse le a fájlokat, mielőtt bármit csatlakoztatna a TV-hez. Megjegyzés: A gyártó nem vállal felelősséget a fájlok bármilyen károsodásáért, vagy az adatvesztésért. Bizonyos típusú USB-eszközök (MP3-lejátszók), vagy USB merevlemezek/háttértárak nem kompatibilisek ezzel a TV-vel. A TV a FAT32 és az NTFS formázású lemezeket **támogatja, de a felvétel nem lehetséges NTFS formázású lemezek esetén.**

Az 1 TB (tera byte), vagy annál nagyobb kapacitású USB háttértár formázásánál nehézségek léphetnek fel a formázási eljárás közben. Ne dugja be és húzza ki egymás után gyorsan a meghajtót. Ez fizikai sérülést okozhat az USB-lejátszóban, és különösen magában az USB-eszközben. Fájl lejátszása közben ne húzza ki az USB-eszközt.

#### Műsor felvétele

**FONTOS:** Egy új USB háttértár használata esetén ajánlott először a háttértár formázása, a készülék "Háttértár formázás" funkciójának segítségével.

**Megjegyzés:**Az műsorok rögzítéséhez Önnek még a készülék kikapcsolt állapotában csatlakoztatnia kell az USB háttértárat. A felvétel funkció aktiválásához be kell kapcsolnia készüléket.

A felvétel funkció használata esetén a készülékhez csatlakoztatnia kell az USB háttértárat, vagy egy külső háttértárat és a csatlakoztatott USB háttértárnak legalább 1 GB kapacitással és 2.0 átviteli sebességgel kell rendelkeznie. Ha a csatlakoztatott USB eszköz

nem támogatja a 2.0 átviteli sebességet, egy hibaüzenet jelenik meg.

**Megjegyzés:** A felvett programok a csatlakoztatott USB háttértáron kerülnek tárolásra. Szükség esetén tárolhat/másolhat felvételeket a számítógépre, de ezeket a fájlokat nem lehet lejátszani a számítógépen. A felvételeket csak a TV-n keresztül lehet megtekinteni.

**Megjegyzés:** A beszédszinkronban késés léphet fel az időzített felvétel során. A rádió adások felvétele nem támogatott. A TV legfeljebb tízórányi műsort képes rögzíteni.

A felvett műsorok 4 GB-os partíciókban kerülnek tárolásra.

Ha a csatlakoztatott USB eszköz írási sebessége nem megfelelő, akkor a felvétel sikertelen lesz és az időzített felvétel funkció sem alkalmazható.

Ez okból ajánlott a merevlemez USB háttértár alkalmazása a HD műsorok rögzítéséhez.

Ne húzza ki az USB/HDD-t felvétel közben. Ez megrongálhatja a csatlakoztatott USB/HDD-t.

A több partíciós támogatás is választható. Legfeljebb két különböző partíció támogatott. Az USB háttértár első partícióját a PVR funkciók használják. Ezért ezt elsődleges partícióként kell formázni a PVR funkciók számára.

Néhány adat csomag nem kerülhet felvételekre a jelle kapcsolatos problémák miatt, ezért a videó a lejátszás közben lefagyhat.

Felvétel, Lejátszás, Szünet, Megmutat (a PlayListDialog esetén) nem használhatók, ha a teletext BE van kapcsolva. Ha egy felvétel akkor indul el, amikor a teletext BE van kapcsolva, a teletext automatikusan kikapcsol. A Teletext használata a lejátszás és a felvétel közben sem lehetséges.

### **Időzített felvétel**

Az időzített felvétel mód aktiválásához nyomja le a **||** (SZÜNET) gombot egy műsor megtekintése közben. Az időzített felvétel módban a műsor szüneteltetve van és egyidejűleg felvételekre kerül a csatlakoztatott USB háttértárra.

Nyomja le újra a **▶** (LEJÁTSZÁS) gombot a megállított műsornak a megállítás pontjától történő megtekintéshez. Nyomja le a STOP gombot az késleltetett felvétel leállításához és az élő adáshoz történő visszatéréshez.

**Megjegyzés:** A rádió módban a késleltetett felvétel nem használható.

**Megjegyzés:** A késleltetett előrecsévélés funkció nem használható a lejátszás közbeni gyors előrecsévélés opció használata nélkül.

### **Azonnali felvétel**

Nyomja le a felvétel **●** (FELVÉTEL) gombot a felvétel azonnali elindításához egy műsor megtekintése közben. A felvétel **●** (FELVÉTEL) újbóli megnyomásával a távirányítón a következő esemény felvételét indíthatja el az EPG-n. Ebben az esetben az OSD-n megjelennek a felvenni kívánt műsorok. A leállítás **■** (STOP) gomb lenyomásával törölhető az azonnali felvétel.

**Megjegyzés:** A Médieböngésző megtekintése és a műsorok közötti váltás a felvétel módban nem lehetséges. Az időzített felvétel alatti műsorok rögzítése közben egy figyelmeztető üzenet jelenik meg a képernyőn, ha az USB háttértár sebessége nem megfelelő.

### **A felvett műsorok megtekintése**

Válassza a **Felvételek könyvtárát a Médieböngésző menüből**. Válasszon ki egy címet (ha az már felvételre került). Nyomja meg az **OK** gombot a **Lejátszás opció** megtekintéséhez. Válasszon ki egy opciót az **OK** gombbal.

**Megjegyzés:** A főmenü megtekintése és a menüben található címek a lejátszás alatt nem elérhetők.

Nyomja le a **■** (STOP) gombot a lejátszáshoz és a visszatéréshez a Felvételek Könyvtárba.

### **Lassú előretekerés**

A lassított lejátszás akkor választható, ha a felvétel megtekintése közben lenyomja a **||** (SZÜNET) szünet gombot. A lassított lejátszás a **▶▶** gombbal irányítható. A **▶▶** gomb ismételt lenyomásával változtatható a lejátszás sebessége.

### **Felvétel beállítások**

Kiválaszthatja a Felvételekhez tartozó címetek a Beállítások menüben a felvételek beállításainak konfigurálásához.

**A háttértár formázása:** A csatlakoztatott USB tárolót a Lemez formázása funkcióval lehet formázni. A merevlemez formázás funkció használatához meg kell adni a pin-t (a pin gyári beállítása 0000).

**A PIN gyári beállítása a kiválasztott ország szerint változhat.**






Ha Önnek meg kell adni a PIN kódot egy menüopció megtekintéséhez, használja a következő kódokat: 4725\_0000, vagy 1234.

**FONTOS:** Ügyeljen arra, hogy ebben az esetben az USB meghajtón lévő MINDEN adat elveszik, és a meghajtó formátuma konvertálásra kerül FAT32-be. Az USB háttértár hibája esetén is megkísérelheti annak formázását. A legtöbb esetben a formázott USB háttértár újra képes a normális működésre, jól lehet minden, az USB háttértáron tárolt adat ebben az esetben elveszik.

**Megjegyzés:** Ha az „USB túl lassú” üzenet jelenik meg a képernyőn a felvétel elindítása közben, kísérelje meg a felvétel újraindítását. Ha még mindig hibát tapasztal, lehetséges, hogy az Ön USB háttértára nem felel meg az átviteli sebességgel szemben támasztott követelményeknek. Használjon másik USB háttértárat.

### Médiaböngésző menü

A Média böngésző segítségével a TV-hez csatlakoztatott USB háttértáron tárolt fényképek, zene és filmfájlok jeleníthetők meg. Csatlakoztassa az USB háttértárat az egyik USB bemenetre a TV hátoldalán. A **MENU** gomb Média böngésző mód közbeni lenyomásával megnyílnak a Kép, Hang és a Beállítások opciók. A képernyőből való kilépéshez nyomja meg újra a **MENU** gombot. A Médiaböngészőt beállíthatja a Beállítások menü használatával.

| <b>Ismétlés/Keverés Mód működtetése</b>                                                                                                                                                                                                |                                                                            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| A lejátszás a  -val és aztán az aktiválással lehetséges              | A TV következő fájlt játsza le, majd megismétli a teljes listát.           |
| A lejátszás a <b>OK</b> -val és aztán az aktiválással lehetséges                                                                                      | Aktiválásával a fájl ismétlődő lejátszását (ismétlés funkció) eredményezi. |
| A lejátszás a <b>OK</b> /  -val és aztán az aktiválással lehetséges  | Aktiválásával a fájl véletlenszerű lejátszását eredményezi.                |

### Gyorsmenü

A Gyorsbeállítások lehetővé teszik egyes opciók gyorsabb elérését. Ebben a menüben az Energiatakarékos mód, a Kép mód, az Ekvalizátor beállítások, a Kedvencek és az Elalvásidőzítő található. A gyorsmenü megnyitásához nyomja le a Q.MENU gombot a távkapcsolón. A felsorolt funkciókkal kapcsolatos további információkért lásd a következő fejezeteket.

| <b>Kép menü tartalom</b>                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Mód</b>                                                                                                                              | A képmód megváltoztatható kívánság, vagy igény szerint. A kép mód az alábbi opciók egyikére állítható be: <b>Mozi, Játék, Dinamikus és Természetes</b> .                                                                                                     |
| <b>Kontraszt</b>                                                                                                                        | Beállítja a képernyő világosságának és sötétségének értékeit.                                                                                                                                                                                                |
| <b>Fényerő</b>                                                                                                                          | Beállítja az képernyő világosságának értékét.                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Élesség</b>                                                                                                                          | Beállítja az képernyőn lévő objektumok élességének értékét.                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Szín</b>                                                                                                                             | Beállítja az színértékét, a színek igazításával együtt.                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Energiatakarékos Üzem mód</b>                                                                                                        | Az Energiatakarékos mód Eco, Kép kikapcsolás és Zárt beállítása.<br>(Ha a Mód Dinamikus, akkor az Energiatakarékos mód automatikus zárolásra kerül.)                                                                                                         |
| <b>Háttérfény (választható)</b>                                                                                                         | Ez a beállítás szabályozza a háttérvilágítás szintjét. A háttérvilágítás funkció nem aktív, amennyiben az Energiatakarékos üzemmód Eco-ra van kapcsolva. A Háttérfény nem alkalmazható a VGA, a Média kereső módban valamint, a kép mód Játék beállításában. |
| <b>Zajcsökkentés</b>                                                                                                                    | Ha a műsorszórá jele gyenge és a kép zajos, használja a <b>Zajcsökkentés</b> beállítást a zaj mennyiségének csökkentéséhez.                                                                                                                                  |
| <b>Haladó beállítások</b>                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Dinamikus kontraszt</b>                                                                                                              | A Dinamikus kontraszt arány kívánság szerint beállítható.                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Színhőmérséklet</b>                                                                                                                  | Beállítja a kívánt szintönust.                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Kép zoom</b>                                                                                                                         | Beállítja a kívánt képformátumot a Képkivágás menüből.<br><b>Megjegyzés:</b> <i>Automatikus (Csak a Scart módban elérhető, a SCART PIN8 nagyfeszültség/kisfeszültség átváltással)</i>                                                                        |
| <b>Film üzemmód</b>                                                                                                                     | A filmek a normál televíziós műsorokhoz képest más másodpercenkénti képkockaszámmal készülnek. Kapcsolja be ezt a beállítást, ha filmet néz, hogy a gyorsan mozgó jeleneteket tisztán lássa.                                                                 |
| <b>Bórtónus</b>                                                                                                                         | Felülettónus -5 és 5 között állítható.                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Színeltolás</b>                                                                                                                      | Beállítja a kívánt szintönust.                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>RGB erősítés</b>                                                                                                                     | Az RGB erősítés funkcióval a színhőmérséklet értékek állíthatók be.                                                                                                                                                                                          |
| <b>Gyári beállítások visszaállítása</b>                                                                                                 | Visszaállítja a képbeállításokat az alapbeállításra.                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Automatikus pozicionálás PC módban</b>                                                                                               | Automatikusan optimalizálja a kijelzést. Az optimalizálásához nyomja meg az OK gombot.                                                                                                                                                                       |
| <b>H pozicionálás PC módban</b>                                                                                                         | Ez a menüpont pozíció beigazítja a képet vízszintesen a képernyő jobb, vagy bal oldalára.                                                                                                                                                                    |
| <b>V pozicionálás PC módban</b>                                                                                                         | Ez a funkció a képet függőlegesen mozgatja a képernyő teteje, vagy alja felé.                                                                                                                                                                                |
| <b>Képpont óra (Számítógép módban)</b>                                                                                                  | A Képpont óra beállítja a helyes interferenciát, amely mint függőleges sáv jelenik meg a pontintenzív prezentációknál, mint a táblázatkezelők,paragrafusok, vagy kis betűs szövegek.                                                                         |
| <b>Fázis PC módban</b>                                                                                                                  | A felbontástól és a letapogatási frekvenciától függően, amely a TV-készülékbe érkezik, lehet, hogy zajos vagy elmosódott képet lát a képernyőn. Ez esetben használja a próba, vagy hiba módszerrel, egy tisztább kép érdekében.                              |
| A VGA (PC) módban a Kép menü egyes elemei nem elérhetők. Ehelyett a VGA mód beállításai hozzáadódnak a Képbeállításhoz a PC üzemmódban. |                                                                                                                                                                                                                                                              |

| <b>Hang menü tartalom</b>                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Hangerő</b>                                                                 | Beállítja a hangszintet.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Ekvalizátor</b>                                                             | Kiválasztja a hangkeverő módot. A saját beállítások csak a felhasználói módban alkalmazhatók.                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Balansz</b>                                                                 | Ezzel a beállítással kiegyenlítheti a bal és jobb hangszóró hangerejét.                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Fejhallgató</b>                                                             | Fejhallgató hangerő beállítása.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Hangmód</b>                                                                 | A hangmód kiválasztható. (Ha a kiválasztott csatorna támogatott).                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>AVL (Automatikus hangerő-korlátozás)</b>                                    | A funkció beállítja a műsorok közötti rögzített hang kimeneti szintet.                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Digitális kimenet:</b>                                                      | Beállítja a digitális kimenet hangtípusát.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Beállítások menü tartalom</b>                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Feltételes hozzáférés</b>                                                   | Szabályozza a feltételes hozzáférési modulokat, ha elérhető.                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Nyelv</b>                                                                   | A nyelvi beállítások megadása (-a kiválasztott országtól függően változhat) Az előnyben részesített és az aktuális beállítások választhatóak. Ezek a beállítások megváltoztathatók, ha a műsorsugárzó is támogatja.                                                                                                                                             |
| <b>Felnőtt</b>                                                                 | A szülői beállítások megváltoztatásához meg kell adni a jelszót. A menü zárolás, felnőtt felügyelet (a kiválasztott országtól függően változhat) és a gyermek zár állítható be ebben a menüben. Az új pin szám is beállítható.                                                                                                                                  |
| <b>Időzítők</b>                                                                | Kikapcsolja a TV elalvásidőzítőjét egy bizonyos idő elteltével. Beállítja az időzítőt a kívánt műsorokhoz. (USB felvétel)                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Felvétel beállítások</b>                                                    | Megjeleníti a felvétel beállítások menüt (USB kapcsolat szükséges)                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Dátum/idő:</b>                                                              | Dátum és idő beállítása.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Források</b>                                                                | Engedélyezheti, vagy letilthatja a kiválasztott forrásopciókat.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Egyéb beállítások: A TV készülék egyéb beállítási opcióit jeleníti meg.</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Kijelzési időhatár</b>                                                      | Megváltoztatja a menüképernyő kijelzési időhatárát.                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Kódolt csatornák keresése</b>                                               | Ha a beállítás be van kapcsolva, a keresési eljárás a kódolt csatornákat is megkeresi.                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Kék háttér</b>                                                              | Aktiválja, vagy deaktiválja a kék háttér rendszert, ha a jel gyenge, vagy hiányzik.                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Szoftverfrissítés</b>                                                       | Annak biztosítása érdekében, hogy a készülék mindig a legfrissebb gyári frissítésekkel rendelkezzen, használja ezt a beállítást.                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Alkalmazás verzió</b>                                                       | Megjeleníti az alkalmazás verzióját:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Segítség nagyothallóknak</b>                                                | Engedélyezi a műsorszolgáltató által nyújtott funkciókat.                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Audio leírás</b>                                                            | A hangos körülírás azt a kiegészítő narrációs hangsávot jelenti, amelyet a vizuális médiák (televízió és filmek) látássérült nézőknek készítettek. Csak akkor használhatja ezt a funkciót, ha a műsorszolgáltató támogatja ezt a további narrációs hangsávot.<br><i>Megjegyzés: Hang leírás funkció nem elérhető a felvétel, vagy a késleltetés mód közben.</i> |
| <b>Auto TV Ki</b>                                                              | A számláló végértékével az automatikus kikapcsolás ideje állítható be. A kikapcsolási időzítő eléréseivel, ha TV nem üzemel a megadott ideig, a TV készenlétre vált.                                                                                                                                                                                            |



## Menü funkciók

|                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Készletléti keresés (*)</b>                                     | Ha a készletléti keresés Be állásra van kapcsolva, akkor a TV készletléti üzemmódja közben indul el az elérhető adások keresése. Ha a TV bármilyen új, vagy még hiányzó adást talál, egy menü ablak jelenik meg, amelyben választani kell a változások átvétele és elutasítása között. A csatornalista frissítésre és módosításra kerül e művelet után.                                                                           |
| <b>Teljes mód (opcionális)</b>                                     | Akkor kell aktiválni ezt az üzemmódot, ha a TV egy ületben kerül elhelyezésre. Miközben a Bolti mód engedélyezve van, a TV menü egyes elemei nem elérhetők.                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Indítás mód</b>                                                 | Ez a beállítás konfigurálja az indítás módjának beállításait.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Telepítés és újrarahangolás menü tartalom</b>                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Automatikus Csatorna Keresés (Újrarahangolás) (ha elérhető)</b> | Az automatikus hangolás opciók megjelenítése. Digitális antenna: Keresi és tárolja a kábelen fogható DVB csatornákat. Digitális kábel: Keresi és tárolja a kábelen fogható DVB csatornákat. Analóg: Analóg állomásokat keres és tárol el. Digitális antenna és analóg: Keresi és tárolja a kábelen fogható DVB és analóg csatornákat. Digitális antenna és analóg: Keresi és tárolja a kábelen fogható DVB és analóg csatornákat. |
| <b>Kézi csatornakeresés</b>                                        | Ez a funkció közvetlen műsor beírásához használható.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Hálózati csatorna keresés</b>                                   | A linkelt csatornákat keresi a távközlési rendszerben.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Analóg finomhangolás</b>                                        | Ez a beállítás lehetővé teszi az analóg csatornák hangolását. Ez funkció nem választható, ha nincs analóg csatorna tárolva.                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Első beüzemelés</b>                                             | Törli az összes tárolt csatornát és beállítást, visszaállítja a TV-t a gyári beállításokra.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

## A TV általános működtetése

### A csatornalista használata

A TV kiválogatja az eltárolt állomásokat a Csatornalistába. A csatornalista opciók használatával szerkesztheti a csatornalistákat, beállíthatja a kedvenceket, vagy a kilistázandó aktív állomásokat.

### Szülői felügyelet beállítása

*Bizonyos műsorok, csatornák és menük megtekintése ellen lezárható a rendszer a szülői felügyelet rendszerrel.*

A szülői felügyelet menüopcióinak megjelenítéséhez egy PIN kódot kell beírni. A PIN gyári beállítása **0000**. A megfelelő PIN szám megadása után a szülői beállítások menü jelenik meg:

**Menüzár:** A menüzár beállítása lehetővé teszi, vagy letiltja a menü elérését.

**Korhatár-zár:** Ha ezt beállítja, akkor a műsorból lekérdezi a korhatár-információt, és ha az nem engedélyezett, akkor nem engedélyezi a műsorhoz való hozzáférést.


**Gyerekzár:** Ha a Gyerekzár be van állítva, a TV készülék kizárólag a távirányítón keresztül irányítható. Ebben az esetben a vezérlőpanel gombok nem működnek.

**PIN kód beállítása:** Új PIN kód határozható meg.

**A PIN gyári beállítása a kiválasztott ország szerint változhat.**

*Ha Önnek meg kell adni a PIN kódot egy menüopció megtekintéséhez, használja a következő kódokat: **4725**, **0000**, vagy **1234**.*

### Elektronikus programfüzet (EPG)

Néhány, de nem minden csatorna információkat küld a jelenlegi és a következő műsorokról. Nyomja meg a  gombot az EPG menü megjelenítéséhez.


**Piros gomb (Előző nap):** Az előző naphoz tartozó csatornákat jeleníti meg.

**Zöld gomb (következő nap):** Az következő naphoz tartozó csatornákat jeleníti meg.

**Sárga gomb (Közelítés):** A csatornainformációk kibővítése.



**Kék gomb (szűrő):** A szűrőbeállítások megtekintése.

**SUBTTL:** Nyomja le a  gombot a Műfaj kiválasztása menü megjelenítéséhez. Ennek a funkciónak a segítségével a műsorújság adatbázisában kereshet a műfajnak megfelelően. A készülék a műsorfüzet adataiban keres, majd a keresési feltételnek megfelelő műsorokat kilistázza.


**(Í)NFO:** Megjeleníti a kiválasztott műsorhoz tartozó részletes információkat.

**Számgombok (Ugrás):** Egyenesen a kiválasztott csatornára ugrik a számozott gombok segítségével.

**OK:** Megmutatja a csatornához tartozó opciókat.

**Szöveg (Keresés):** A **"Műsorújság kereső"** menüt jeleníti meg.

 **(Most) :** Az aktuális csatornát mutatja meg.

 **FEVÉTEL :** a TV elkezd felvenni a kiválasztott műsört. Felvétel leállításához nyomja le újra.

**P+P :** További információk az eseményekről

**FONTOS:** Csatlakoztass az USB háttértárat, amíg a TV ki van kapcsolva. A felvétel funkció aktiválásához be kell kapcsolnia a készülékét.

**Megjegyzés:** Egy másik csatorna kiválasztás a felvétel alatt nem lehetséges.

## Program opciók

AzEPG -menüben nyomja meg az **OK** gombot a **Esemény opciók** menübe való belépéshez.

### A csatorna kiválasztása

AzEPG menüben az opció használatával megváltoztathatja a kiválasztott program csatornáját.

### Felvétel időzítő rögzítése/törlése

Miután egy műsor az EPG menüben kiválasztásra került, nyomja le az **OK** gombot. Válassza ki a **"Felvétel"** opciót és nyomja le az **OK** gombot. Ez után a művelet után, a kiválasztott műsor felvétele beállításra került.

A már beállított felvétel törléséhez, jelölje ki a műsört és nyomja le az **OK** gombot majd válassza ki a **"Időzítő törlése opciót"** A felvétel törlésre kerül.

### Az időzítő beállítása/ törlése

Miután egy műsor az EPG menüben kiválasztásra került, nyomja le az **OK** gombot. Válassza ki az **"Időzítő beállítása eseményhez"** opciót és nyomja le az **OK** gombot. Beállíthatja az időzítőt a későbbi műsorokra. Egy már beállított emlékeztető törléséhez jelölje ki a műsört és nyomja le az **OK** gombot. Aztán válassza ki az **"Időzítő törlése"** opciót. A időzítő törlésre kerül.

**Megjegyzés:** Két csatorna egyidejű felvétele nem lehetséges.

## Szoftverfrissítés

A TV alkalmas arra, hogy megkeresse és letöltse a frissítéseket az Antenna/Kábel jelen keresztül.

### 1) Szoftver frissítés keresése felhasználói profilon keresztül

Navigáljon a főmenüben Válassza a **Beállítások**-at és aztán válassza ki a **További beállítások** menüt. A **További beállítások** menüben navigáljon a **Szoftver frissítés** ponthoz és az **OK** megnyomásával keresheti az új szoftver frissítéseket.

### 3) 3 AM keresés és frissítés üzemmód

Amíg a TV egy antennajelet vesz. Ha az Automatikus keresés került kiválasztásra a Frissítési opciók menüjében, a TV készülék 03:00 órákor bekapcsol és elindítja keresést a távközlési csatornákon. Ha egy új szoftver kerül letöltésre, a TV következő bekapcsolásánál az az új verzióval indul újra.

**Megjegyzés:** Ha a TV a frissítés után nem indul újra, húzza ki a TV-t 2 percre és ezután dugja be újra.

## Hibaelhárítás és tippek

### A TV nem kapcsol be

Bizonyosodjon meg arról, hogy a vezeték szorosan be van dugva a fali aljzatba. A távkapcsoló elemei lemerültek. Nyomja meg a Bekapcsolás gombot a TV-n.

### Gyenge képminőség

- A helyes TV-rendszert választotta?
- Az alacsony jelszint zavaros képet okozhat. Kérjük ellenőrizze az antennacsatlakozást.
- Ellenőrizze, hogy a megfelelő csatorna frekvenciát adta-e meg a kézi hangolás során.
- A képminőséget ronthatja, ha egyszerre két készülék csatlakozik a TV-hez. Ebben az esetben az egyik készüléket távolítsa el.

### Nincs kép

- A Nincs kép felirat azt jelenti, hogy a TV-készülék egyáltalán nem tud adást fogni. Jó gombokat nyomott meg a távirányítón? Próbálja meg ismét. Ellenőrizze azt is, hogy a megfelelő bemeneti forrást választotta-e ki.
- Helyesen van-e az antenna csatlakoztatva?
- Nincs-e megsérülve az antenna kábel?
- Megfelelő csatlakozót használt az antenna csatlakoztatására?
- Ha nem biztos ebben, kérdezze meg a készülék eladóját.

## Nincs hang

- A TV némítva lett? A némítás törléséhez nyomja le a „X” a gombot, vagy erősítse a hangerőt.
- A hang csak az egyik hangszóróból jön. Nincs a balansz szélsőséges irányba állítva? Lásd Hang menü fejezetet.

## A távkapcsoló nem működik

- Az elemek lemerültek. Cserélje ki az elemeket.

## Bemeneti források – nem választható

- Ha nem tud kiválasztani egy bemeneti forrást, akkor lehetséges, hogy nincs a készülék csatlakoztatva.
- Ellenőrizve az AV-kábelt és a csatlakozást, ha megpróbált egy eszközt csatlakoztatni.

## A felvétel nem lehetséges.

A műsorok rögzítéséhez Önnek még a készülék kikapcsolt állapotában csatlakoztatnia kell az USB háttértárat. A felvétel funkció aktiválásához be kell kapcsolnia a készüléket. Ha a felvétel nem kivitelezhető, kísérelje meg a TV kikapcsolása után az USB háttértár újratelepítését.

## Az USB túl lassú:

Ha az „USB túl lassú” üzenet jelenik meg a képernyőn a felvétel elindítása közben, kísérelje meg a felvétel újraindítását. Ha még mindig hibát tapasztal, lehetséges, hogy az Ön USB háttértára nem felel meg az átviteli sebességgel szemben támasztott követelményeknek. Használjon másik USB háttértárat.

Használt elektromos berendezések, elemek és akkumulátorok megsemmisítése



Ez a jel a készüléken, annak tartozékain, vagy csomagolásán azt jelöli, hogy ezt a terméket nem szabad a többi háztartási hulladékkal azonos módon kezelni.

Élettartamának letelte után a terméket vagy az elemet (amennyiben tartalmaz) adja le az illetékes hulladékgyűjtő helyen, ahol az elektromos berendezést és elemet újrahasznosítják. Az Európai Unióban és a többi európai államban vannak gyűjtőhelyek a kiszolgált elektromos berendezések számára. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével nagyban hozzájárul a nem megfelelő hulladékkezelés által a környezetet és az emberi egészséget veszélyeztető kockázatok megelőzéséhez. Az anyagok újrafeldolgozásával megőrizhetők természeti erőforrásaink.

Ezért kérjük, ne dobja a kiszolgált elektromos berendezést és elemet/akkumulátort a háztartási hulladék közé. A kiszolgált elektromos berendezések ingyenes elhelyezésére vonatkozó információkért forduljon eladójához, a községi hivatalhoz. A használt elemek és akkumulátorok ingyenes elhelyezésére vonatkozó információkat szintén az eladójától, a községi hivaltaltól.

## PC bemenet tipikus képernyőmódjai

A következő táblázat néhány tipikus videokijelző adatait tartalmazza. Lehet, hogy a TV nem támogatja az eltérő felbontást. Az ÖN TV készüléke legfeljebb az 1920x1080-as felbontást támogatja.

| Index | Resolution | Frequency |
|-------|------------|-----------|
| 1     | 640x480    | 60 Hz     |
| 2     | 800x600    | 56 Hz     |
| 3     | 800x600    | 60 Hz     |
| 4     | 1024x768   | 60 Hz     |
| 5     | 1024x768   | 66 Hz     |
| 6     | 1280x768   | 60 Hz     |
| 7     | 1280x960   | 60 Hz     |
| 8     | 1280x1024  | 60 Hz     |
| 9     | 1360x768   | 60 Hz     |
| 10    | 1400x1050  | 60 Hz     |
| 11    | 1600x1200  | 60 Hz     |
| 12    | 1920x1080  | 60 Hz     |

## AV és HDMI jelkompatibilitás

| Forrás           | Támogatott jel | Elérhető                          |   |
|------------------|----------------|-----------------------------------|---|
| KILÉPÉS<br>SCART | PAL 50/60      | O                                 |   |
|                  | NTSC 60        | O                                 |   |
|                  | RGB 50         | O                                 |   |
|                  | RGB 60         | O                                 |   |
| Oldalsó AV       | PAL 50/60      | O                                 |   |
|                  | NTSC 60        | O                                 |   |
| PC, YPBPR)       | 480I, 480P     | 60Hz                              | O |
|                  | 576I, 576P     | 50Hz                              | O |
|                  | 720P           | 50Hz0.60Hz                        | O |
|                  | 1080I          | 50Hz0.60Hz                        | O |
|                  | 1080P          | 50Hz0.60Hz                        | O |
| HDMI1            | 480I           | 60Hz                              | O |
|                  | 480P           | 60Hz                              | O |
|                  | 576I, 576P     | 50Hz                              | O |
|                  | 720P           | 50Hz0.60Hz                        | O |
|                  | 1080I          | 50Hz0.60Hz                        | O |
|                  | 1080P          | 24Hz, 25Hz<br>30Hz, 50Hz,<br>60Hz | O |

(X: Nem elérhető, O: Elérhető)

Néhány esetben az LED TV-n a jel nem megfelelően jelenhet meg. Az oka az lehet, hogy a forrás berendezés (DVD, Set-top box stb.) eltér a szabványoktól. Ha hasonló problémát észlel, kérjük vegye fel a kapcsolatot a forgalmazóval és a forrásberendezés gyártójával.



## Támogatott fájlformátumok USB üzemmódban

| Média   | Fájlkiterjesztés | Formátum                  |                          | Megjegyzés<br>(Maximális felbontás/bitsebesség stb.)                                                                             |
|---------|------------------|---------------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|         |                  | Kép                       | Hang                     |                                                                                                                                  |
| Film    | .mpg, .mpeg      | MPEG1, MPEG2              |                          | MPEG1: 768x576 @30P<br>MPEG2:1920x1080 @ 30P                                                                                     |
|         | .vob             | MPEG2                     |                          | 1920x1080 @ 30P                                                                                                                  |
|         | .mp4             | MPEG4, Xvid, H.264        |                          |                                                                                                                                  |
|         | .mkv             | H.264, MPEG4, VC-1        |                          |                                                                                                                                  |
|         | .avi             | MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264 |                          |                                                                                                                                  |
|         | flv              | H.264/VP6/Sorenson        |                          | H.264/VP6:1920x1080 @ 30P<br>Sorenson: 352x288 @30P                                                                              |
|         | 3gp              | MPEG4, H.264              |                          | 1920x1080 @ 30P                                                                                                                  |
| Zene    | .mp3             | -                         | MPEG 1 Layer 1 / 2 (MP3) | 32Kbps ~ 320Kbps (Bit átviteli sebesség) 32K, 44.1k, 48k Hz, 16K, 22.05K, 24K Hz, 8K, 11.025K, 12K Hz (Mintavételezési sebesség) |
| Fotó    | .jpg .jpeg       | Normál JPEG               | -                        | max ZxM= 17000x10000 4147200byte                                                                                                 |
|         | .                | Progresszív JPEG          | -                        | max SZxM = 9600x6400 3840000bytes                                                                                                |
|         | .bmp             | -                         | -                        | max SzxM = 5760x4096 3840000byte                                                                                                 |
| Felirat | .sub .srt        | -                         | -                        | -                                                                                                                                |

## СЪДЪРЖАНИЕ

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| Информация за безопасност .....              | 45 |
| Откъде да започнем .....                     | 47 |
| Функции и аксесоари .....                    | 47 |
| Характеристики .....                         | 47 |
| Изисквания .....                             | 48 |
| Дистанционно управление .....                | 49 |
| Връзки.....                                  | 50 |
| Меню Медийно възпроизвеждане .....           | 53 |
| Бързо меню .....                             | 53 |
| Характеристики на менюто и функции.....      | 54 |
| Общи указания за експлоатация .....          | 57 |
| Използване на списъка с канали.....          | 57 |
| Конфигуриране на родителските настройки..... | 57 |
| Електронен справочник за програмите (ЕСП)..  | 57 |
| Обновяване на софтуера .....                 | 58 |
| Отстраняване на неизправности & съвети ..... | 58 |
| Характерни режими за визуализиране на вход   | 60 |
| на компютър .....                            | 60 |
| Поддържан файлов формат в режим USB .....    | 60 |
| AV и HDMI сигнална съвместимост .....        | 60 |

## Информация за безопасност

|                                                                                                                                                                                                           |                                                                       |                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                           | <b>ВНИМАНИЕ</b><br><b>ОПАСНОСТ ОТ ТОКОВ УДАР</b><br><b>НЕ ОТВАРЯЙ</b> |  |
| <b>ВНИМАНИЕ:</b> ЗА ДА НАМАЛИТЕ РИСКА ОТ ТОКОВ УДАР НЕ СВАЛЯЙТЕ КАПАКА (ИЛИ ГЪРБА). ВЪТРЕ НЯМА ЧАСТИ, КОИТО СЕ СЕРВИЗИРАТ ОТ ПОТРЕБИТЕЛЯ. ПРЕДОСТАВЕТЕ РЕМОНТИРАНЕТО НА КВАЛИФИЦИРАНИЯ СЕРВИЗЕН ПЕРСОНАЛ. |                                                                       |                                                                                   |

**Употребата на Вашия LED телевизор в екстремни условия може да доведе до повреда на уреда.**





В случай на светкавица или гръмотевични бури, или ако няма да използвате телевизора за известно време, (напр. ако отивате в почивка), изключете телевизора от контакта. Захранващият контакт се използва за изключване на телевизора от мрежата и затова трябва винаги да е в техническа изправност.




Удивителният знак в равностранен триъгълник има за цел да предупреди потребителя за наличието на важни инструкции за работа и обслужване (сервизиране) в съпътстващите документи на уреда.






**Забележка:** Следвайте инструкциите на екрана.

 **ВАЖНО** - Моля прочетете внимателно тези инструкции преди да инсталирате или използвате уреда

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Никога не позволявайте на лица (включително лица) с ограничени физически, сетивни или умствени способности или на такива без опит/знания да използват електрическия уред без надзор!

- За добра вентилация оставете поне 10 см свободно пространство около уреда.
- **Не** блокирайте вентилационните отвори.
- **Не** поставяйте телевизора върху наклонени или нестабилни повърхности, телевизорът може да се преобърне.
- Използвайте това устройство в умерени климатични условия.
- Щепселът на захранващия кабел трябва да е леснодостъпен. **Не** поставяйте телевизора, мебели и др. Върху захранващия кабел или не прищипвайте кабела. Повреден захранващ кабел/щепсел може да предизвика пожар или да ви удари токов удар. Хванете захранващия кабел за щепсела, **не** изключвайте телевизора, дърпайки кабела. Никога не докосвайте захранващия кабел/щепсела с мокри ръце, тъй като това може да предизвика късо съединение или токов удар. Никога не правете възел на захранващия кабел или не го връзвайте с други кабели. Ако са повредени, сменете ги незабавно, което трябва да се извърши от квалифициран **персонал**. Не позволявайте върху телевизора да попадат течности. В случай, че някой твърд предмет или течност попадне в кутията, извадете кабела от мрежата и проверете уреда в квалифициран сервиз, преди отново да го използвате.
- **Не** излагайте телевизора на пряка слънчева светлина или други източници на топлина 
- Телевизорът не трябва да се поставя в близост до открит пламък и източници на интензивна топлина, като електрически бойлер. 
- Прекаленото звуково налягане от слушалките и наушници може да доведе до загуба на слух.
- Уверете се, че върху телевизора няма поставени открити източници на огън, напр., запалени свещи.
- За да се избегнат наранявания, този телевизор трябва да бъде надеждно закрепено на стената в съответствие с инструкциите за монтаж (ако тази опция е налична).

- От време на време няколко неактивни пиксела може да се появят на екрана като фиксирана синя, зелена или червена точка. Моля, обърнете внимание на факта, че това не влияе на работата на вашия продукт. Внимавайте да не издраскате телевизора с нокти или други остри предмети.
- Преди почистване изключете телевизора от електрическата мрежа. Използвайте само мека,суха кърпа.

|                                                                                                            |                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
|  Предупреждение            | Риск от сериозно нараняване или смърт            |
|  Опасност От Токов<br>Удар | Риск от високо напрежение                        |
|  Внимание                  | Риск от нараняване или повреждане на имуществото |
|  Важно!                    | Правилна работа на системата                     |
|  Забележка                 | Добавена нова забележка                          |

## Откъде да започнем

### Функции и аксесоари

#### Информация за опазване на околната среда

Този телевизор консумира малко енергия. За да намалите потреблението на електроенергия, изпълнете следните стъпки:

Ако сте включили режима **Есо**, телевизорът ще превключи на енергоспестяващ режим на работа. Настройките на режим "Пестене на електроенергия" можете да намерите в "Изображение" в главното меню. Моля имайте предвид, че някои настройки на изображението не могат да се променят.

Ако сте избрали "Изкл. изображение", съобщението **"Екранът ще изгасне след 3 сек."** ще се появи на екрана. Изберете **"ПРОДЪЛЖИ"** и натиснете **ОК**, за да продължите. Екранът ще изгасне след 15 секунди.

Моля, изключете телевизора или извадете щепсела от контакта, когато не го използвате. Това също така ще намали консумацията на енергия.

#### Известия за режим на готовност

1. Ако телевизорът не получи входен сигнал (напр. от антена или HDMI източник) в рамките на 5 минути, телевизорът ще премине в режим на готовност. Когато по-късно включите телевизора, на екрана ще се появи следното съобщение: **"Режимът на готовност не предизвиква работа"**. Натиснете бутона ОК за да продължите.
2. Ако телевизорът е бил оставен включен и не е работил 4 часа, същият ще премине в режим на готовност. Когато по-късно включите телевизора, на екрана ще се появи следното съобщение: **"Режимът на готовност не предизвиква работа"**. Натиснете бутона ОК за да продължите.

#### Характеристики

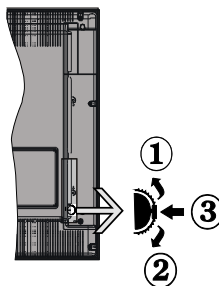
- Цветен телевизор с дистанционно управление.
- Изцяло вградена цифрова телевизия (DVB-T/C)
- HDMI входовете служат за свързване на устройство, което има HDMI кулпунг.
- USB вход.
- Система от екранни менюта.
- Скарт извод за включване на външни устройства (като видео, видео игри, аудио уред и др.)
- Стерео звукова система.
- Телетекст.
- Извод за слушалки.
- Система за автоматично програмиране.
- Ръчна настройка

- Автоматично изключване след около шест часа.
- Таймер за автоматично изключване.
- Блокировка за деца.
- Автоматично изключване на звука при липса на излъчване.
- NTSC възпроизвеждане
- AVL (автоматично ограничаване на силата на звука)
- PLL (честотно търсене).
- PC вход.
- Plug&Play for Windows 98, ME, 2000, XP, Vista, Windows 7.
- Режим Игри (опция).

#### Включени аксесоари

- Дистанционно управление
- Батерии: 2 x AAA
- Инструкции за употреба

#### Бутони за управление на телевизора & работа



1. Нагоре
2. Надолу
3. Програма/Сила на звука / Бутон за включване на режима на готовност

Превключвателят за управление ви позволява да управлявате силата на звука/програмата/източника и бутона за включване на режима на готовност на телевизора.

За промяна на силата на звука: Увеличете силата на звука чрез натискане на бутона. Намалете силата на звука чрез натискане на бутона.

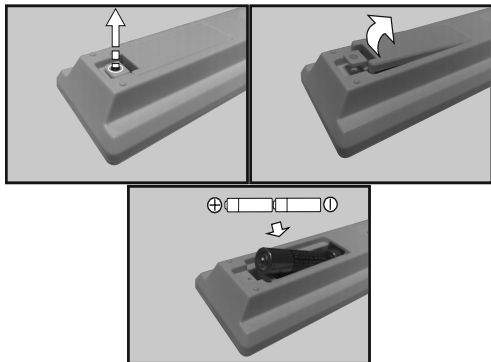
За смяна на канала: Натиснете бутна в средата, на екрана ще се появи информационната лента с каналите. Превъртете запаметените чрез натискане на бутона нагоре или надолу

За да смените източника: Натиснете бутна в средата два пъти, на екрана ще се появи списък с източниците. Превъртете през наличните източници чрез натискане на бутона нагоре или надолу.

За да изключите телевизора: Натиснете средата на бутона и го задръжте за няколко секунди, докато телевизорът премине в режим на готовност.

### Поставяне на батерии в дистанционното управление

Най-напред отвийте винта, който фиксира капака на отделението за батериите на задната страна на дистанционното управление. Внимателно повдигнете капака. Поставете две батерии с размер **AAA**. Уверете се, че знаците (+) и (-) съвпадат (спазете правилния поляритет). Поставете обратно капака. Завийте отново винта на капака.

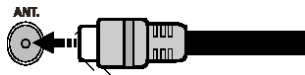


### Изисквания

**ВАЖНО:** Телевизорът е проектиран да работи при напрежение **220-240В на променлив ток с честота 50 Hz**. След като извадите телевизора от опаковката, оставете го да достигне стайна температура, преди да го включите към електрическата мрежа. Включете щепсела на захранващия кабел в контакта.

### Свързване с антена

Включете куплунга на "антената" или "кабелната телевизия" в контакта **АНТЕНЕН ВХОД (ANT.)**, разположен на гърба на телевизора (фиг.1).



### Съобщение

Произведен по лиценз на Dolby Laboratories

### ЗАПАЗЕНА МАРКА

"Dolby" и символът двойно D са запазена марка на Dolby Laboratories.



"Лиценз HDMI, HDMI логото, and High-Definition Multimedia Interface са търговска марка или регистрирана търговска марка на HDMI Licensing, LLC."



### Информация за потребителите относно изхвърлянето на старо оборудване и батерии [само за Европейския съюз]

Тези символи указват, че електрическото и електронното оборудване, както и батерията, не трябва да се изхвърлят с битовите отпадъци след приключване на експлоатационния ми живот. Ако искате да депонирате продукта или батерията, намерете пунктовете за събиране или съоръженията, предназначени за рециклиране.

**Забележка:** Знакът Pb под символа за батериите показва, че тази батерия съдържа олово. **СКАРТ кабел.**



продукти

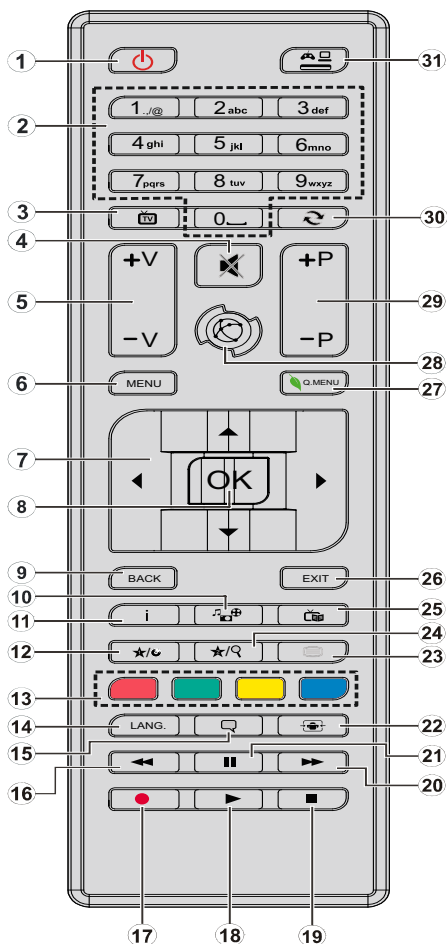
Батерии

### Спецификации


|                                            |                                             |
|--------------------------------------------|---------------------------------------------|
| ТЕЛЕВИЗИОННО ИЗЛЪЧВАНЕ                     | PAL B/G D/K K                               |
| Приемани канали                            | VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND |
| Брой предварително настроени канали        | 1000                                        |
| ИНДИКАТОР НА КАНАЛА                        | Екранно меню                                |
| RF ВХОД ЗА АНТЕНА                          | 75 Ohm (небалансирано)                      |
| Работно напрежение                         | 220-240В променлив ток, 50 Хц               |
| Аудио                                      | Немски+Nicam Стерео                         |
| Audio Output Power (WRMS.) (10% THD)       | 2x2,5                                       |
| Консумирана мощност                        | 45 W                                        |
| Тегло                                      | 4,50                                        |
| Размери на телевизора ДхШхВ (със стойката) | 134 x 554 x 370                             |
| Размери на телевизора ДхШхВ (без стойката) | 35/61 x 554 x 339                           |
| Работна температура и влажност             | 0°C до 40°C, макс. 85% влажност             |

# Откъде да започнем



## Дистанционно управление



### Телетекст

Натиснете бутона , за да влезете. Натиснете отново, за да активирате смесения режим. Натиснете повторно, за да излезете. Следвайте инструкциите, показани на екрана на цифровия телетекст.

### Цифров телетекст (само за Великобритания)

Натиснете бутона , за да видите информация за цифровия телетекст. Работете с цветните бутони, курсорните бутони и бутона **OK**. Методът за навигация може да се различава в зависимост от съдържанието на цифровия телетекст. Следвайте инструкциите, показани на екрана на цифровия телетекст. Когато бутонът  бъде натиснат отново, телевизорът се връща към възпроизвеждане на телевизионното предаване.

### Моят бутон 2












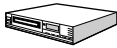










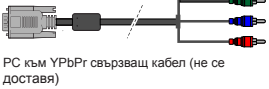







Натиснете **MY BUTTON 2 (МОЯТ БУТОН 1)** за пет секунди, когато сте на желания източник, канал или линк, докато на екрана се появи съобщението **"MY BUTTON IS SET"** (**МОЯТ БУТОН Е НАСТРОЕН**). Това потвърждава, че избраният **MY BUTTON (МОЯТ БУТОН)** сега се асоциира с избраната функция.

1. Режим на готовност: Включва/изключва телевизора
2. Бутони с цифри: Превключват канала, въвеждат число или буква в текстовата кутия на екрана.
3. ТВ: Показва списъка с канали / Превключва към източник Телевизор
4. Заглушаване: Напълно изключва звука на телевизора
5. Сила на звука +/-
6. Меню: Показва менюто на телевизора
7. Бутони за посоки: Помага да навигирате из менютата, съдържанието и т.н. и показва подстраниците в Телетекст режим, когато натискате Наляво и Надясно.
8. ОК: Потвърждава избора на потребителя, задържа страницата (в режим Телетекст), показва списъка с канали (DTV режим)
9. Назад/Връщане: Връща към предишния екран, отваря индексната страница (в режим Телетекст)
10. Медиян браузър: Отваря екрана на медийния браузър
11. Информация: Показва информация относно съдържанието на екрана, показва скрита информация (открива - в режим Телетекст)
12. Моят бутон 1 (\*)
13. Цветни бутони: Следвайте инструкциите на екрана относно функциите на цветните бутони
14. Език: Превключва между режимите на звука (аналогова телевизия), показва и променя езика на аудио/субтитрите (цифрова телевизия, където е налична)
15. Субтитри: Включва и изключва субтитрите (където са налични)
16. Бързо назад: Превърта назад кадрите на медията, напр. на филм
17. Запис: /Записване на програми
18. Възпроизвеждане: Стартира възпроизвеждането на избраната медия
19. Стоп: Спира възпроизвеждането на медията
20. Бързо напред: Превърта напред кадрите на медията, напр. на филм
21. Пауза: Спира временно възпроизвежданата медия, стартира записване с изместване на времето
22. Екран: Променя пропорцията на екрана
23. Текст: Показва телетекста (където е наличен), натиснете отново за да вложите телетекста в изображението на възпроизвежданата в момента програма (миксиране)
24. Моят бутон 2 (\*)
25. ЕПП (Електронен справочник за програмите): Показва електронния справочник за програмите
26. Изход: Затваря и излиза от показаните менюта или връща към предишния екран
27. Бързо меню: Показва списък с менюта за бърз достъп
28. Nincs funkció
29. Програма +/-
30. Размяна: Бързо превърта между предишния и текущия канали или източници
31. Източник: Показва всички налични излъчвания и източници на съдържание

### Моят бутон 1

Натиснете **MY BUTTON 1 (МОЯТ БУТОН 1)** за пет секунди, когато сте на желания източник, канал или линк, докато на екрана се появи съобщението **"MY BUTTON IS SET"** (**МОЯТ БУТОН Е НАСТРОЕН**). Това потвърждава, че избраният **MY BUTTON (МОЯТ БУТОН)** сега се асоциира с избраната функция.



| Конектор                                                                                       | Тип                               | Кабели                                                                                                                                           | Устройство                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|               | Скарт връзка                      |                                                                 |    |
|               | VGA връзка                        |                                                                 |    |
| Страничен AV  | PC/YPbPr Аудио връзка             | <br>Странично аудио YPbPr или PC свързващ кабел (не се доставя) |    |
|               | HDMI връзка                       |                                                                 |    |
| <br>SPDIF     | SPDIF връзка                      |                                                                 |    |
| Страничен AV  | Страничен AV Аудио + Видео връзка | <br>(не се доставя)                                             |    |
|               | Слушалки връзка                   |                                                                 |    |
|              | YPbPr Видео връзка                | <br>PC към YPbPr свързващ кабел (не се доставя)                |   |
|             | USB връзка                        |                                                               |  |
|             | CI връзка                         |                                                               |  |

**БЕЛЕЖКА:** Когато свързвате устройство през YPbPr или страничния AV вход, трябва да използвате включения в доставката свързващ кабел. Виж горната илюстрация. | Можете да използвате YPbPr към VGA кабел (не се доставя), за да пуснете YPbPr сигнал през PC входа. | Не можете да използвате VGA и YPbPr едновременно. | За да разрешите PC аудио, трябва да използвате БЕЛИЯТ & ЧЕРВЕНИЯТ вход на включения в доставката СТРАНИЧЕН AV СВЪРЗВАЩ кабел. | Ако през СКАРТ жака е свързано външно устройство, телевизорът автоматично ще премине в AV режим. | При приемане на DTV канали (Мреж4 Н.264) или докато телевизорът е в режим „Медийно възпроизвеждане“, изходът няма да е на разположение през скарт жака. | При използване на комплекта за монтаж на стена (опция), препоръчваме ви да включите всички кабели на гърба на телевизора, преди да го монтирате на стената. | Свързвайте или разкачайте CI модула само когато телевизорът е ИЗКЛЮЧЕН. За повече подробности за настройките можете да погледнете ръководството за експлоатация на модула.

## Откъде да започнем

### Първоначална инсталация

#### Включване/Изключване

##### За включване на телевизора

Включете захранващия кабел към 220-240V, AC 50 Hz.

За да включите телевизора в режим "Готовност" или:

Натиснете бутона "⏻", **P+** / **P-** или цифров бутон от дистанционното управление.

Натиснете страничния превключвател, докато телевизорът не се включи от режим на готовност.

##### За изключване на телевизора

Натиснете бутона „⏻“ от дистанционното управление или натиснете бутона режим на готовност, така че телевизорът да премине в режим „Готовност“.

##### За да изключите напълно телевизора, извадете захранващия кабел от мрежовия контакт.

***Забележка:** Когато телевизорът е включен в режим на готовност, индикаторът за режим на готовност може да мига, което показва, че функциите за търсене на режим на готовност, ефирно изтегляне или таймер са активни. (Светодиодът ще мига по време на включването/изключването на режима „Готовност“)*

### Първоначална инсталация

Когато включите телевизора за първи път, ще се появи менюто "Избор на език". Моля изберете желанния тип медия и натиснете "OK".

След това ще се появи екранът за първоначална инсталация (ПИ). Настройте предпочитанията си, като използвате навигационните бутони и, след като приключите, натиснете бутона "OK", за да продължите.

Ако е избран "**Режим на запаметяване**", опцията "Режим на запаметяване" ще е на разположение в менюто за допълнителните настройки и функциите на вашия телевизор ще се появят в горната част на екрана. Ще се появи екран с диалог за потвърждаване. Изберете "**ДА**", за да продължите.


Ако е избран режим "Дом", режим "Запаметяване" няма да е на разположение след първоначалната инсталация. Натиснете бутона **OK**, за да продължите.

**ПИН-кодът по подразбиране може да се промени в зависимост от избраната държава.**

Можете да бъдете подканени да въведете ПИН-код, за да видите опциите на менюто, използвайте един от следните кодове: **4725**, **0000** или **1234**.

### Монтиране на антената

Ако от екрана **Вид търсене** сте избрали опцията **АНТЕНА**, телевизорът ще започне търсене на земни цифрови телевизионни предавания:

 **БЕЛЕЖКА:** Можете да натиснете бутона **MENU**, за да отмените.

След запаметяването на всички налични станции, на екрана се появява списъка с каналите. Ако искате да сортирате канали съгласно LCN (\*), моля изберете Yes след това натиснете **OK**.

Натиснете бутона **OK**, за да излезете от списъка с канали и да гледате телевизия.

(\* ) LCN е система за локални номера на каналите, която организира наличните излъчвания в съответствие с разпознаваема последователност на каналите (при наличие).

### Монтиране на кабел

Ако изберете опцията **КАБЕЛ** и натиснете бутона **OK** от дистанционното управление, за да продължите. За да продължите, моля изберете **ДА** и натиснете **OK**. За да отмените операцията, изберете „**НЕ**“ и натиснете **OK**. От този екран можете да изберете честотния диапазон.

въведете крайната дата с помощта на цифровите бутони.

***Забележка:** Продължителността на търсене се променя в зависимост от избраната стъпка на търсене.*

### Медийно възпроизвеждане през USB вход

*Можете да свържете USB хард диск или USB флаш памет към Вашия телевизор, използвайки USB входовете на телевизора.*

**ВАЖНО!** Направете резервно копие на вашите файлове преди да свържете какъвто и да е телевизор. Производителят не носи отговорност за каквито и да било повреди на файлове или загуба на данни. Възможно е определени типове USB устройства (напр. MP3 плейъри) или USB хард дискове/ флаш памети да не са съвместими с този телевизор. Телевизорът поддържа FAT32 и NTFS формати на дискове, но записването няма да може да се извърши на NTFS дискове.

Докато форматирате USB хард диск с размер 1ТВ (терабайт) или повече, може да срещнете проблеми по време на процеса на форматиране. Не свързвайте и разкачайте бързо устройството няколко последователни пъти. Това може да предизвика физическа повреда на USB плейъра и особено на самото USB устройство. По време на възпроизвеждане на файла не изваждайте USB модула.

## Записване на програма

**ВАЖНО:** Когато използвате нов USB хард диск е препоръчително първо да форматирате диска, използвайки опцията на Вашия телевизор „Форматиране на диск“.

**Забележка:** За да запишете програма, първо трябва да свържете USB диска към Вашия телевизор, докато същият е изключен. След това трябва да включите телевизора, за да активирате функцията за записване.

За да използвате функцията за записване, трябва да свържете USB диск или външен хард диск към телевизора и свързаният USB диск трябва да е с размер най-малко 1 GB и да има съвместимост на скоростта от 2.0. Ако свързаното USB устройство не поддържа скорост 2.0, на екрана ще се появи съобщение за грешка.

**Забележка:** Записаните програми се записват в свързания USB диск. Ако желаете, можете да съхранявате/копирате записите на компютър; въпреки това тези файлове няма да могат да се възпроизведат на компютъра. Можете да възпроизведете файловете през Вашия компютър.

**Забележка:** Lip Sync забавяне може да се появи по време на изместването на времето. Радио запис не се поддържа. Телевизорът може да записва програми с продължителност до десет часа.

Записаните програми да разделени на дялове от 4GB.

Ако скоростта на записване на свързания USB диск не е достатъчна, записът може да не се осъществи, а функцията за изместване на времето няма да е налична.

Поради тази причина за записване на HD програми е препоръчително използването на USB хард диск.

Не разкачайте USB диска/хард диска по време на записа. Това може да повреди свързаният USB диск/хард диск.

Поддържа се и режим на разцепване на няколко дяла. Поддържат се до два различни дяла. Първият дял на usb диска се използва за PVR функциите. Освен това трябва да се форматира като първи дял, за може да се използва за PVR функциите.

Някои пакети от потока данни може да не могат да бъдат записани поради проблеми със сигнала, така че някои видео файлове могат да „замръзнат“ по време на възпроизвеждане.

Бутоните Запис, Възпроизвеждане, Пауза, Екран (за PlaylistDialog) не могат да се използват, когато телетекстът е включен. Ако записът започва с ВКЛЮЧВАНЕТО на таймера, телетекстът автоматично се изключва. Следователно

използването на телетекста е невъзможно, когато има текущо записване или възпроизвеждане.

## Запис с изместване на времето

Натиснете бутона **||** (ПАУЗА), докато гледате програма, за да превключите в режим на изместване на времето. В режим на изместване на времето програмата е спряна, като едновременно с това се записва на свързания USB диск.

Натиснете отново бутона **▶** (ВЪЗПРОИЗВЕЖДАНЕ), за да започнете отново да гледате спряната програма от момента на нейното спиране. Натиснете бутона (СТОП), за да спрете възпроизвеждането и да се върнете към библиотеката на записите.

**Забележка:** *Изместване на времето не може да се използва, докато сте в режим "Радио".*

**Забележка:** *Не можете да използвате функцията "Бързо изместване на времето назад", преди да се премине към опцията "Възпроизвеждане бързо напред".*

## Незабавен запис

Натиснете бутона **●** (ЗАПИС), за да започне текущият запис, докато гледате програма. Може отново да натиснете бутона **●** (ЗАПИС) от дистанционното управление, за да запишете следващото събитие в ЕПС. В този случай съобщението ще покаже програмите за запис. Натиснете бутона **■** (СТОП), за да отмените текущия запис.

**Забележка:** *По време на режим "Запис" не можете да превключвате програмите или да влезете в режим "Медийно възпроизвеждане". По време на запис на програма или при изместване на времето на екрана ще се появи предупредително съобщение, ако скоростта на USB устройството е незадоволителна.*

## Възпроизвеждане на записани програми

Изберете **"Библиотека на записите"** от меню **"Медийен браузър"**. От списъка изберете записаната позиция (ако преди това е записана), използвайки бутона. Натиснете бутон **OK**, за да видите **опциите за възпроизвеждане**. Изберете опцията "Запис" и натиснете бутона **OK**.

**Забележка:** *По време на възпроизвеждането не може да виждате главното меню и позициите от менюто.*

Натиснете бутона **■** (СТОП), за да спрете възпроизвеждането и да се върнете към библиотеката на записите.

## Бавно напред

Натиснете бутона **||** (ПАУЗА), докато гледате записаните програми, на разположение ще е функцията бавно напред. Може да използвате бутона **▶▶**. Последователното натискане на бутона **▶▶** променя скоростта за бавно напред.

## Конфигуриране на записването

Изберете позиция „Конфигурация на записа“ в меню „Настройки“, за да конфигурирате настройките на записа.

**Форматиране на диск:** Можете да използвате функцията Форматиране на диска да форматирате свързания USB диск. ПИН-кодът е необходим и е необходим за достъп до функцията "Диск формат" (ПИН-кодът по подразбиране е 0000).

**ПИН-кодът по подразбиране може да се промени в зависимост от избраната държава.**

Можете да бъдете подканени да въведете ПИН-код, за да видите опциите на менюто, използвайте един от следните кодове: 4725, 0000 или 1234.






**ВАЖНО:** Имайте предвид, че, ако активирате тази функция, ВСИЧКИ записани на USB диска данни ще бъдат изтрети, а дискът ще е във формат FAT32. Ако USB дискът се повреди, може да се опитате да го форматирате. В повечето случаи форматирането на USB диска възвръща нормалното му функциониране, но ВСИЧКИ запаметени на него файлове се изтриват.

**Забележка:** Ако на екрана се появи съобщение "Твърде бавно USB" при започване на запис, рестартирайте записа. Ако все още се появява същата грешка, възможно е USB диска да не отговаря на съответните изисквания. Свържете друге USB диск.

## Меню Медийно възпроизвеждане

Можете да възпроизвеждате снимки, музика, и филмови файлове, които са записани на USB диска, като го свържете към телевизора и използвате екрана на медийния браузър. Свържете USB диска към някой от USB входовете, разположени отстрани на телевизора. Натискането на бутона "MENU", докато сте в режим "Медиен браузър" ще ви даде достъп до опциите "Изображение", "Звук" и "Настройки". Натиснете отново бутона "MENU", за да излезете от този екран. Можете да зададете настройките на вашия Медиен браузър като използвате диалоговия прозорец Настройки.

### Работа на режим Повторение/Разбъркване

|                                                                                                                                                                                                                          |                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Стартирайте възпроизвеждането с  и активирайте     | Телевизорът възпроизвежда следващия файл и повтаря списъка. |
| Стартирайте възпроизвеждането с  и активирайте     | същият файл ще се повтаря в кръг (повтаря се).              |
| Стартирайте възпроизвеждането с ОК  и активирайте  | файлтът ще се възпроизвежда разбъркано.                     |

## Бързо меню

Меню „Quick Settings“ („Бързи настройки“) Ви гарантира бърз достъп до някои опции. Менюто включва опциите „Power Save Mode“ („Режим на пестене на електроенергия“), „Picture Mode“ („режим Изображение“), „Equalizer Settings“ („Настройки на еквалайзера“), „Favourites“ („Любими“) и „Sleep Timer“ („Таймер за заспиване“). Натиснете бутон „Q.MENU“ („Бързо меню“ от дистанционното управление, за да влезете в бързото меню. За повече подробности за изброените функции виж следващите глави.

## Характеристики на менюто и функции

| Меню Изображение Съдържание                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Режим                                                                                                                                                                                                                           | "Можете да промените режим "Изображение" според предпочитанията си. Режима на изображението може да се настрои към една от следните опции: <b>Кино, Игра, Динамична, и Естествена</b> .                                                                                                                                                    |
| Контраст                                                                                                                                                                                                                        | Настройва стойностите за осветеност и затъмнение на екрана.                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Яркост                                                                                                                                                                                                                          | Настройва яркостта на екрана.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Острота                                                                                                                                                                                                                         | Настройва остротата на обектите, изобразявани на екрана.                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Цвят                                                                                                                                                                                                                            | Настройва цвета, настройва Цветова.                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Режим на пестене на електроенергия                                                                                                                                                                                              | За да настроите режима за пестене на енергия да бъде Есо, Изкл. Изображение и Забранен. (Когато режимът е "Динамичен", режим "Пестене на електроенергия" автоматично се изключва.)                                                                                                                                                         |
| Задна подсветка (опция)                                                                                                                                                                                                         | Тази настройка контролира нивото на задната подсветка. Функцията „Задна подсветка“ няма да е активна, ако режимът за пестене на енергия е настроен да бъде "Включен". Опцията за задна подсветка „Подсветка“ не може да се активира в режим VGA или „Медиен браузър“ (Media Browser), или докато изображението е в геймърски режим „Game“. |
| Намаляване на шума                                                                                                                                                                                                              | Ако излъчвания сигнал е слаб или изображението е шумно, използвайте настройката <b>Намаляване на шума</b> , за да намалите нивото на шума.                                                                                                                                                                                                 |
| Разширени настройки                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Динамичен контраст                                                                                                                                                                                                              | Можете да променят контраста, използвайки функцията за динамичен контраст.                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Температура на цвета                                                                                                                                                                                                            | Настройва желаните цветове тон.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Мащабиране на изображението                                                                                                                                                                                                     | Мащабиране на изображението.<br><b>Забележка:</b> Автоматичен (наличен само в режим "Scart" със SCART PIN8 превключване на високо/ниско напрежение)                                                                                                                                                                                        |
| Режим "Филм"                                                                                                                                                                                                                    | Филмите се записват при различен брой кадри за секунда като нормални телевизионни програми. Включете тази функция по време на гледане на филм, за да видите ясно бързите сцени.                                                                                                                                                            |
| Телесен тон                                                                                                                                                                                                                     | Нивото на остротата може да се регулира между -5 и 5.                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Цветова тоналност                                                                                                                                                                                                               | Настройва желаните цветове тон.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| RGB Gain                                                                                                                                                                                                                        | Можете да конфигурирате стойностите за температурата на цветовете с помощта на функцията „RGB усилване“.                                                                                                                                                                                                                                   |
| Нулиране                                                                                                                                                                                                                        | възстановяване на текущите "Настройки на изображението" към първоначалните фабрични                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Звук в режим Автопозициониране (PC)                                                                                                                                                                                             | Автоматично оптимизира дисплея. Натиснете бутона ОК , за да оптимизирате.                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| H позиция (PC)                                                                                                                                                                                                                  | H (Хоризонталната) позиция премества образа хоризонтално надясно или наляво по екрана.                                                                                                                                                                                                                                                     |
| V позиция (PC)                                                                                                                                                                                                                  | V (Вертикалната) позиция премества образа вертикално нагоре или надолу по екрана.                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Точкова честота (PC)                                                                                                                                                                                                            | С регулиране на Точковата честота се коригира интерференцията, която се явява като вертикална лента при презентации с много точки, като електронни таблици, параграфи или текст с дребен шрифт.                                                                                                                                            |
| Фаза (PC)                                                                                                                                                                                                                       | В зависимост от резолюцията и честотата на сканиране, която въвеждате като данни в телевизора, може да се получат неясни изображения или шум в картината на екрана. В такъв случай, може да използвате този елемент, за да получите чисто изображение по метода на опита и грешката.                                                       |
| <i>Докато е в режим VGA (PC), някои позиции от менюто „Изображение“ няма да са достъпни. Вместо това настройките за режим „VGA“ ще бъдат добавени към менюто "Настройки на изображението", докато се намирате в този режим.</i> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

| <b>Съдържание на менюто Звук</b>                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Сила на звука</b>                                                        | Настройва нивото на звука.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Еквалайзер</b>                                                           | Еквалайзер. Всички таймери могат да се използват в Работен (В) режим.                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Баланс</b>                                                               | Тази функция се използва за подчертаване на звука от левия или десния високоговорител.                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Слушалки</b>                                                             | Настройва силата на звука в слушалките.                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Меню Звук</b>                                                            | Можете да изберете режим "Звук". (Ако се поддържа от избрания канал).                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>AVL (Автоматично ограничаване на звука)</b>                              | Функцията управлява звука за да се постигне фиксирано изходно ниво между програмите.                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Цифров изход</b>                                                         | Настройва аудио типа на цифровия изход.                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>позиции на менюто „Настройки”</b>                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Условен достъп</b>                                                       | Управлява условния достъп до модулите, когато е наличен.                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Език</b>                                                                 | Конфигурира настройките на езика (-може да се променят в зависимост от избраната държава), предпочитаните и текущите настройки ще бъдат на разположение. Тези настройки могат да бъдат променяни само ако предавачият ги поддържа.                                                                                                                  |
| <b>Родителски контрол</b>                                                   | За промяна на родителските настройки, трябва да въведете правилната парола. Можете лесно да настроите заключването на менюто, заключването за непълнолетни (може да се промени в зависимост от избраната държава) и заключването за деца на това меню. Можете и да настроите нов ПИН код.                                                           |
| <b>Таймери</b>                                                              | Настройва изключването на таймера за заспиване след известно време. Настройва таймерите за избраните програми. USB клас:                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Конфигуриране на записването</b>                                         | Показва менюто за конфигурацията при запис (необходима е USB връзка)                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Дата/Час</b>                                                             | Настройване Дата/Време                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Източници</b>                                                            | Можете да разрешите или забраните избраните опции на източника.                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Други настройки: Показва опциите на другите настройки на телевизора.</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Меню „Таймаут”</b>                                                       | Променя таймаут на екраните на менюто                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Сканиране на кодирани канали</b>                                         | Когато тази функция е включена, процесът на търсене ще локализира също и кодираните канали.                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Син фон на екрана</b>                                                    | Активира или деактивира синия фон на екрана, когато сигналът е слаб или липсва.                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Обновяване на софтуера</b>                                               | За да сте сигурни, че телевизорът има най-актуалната информация, използвайте тази настройка.                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Версия на приложението:</b>                                              | Показва текущата версия на приложението.                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Недочуващи</b>                                                           | Разрешава всяка специална функция, изпратена от станцията.                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Аудио описание</b>                                                       | Аудио описанието представлява описателен запис за слепи хора и хора с нарушено зрение на визуален източник, включително телевизия и филми. Можете да използвате тази функция, само ако се поддържа от телевизионния оператор.<br><i>Забележка: Функцията за аудио описание не е на разположение при запис или в режим на изместване на времето.</i> |

## Характеристики на менюто и функции

|                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Автоматично изключване на телевизора</b>                        | Телевизорът има функция за автоматично изключване. След като времето за таймаут настъпи и телевизорът няма да работи за избраното време, телевизорът ще се изключи.                                                                                                                                                                                               |
| <b>Търсене в режим на готовност (опция):</b>                       | Ако е търсенето в режим на готовност е включено, когато телевизорът е в режим на готовност, телевизорът ще провери за промяна в запазените канали. Ако телевизорът открие нови или липсващи програми, ще се появи екранно меню, питайки ви дали искате да запазите или не направените промени. Списъкът с каналите ще се актуализира и промени след този процес.  |
| <b>Режим "Магазин"</b>                                             | Можете да активирате този режим, ако гледате телевизор в магазин. - Запамяване<br>Докато режим "Магазин" е включен, някои позиции в менюто може да не са активни за настройване.                                                                                                                                                                                  |
| <b>Режим на пестене на електроенергия:</b>                         | Тази настройка конфигурира предпочитания режим на включване.                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Съдържание на менюто Инсталиране и пренастройване</b>           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Автоматично сканиране на каналите (Пренастройване) налични)</b> | Показва опциите за автоматично настройване. Цифрово ефирно: Търси и запамява ефирни DVB станции. Цифрово кабелно търси и запамява ефирни DVB станции. Аналогови: търси и запамява аналоговите канали. Цифрово ефирно & аналогово: Търси и запамява ефирни DVB и аналогови станции. Цифрово кабелно & аналогово: Търси и запамява кабелни DVB и аналогови станции. |
| <b>Ръчно сканиране на каналите</b>                                 | Тази функция може да бъде използвана за директно въвеждане на канал.                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Сканиране на каналите на мрежата</b>                            | Търси за свързани канали в системата на предаванията.                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Аналогова фина настройка</b>                                    | Можете да използвате тази настройка за фина настройка на аналоговите канали. Тази функция не е налична, ако няма запаметени аналогови канали.                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Първоначална инсталация</b>                                     | Изтрива всички запаметени канали и настройки, зарежда в телевизора заводските настройки и започва процедурата по инсталиране за първи път.                                                                                                                                                                                                                        |

## Общи указания за експлоатация

### Използване на списъка с канали

Телевизорът сортира всички запаметени канали в списъка с каналите „Списък на каналите“. Можете да редактирате този списък с каналите, да маркирате любимите си канали или да настроите активните канали да бъдат изброени с помощта на опциите в списъка с каналите.

### Конфигуриране на родителските настройки

За да се забрани гледането на определени програми, каналите и менютата могат да се заключават с помощта на функцията за родителски контрол (Родителски контрол).

За да покажете опциите на менюто „Родителско заключване“, трябва да се въведе ПИН номер. Фабрично зададеният ПИН код по подразбиране е **0000**. След кодиране на правилния ПИН код, ще се появи менюто за родителските настройки.

**Заключване на меню:** Настройката "Заключване на меню" позволява или забранява достъпа до менюто.

**Заключване за непълнолетни:** Когато се включи, тази опция взема информацията за непълнолетни от програмата и ако тази програма не е разрешена, не показва картина и звук.

**Заключване за деца:** Когато той бъде включен, телевизора може да се управлява само от дистанционното. В този случай бутоните на контролния панел няма да функционират.

**Настройване на ПИН:** Дефинира нов ПИН код.

**ПИН-кодът по подразбиране може да се промени в зависимост от избраната държава.**

Можете да бъдете подканени да въведете ПИН-код, за да видите опциите на менюто, използвайте един от следните кодове: **4725. 0000** или **1234**.

### Електронен справочник за програмите (ЕСП)

Някои, но не всички канали излъчват информация за текущи и предстоящи програми. Натиснете бутона **EPG**, за да видите меню „ЕСП“.

**Червен бутон (Пред. ден):** показва програмите от предишния ден.

**Зелен бутон (следващ ден):** показва програмите за следващия ден.

**Жълт бутон (машабиране):** разширява програмната информация.

**Син бутон (филтър):** показва опциите за филтриране.

**SUBTTL:** Натиснете бутона **SUBTITLE** за да видите менюто „Избор на жанр“. Използвайки тази функция, Вие можете да търсите базата данни на програмните справочници в съответствие с избрания жанр. Информацията, налична в програмния справочник ще бъде претърсена и резултатите, отговарящи на Вашият критерий ще бъдат изобразени.


**ИНФОРМАЦИЯ:** Показва детайлна информация за избраната програма.

**Цифрови бутони (скок):** отива на предпочитания канал директно чрез цифровите бутони.

**OK:** Показва програмните опции.

**Текст (търсене):** Показва менюто “**Търсене в справочника**”.

 **(Сегга)** : показва текущата програма.

 **(ЗАПИС)**: телевизорът ще започне да записва избраната програма. Можете да натиснете отново, за да спрете записа.

**(X: ИНФОРМАЦИЯ** (детайли за събития):

**ВАЖНО:** *Свързвайте или разкачвайте Вашия USB диск, докато телевизорът е изключен. След това трябва да включите телевизора, за да активирате функцията за записване.*



**Забележка:** По време на записа е невъзможно превключването на друга програма или друг източник.

## Програмни опции

В менюто **ЕСП**, натиснете бутона **ОК** за да влезете в менюто **Опции за събитията**.

### Избор на канал

В меню **Електронен справочник** за програмите, използвайки ази функция Вие можете да превключите на избран от Вас канал.

### Задаване/Изтриване на таймер за запис

След като сте избрали програма в меню **„Електронен справочник на програмите“**, натиснете бутона **ОК** и ще се появи екран с опции. Изберете опцията **“Запис”** и натиснете бутона **ОК**. След тази операция на избраната програма е зададен запис.

За да изтриете вече зададен запис, маркирайте съответната програма и натиснете бутона **ОК**, след което изберете опцията **“Изтриване на таймер за запис”**. Записът ще се отмени.

### Задаване на таймер/Изтриване на запис

След като сте избрали програма в меню **„Електронен справочник на програмите“**, натиснете бутона **ОК** и ще се появи екран с опции. Изберете опцията **“Задаване на таймер за събитие”** и натиснете бутона **ОК**. Можете да зададете таймер на предстоящи програми. За да отмените вече зададен таймер, маркирайте съответната програма и натиснете бутона **ОК**. След това изберете опцията **“Изтриване на таймер”**. Таймерът ще се отмени.

**Забележка:** Поради тази причина, двете периферийни устройства не трябва да се използват едновременно.

## Обновяване на софтуера

Вашият телевизор може да открива нови версии и съответно да актуализира софтуера през излъчваните канали.

## Търсене за актуализация на софтуер чрез потребителски интерфейс

Просто отидете в главното меню. Изберете **„Настройки“** и изберете меню **„Други настройки“**. В меню **Други настройки** отидете на позиция **Актуализация на софтуера** и натиснете бутона **ОК**, за да отворите меню Опции за актуализация.

### 3 AM търсене и режим на актуализация

Докато телевизорът е свързан към ефирен сигнал. Ако позиция „Автоматично търсене“ е разрешена в меню „Опции за актуализация“, телевизорът се събужда в 03:00 и претърсва излъчваните канали

за нова актуализация на софтуера. Ако се открие и сваля успешно нова актуализация на софтуера, при следващото пускане телевизорът вече ще работи с новата версия на софтуера.

**Забележка:** Ако телевизорът не се рестартира след 2 минути, изключете телевизора от захранването за 10 минути и след това го включете отново.

## Отстраняване на неизправности & съвети

### Телевизорът няма да се включи

Уверете се, че захранващия кабел е включен правилно в контакта. Батериите в дистанционното управление може да са изтощени. Натиснете бутона за включване/изключване (Power бутона) в горната част на телевизора.

### Лоша картина

- Избрали ли сте правилната телевизионна система?
- Ниското ниво на сигнала може да причини смущения в картината. Моля проверете разположението на антената.
- Проверете дали сте въвели правилната честота на канала, ако сте извършвали ръчна настройка.
- Качеството на картината може да се влоши когато две периферни устройства са свързани към телевизора едновременно. В такъв случай, изключете едно от двете устройства.

### Няма изображение

- Няма изображение означава, че телевизорът не приема никакъв сигнал. Дали сте избрали правилния бутон на дистанционното управление? Опитайте още веднъж. Също така се уверете, че е избран правилният източник на входа.
- Дали антената е правилно свързана?
- Дали е повреден кабелът на антената?
- Дали са използвани подходящи щекери за свързване на антената?
- Ако имате съмнения, свържете се с Вашия търговец.

### Няма звук

- Заглушен ли е звука на телевизора? За да отмените заглушаването, натиснете бутона **“~~X~~”** или увеличете силата на звука.
- Звукът се чува само от единия високоговорител. Поставете ли е регулатора на баланса в някое от крайните положения? Вижте раздела „Меню Звук“.

## **Дистанционно управление не функционира**

- Батериите може да са поставени неправилно. Поставете капака.

## **Входни източници не могат да бъдат избрани**

- 1. Ако не можете да изберете входен източник, може би не е свързано нито едно устройство.
- Проверете AV кабелите и връзките, ако сте се опитвали да свържете външно устройство.

## **Няма записи**

За да запишете програма, първо трябва да свържете USB диска към Вашия телевизор, докато същият е изключен. След това трябва да включите телевизора, за да активирате функцията за записване. Ако не можете да записвате, опитайте се да изключите телевизора и след това да пхнете отново USB

## **USB е твърде бавно**

Ако на екрана се появи съобщение "Твърде бавно USB" при започване на запис, рестартирайте записа. Ако все още се появява същата грешка, възможно е USB диска да не отговаря на съответните изисквания. Свържете друг USB диск.

## Характерни режими за визуализиране на вход на компютър

Следващата таблица показва някои от типичните режими на видео екраните. Вашият телевизор може да не поддържа всички разделителни способности. Вашият телевизор поддържа разделителни способности до 1920x1080.

| Index | Resolution | Frequency |
|-------|------------|-----------|
| 1     | 640x480    | 60 Hz     |
| 2     | 800x600    | 56 Hz     |
| 3     | 800x600    | 60 Hz     |
| 4     | 1024x768   | 60 Hz     |
| 5     | 1024x768   | 66 Hz     |
| 6     | 1280x768   | 60 Hz     |
| 7     | 1280x960   | 60 Hz     |
| 8     | 1280x1024  | 60 Hz     |
| 9     | 1360x768   | 60 Hz     |
| 10    | 1400x1050  | 60 Hz     |
| 11    | 1600x1200  | 60 Hz     |
| 12    | 1920x1080  | 60 Hz     |

## AV и HDMI сигнална съвместимост

| Източник        | Поддържани сигнали |                               | Налични |
|-----------------|--------------------|-------------------------------|---------|
| EXT<br>(SCART)  | PAL 50/60          |                               | О       |
|                 | NTSC 60            |                               | О       |
|                 | RGB 50             |                               | О       |
|                 | RGB 60             |                               | О       |
| Страничен<br>AV | PAL 50/60          |                               | О       |
|                 | NTSC 60            |                               | О       |
| PC,<br>YPBPR)   | 480i-480p          | 60Hz                          | О       |
|                 | 576i-576p          | 50Hz                          | О       |
|                 | 720P               | 50Hz0,60Hz                    | О       |
|                 | 1080I              | 50Hz0,60Hz                    | О       |
| HDMI1           | 1080P              | 50Hz0,60Hz                    | О       |
|                 | 480I               | 60Hz                          | О       |
|                 | 480P               | 60Hz                          | О       |
|                 | 576i-576p          | 50Hz                          | О       |
|                 | 720P               | 50Hz0,60Hz                    | О       |
|                 | 1080I              | 50Hz0,60Hz                    | О       |
|                 | 1080P              | 24Hz - 25Hz<br>30Hz ~<br>50Hz | О       |

(X: Няма налични, O: налични)

В някои случаи на LED телевизора сигналът може да не се показва правилно. Причината за проблема може да е несъвместимост със стандартите на оборудването-източник (DVD, терминиращо устройство и т.н.). Ако срещнете такъв проблем, моля, обърнете се към Вашия търговски представител и производителя на телевизионното оборудване.

## Поддържан файлов формат в режим USB

| Медия    | Файлово разширение | Формат             |                                | Забележки                                                                                                                                             |
|----------|--------------------|--------------------|--------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|          |                    | Видео              | Аудио                          | (Максимална резолюция/скорост на предаване на данни и т.н.)                                                                                           |
| Филм     | .mpg, .mpeg        | MPEG1, 2           |                                | MPEG1 MPEG1<br>(1920x1080 @ 30P - 20Mbit/sec)                                                                                                         |
|          | .vob               | MPEG2              |                                | (1920x1080 @ 30P - 20Mbit/sec)                                                                                                                        |
|          | .mp4               | MPEG4, H.264       |                                |                                                                                                                                                       |
|          | .mkv               | H.264, MPEG1,2,4   |                                |                                                                                                                                                       |
|          | .avi               | MPEG4, H.264       |                                |                                                                                                                                                       |
|          | flv                | H.264/VP6/Sorenson |                                | (1920x1080 @ 30P - 20Mbit/sec)<br>Sorenson H.263 352x288 @30P                                                                                         |
| 3gp      | MPEG4, H.264       |                    | (1920x1080 @ 30P - 20Mbit/sec) |                                                                                                                                                       |
| Музика   | .mp3               | -                  | MPEG 1 Layer 1 / 2 (MP3)       | 32Kbps ~ 320Kbps(Скорост на предаване)32K, 44.1k, 48k Hz,16K, 22.05K, 24K Hz,8K, 11.025K, 12K Hz(Честота на сканиране)<br>максимално ШхВ = 15360x3640 |
| Снимки   | .jpg .jpeg         | Основен JPEG       | -                              | максимално ШхВ = 4147200 байта                                                                                                                        |
|          | .                  | Прогресивен JPEG   | -                              | максимално ШхВ = 9600x6400 3840000 байта                                                                                                              |
|          | .bmp               | -                  | -                              | максимално ШхВ = 9600x6400 3840000 байта                                                                                                              |
| Субтитри | .sub .srt          | -                  | -                              | -                                                                                                                                                     |

| A | Product Fiche                                     |           |       |
|---|---------------------------------------------------|-----------|-------|
| B | Commercial Brand:Horizon                          |           |       |
| C | Product No.                                       | 10102010  |       |
| D | Model No.                                         | 24HL711H  |       |
| E | Energy efficiency class                           | A+        |       |
| F | Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm) | 24 inches | 61 cm |
| G | On mode average power consumption (Watt)          | 19        |       |
| H | Annual energy consumption (kWh/annum)             | 27        |       |
| I | Standby power consumption (Watt)                  | 0,5       |       |
| J | Off mode power consumption (Watt)                 | 0         |       |
| K | Display resolution (px)                           | 1366x768  |       |

|             | A                                            | B                          | C                | D              | E                                   | F                                                                 |
|-------------|----------------------------------------------|----------------------------|------------------|----------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| English     | Product Fiche                                | Commercial Brand           | Product No.      | Model No.      | Energy efficiency class             | Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm)                 |
| Deutsch     | Produkt-Datenblatt                           | Markenzeichen              | Produkt-Nr.      | Modell-Nr.     | Energieeffizienzklasse              | Sichtbare Bildschirmgröße (diagonal, ca.) (Zoll /cm)              |
| عربي        | فأيس المنتج                                  | العلامة التجارية / تلوونكن | رقم المنتج       | رقم الموديل    | فئة كفاءة الطاقة                    | محم الشاشة المرئية (قطري) (بوصه/سم)                               |
| Български   | Справочен лист с техническите данни          | Търговска марка            | Продукт №        | Модел №        | Клас на енергийна ефективност       | Видим размер на екрана (диагонал, прибл.) (инча /см )             |
| čeština     | Informační list                              | Značka výrobce             | Číslo produktu   | Model č.       | Energetická třída                   | Viditelná velikost obrazovky (úhlopříčka, přibl.) (palců /cm)     |
| Dansk       | Produktoplysningsskema                       | Varemærke                  | Produktnr.       | Model nr.      | Energieeffektivitetsklasse          | Synlig skærmstørrelse (diagonal, ca.) (HK/cm)                     |
| Suomi       | Tuote fiche                                  | Kaupallinen merkki         | Tuote nro.       | Malli nro.     | Virran tehokkuusluokka              | Näkyvän kuvaruudun koko (diagonaalinen, n.) (tuumaa/cm)           |
| Français    | Fiche du produit                             | Marque commerciale         | Produit N°       | Modèle N°      | Classe d'efficacité énergétique     | Taille d'écran visible (diagonale, approx.) (pouces/cm)           |
| Hrvatski    | SAŽETAK PROIZVODA                            | Trgovačka marka            | Br. proizvoda    | Br. modela     | Klasa energetske učinkovitosti      | Vidljiva veličina ekrana (diagonalna, približno) (inča/cm)        |
| Nederlands  | Productfiche                                 | Commercieel merk.          | Productnr.       | Modelnr.       | Energie efficiëntie klasse          | Sichtbare schermgrootte (diagonaal, ca.) (inches/cm)              |
| Español     | Ficha del Producto                           | Marca Comercial            | Nº de Producto   | Nº de Modelo   | Clasificación Energética            | Tamaño de pantalla visible (diagonal, aprox.) (pulgadas/cm)       |
| Svenska     | Produktspecifikation                         | Varumärke                  | Produktnr.       | Modellnr.      | Energiklass                         | Synlig skärmstorlek (diagonal, ungefärlig) (tum/cm)               |
| Italiano    | Scheda prodotto                              | Marchio commerciale        | Numero prodotto  | Numero modello | Classe di efficienza energetica     | Dimensioni visibili dello schermo (diagonale, circa) (pollici/cm) |
| Polski      | KARTA PRODUKTU                               | Marka produktu             | Nr produktu      | Nr modelu      | Klasa efektywności energetycznej    | Widoczny obraz ekranu (przekątna, około) (cali/cm)                |
| Magyar      | Termékismertető adattal                      | Kereskedelmi márka         | Termékszám       | Modellszám     | Energiatakarékonyagyi osztály       | Látható képtartomány (diagonális, kb.) (inches/cm)                |
| Norsk       | Produktinformasjon                           | Kommersiell merkevarer     | Produkt nr.      | Modell nr.     | Energieeffektivitet klasse          | Synlig skjermstørrelse (diagonal, ca.) (tommer/cm)                |
| Português   | Ficha do produto                             | Marca Comercial            | Produto N°       | Modelo N°      | Classificação eficiência energética | Tamanho ecrã visível (diagonal, aprox.) (polegadas/cm)            |
| Română      | Fișă produs                                  | Marcă comercială           | Nr. Produs       | Nr. Model      | Clasa de eficiență energetică       | Dimensiunea ecranului vizibil (diagonală, aprox. ) (inch/cm)      |
| Русский     | Справочный листок технических данных изделия | Торговая марка             | Номер изделия    | Номер модели   | Класс энергопотребления             | Видимый размер экрана (по диагонали, Около) (дюймов/см)           |
| беларуская  | Справочны лістак тэхнічэскіх даннах іздэлія  | Торговая марка             | Номер іздэлія    | Номер модели   | Класс энергопотребления             | Відимый размер экрана (по диагонали, Около) (двойноў/см )         |
| македонски  | Технички податоци                            | Комерцијална марка         | Производ бр.     | Модел бр.      | Класа на енергетска ефикасност      | Големина на видлив екран (дијагонала, околу) (инчи/см)            |
| український | Технічні дані                                | Комерційна марка           | Артикул          | Модель         | Клас енергоспоживання               | Видимий розмір екрана (діагональ, Приблизно) (дюйми/см)           |
| Srpski      | Tehničke odlike                              | Komercijalna marka         | Proizvod br.     | Model br.      | Klasa energetske efikasnosti        | Veličina vidljivog ekrana (diagonala, tokom) (inča/cm)            |
| Slovenčina  | Informačný list                              | Značka výrobcu             | Číslo produktu   | Model č.       | Energetická trieda                  | Viditeľná veľkosť obrazovky (uhlopriečka, zhruba) (palcov/cm)     |
| Slovenščina | Opis izdelka                                 | Komercialna znamka         | Št. izdelka      | Št. Modela     | Razred energetske učinkovitosti     | Vidna velikost zaslona (diagonala, pribl.) (palcev/cm)            |
| Ελληνικ     | Δελητο πρλοινοντος                           | Εμτορικό σήμη              | Αρ. Προϊόντος    | Αρ. Μοντέλου   | Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης      | Ορατό μέγεθος οθόνης (διαγώνιος, περί.) (ίντρος/ςμ)               |
| Bosanski    | Tehnički podaci                              | Komercijalna marka         | Produkt br.      | Model br.      | Klasa energetske efikasnosti        | Vidljiva veličina ekrana (diagonala, približno.) (inča/cm)        |
| עברית       | מפרט טכני                                    | מסומר                      | מסומר            | מסומר          | סומר יעילות אנרגטית                 | גודל מסך גלוי (אלכסוני, בקירוב) (אנצין/סמ)                        |
| Türkçe      | Ürün fişi                                    | Ticari Marka               | Ürün No.         | Model No.      | Enerji verimliliği sınıfı           | Görülen ekran boyutu (çapraz, yaklaşık.) (inç/cm)                 |
| Shqip       | Të dhënat e produktit                        | Marka tregtare             | Nr. i produktit. | Nr. i modelit. | Klasa e eficientës së energjisë     | Madhësia e ekranit të dukshëm (diagonal, afërsisht) (inç/cm)      |
| Lietuvių    | Gaminio etiketė                              | Gamintojas                 | Gaminio Nr.      | Modelio Nr.    | Energetinio efektyvumo klasė        | Matomas ekrano dydis (išilginė, approx.) (colų/cm)                |
| Latviešu    | Produkta apraksts                            | Marka                      | Produkta nr.     | Modeļa nr.     | Energoefektivitātes klase           | Ekrāna izmērs (pa diagonāli, aptuveni) (colli/cm)                 |
| Eesti       | TOOTEKIRJELDUS                               | Tootja firma               | Toote nr.        | Mudelil nr.    | Energiklass                         | Vaadatava ekrani suurus (diagonaal, umbes) (tolli/cm)             |
| فارسی       | مشخصات محصول                                 | مترک تجاری                 | شماره محصول      | شماره مدل      | گروه کارایی انرژی                   | اندازه صفحه قابل مشاهده (قطری، تقریباً) (اینچ/سنتی متر)           |

|             | G                                                                   | H                                                 | I                                                            | J                                                         | K                                            |
|-------------|---------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
|             | On mode average power consumption (Watt)                            | Annual energy consumption (kWh/annum)             | Standby power consumption (Watt)                             | Off mode power consumption (Watt)                         | Display resolution (px)                      |
| English     | Durchschnittlicher Stromverbrauch im eingeschalteten Zustand (Watt) | Jährlicher Energieverbrauch (kWh/Jahr)            | Standby-Stromverbrauch (Watt)                                | Stromverbrauch im ausgeschalteten Zustand (Watt)          | Display-Auflösung (px)                       |
| Deutsch     | متوسط استهلاك الطاقة عند التشغيل (وات)                              | الاستهلاك السنوي للطاقة (كيلوواط/سنة)             | استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد (وات)                        | استهلاك الطاقة في وضع الإيقاف (وات)                       | وضوح الشاشة (بكسل)                           |
| Български   | Средна консумация на електроенергия във включено състояние (Watt)   | Годишна консумация на електроенергия (kWh/Година) | Консумация на електроенергия в режим на готовност (Watt)     | Консумация на електроенергия в изключено състояние (Watt) | Разделителна способност на дисплея (пиксела) |
| čeština     | Průměrná spotřeba elektrické energie v zapnutém režimu (Watt)       | Roční spotřeba energie (kWh/Roční)                | Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu (Watt)    | Spotřeba elektrické energie ve vypnutém režimu (Watt)     | Rozlišení displeje (px)                      |
| Dansk       | Gennemsnitligt strømforbrug i tændt tilstand (Watt)                 | Årligt energiforbrug (kWh/Årligt)                 | Strømforbrug (standby)(Watt)                                 | Strømforbrug i slukket tilstand (Watt)                    | Skærmopløsning (px)                          |
| Suomi       | Päälii-tilan keskimääräinen virrankulutus (Wattia)                  | Vuositainen sähkönkulutus (kWh/Vuositainen)       | Vakiovirran kulutus (Wattia)                                 | Pois-tilan virrankulutus (Wattia)                         | Näytön eroteltukyky (piksella)               |
| Français    | Consommation énergétique moyenne en mode "marche" (Watt)            | Consommation énergétique annuelle (kWh/annuel)    | Consommation d'énergie en veille (Watt)                      | Consommation d'énergie en mode "arrêt" (Watt)             | Résolution de l'écran (px)                   |
| Hrvatski    | Prosječna potrošnja el. energije kada je proizvod uključen (Watta)  | Godišnja potrošnja el. Energije (kWh/Godišnja)    | Potrošnja el. energije u modu pripravnosti (Watta)           | Potrošnja el. energije kada je proizvod isključen (Watta) | Rezolucija zaslona (piksela)                 |
| Nederlands  | Aan-modus gemiddeld stroomverbruik (Watt)                           | Jaarlijks energiegebruik(kWh/Jaarlijks)           | Stand-by stroomverbruik (Watt)                               | Uit-modus stroomverbruik (Watt)                           | Schemeresolutie (px)                         |
| Español     | Consumo eléctrico medio, en funcionamiento (Watio)                  | Consumo eléctrico anual (kWh/año)                 | Consumo en modo en espera (Watio)                            | Consumo eléctrico modo apagado (Watio)                    | Resolución de pantalla (px)                  |
| Svenska     | Strömkonsumtion i PÅ-läge (Watt)                                    | Energikonsumtion per år (kWh/Årligt)              | Strömkonsumtion i viloläge (Watt)                            | Strömkonsumtion i AV-läge (Watt)                          | Skärmupplösning (pixlar)                     |
| Italiano    | Consumo di corrente medio da accesa (Watt)                          | Consumo annuale di energia (kWh/annuo)            | Consumo di corrente in modalità standby (Watt)               | Consumo di corrente da spenta (Watt)                      | Risoluzione del display (px)                 |
| Polски      | Srednie zużycie energii w trybie włączonym (Watów)                  | Roczne zużycie energii (kWh/Roczne)               | Średnie zużycie energii w trybie oczekiwania (Watów)         | Zużycie energii w trybie wyłączonym (Watów)               | Rozdzielczość obrazu (pikseli)               |
| Magyar      | Energiafogyasztás bekapcsolva hagyott üzemmódban (Watt)             | Éves energiafogyasztás (kWh/Éves)                 | Energiafogyasztás standby üzemmódban (Watt)                  | Energiafogyasztás kikapcsolt üzemmódban (Watt)            | Képernyőfelbontás (px)                       |
| Norsk       | Påmodus gjennomsnittlig strømforbruk (Watt)                         | Årlig strømforbruk (kWh/Årligt)                   | Hvilemodus strømforbruk (Watt)                               | Av-modus strømforbruk (Watt)                              | Skjermoppløsning (piksel)                    |
| Português   | Consumo energia em modo médio (Watt)                                | Consumo anual energia (kWh/anual)                 | Consumo energia em stand-by (Watt)                           | Consumo energia em modo alimentação (Watt)                | Resolução do visor (pixel)                   |
| Română      | Consum electric mediu în modul pornit (Watt)                        | Consum anual de energie (kWh/anual)               | Consum electric în stare de repaus (Watt)                    | Consum electric în modul oprit (Watt)                     | Rezoluția ecranului (pixeli)                 |
| Русский     | Средний расход энергии в режиме включения (ватт)                    | Ежегодный расход энергии (кВтч/Годовое)           | Расход энергии в режиме ожидания (ватт)                      | Расход энергии в режиме выключения (ватт)                 | Разрешение экрана (пикселей)                 |
| беларуская  | Средний расход энергии в режиме включения (ватт)                    | Ежегодный расход энергии (кВтч/гадовае)           | Расход энергии в режиме ожидания (ватт)                      | Расход энергии в режиме выключения (ватт)                 | Разрешение экрана (пикселяў)                 |
| македонски  | Просечна потрошувачка кога е вклучен                                | Годишна потрошувачка на енергија (кWh/Година)     | Потрошувачка во мирување (вати)                              | Потрошувачка кога е исклучен (вати)                       | Резолуција на екран (пиксели)                |
| український | Середня споживана потужність у робочому режимі (Вт)                 | Середньорічна споживана потужність (кWh/Річне)    | Споживана потужність у режимі очікування (Вт)                | Споживана потужність у вимкненому стані (Вт)              | Роздільна здатність екрана (пиксели)         |
| Srpski      | Prosječna potrošnja kada je uključen (Watt)                         | Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)        | Potrošnja tokom mirovanja (Watt)                             | Potrošnja kada je isključen (Watt)                        | Rezolucija displeja (piks.)                  |
| Slovenčina  | Priemerná spotreba elektrickej energie v zapnutom režime (Wattov)   | Ročná spotreba energie (kWh/Ročná)                | Spotreba elektrickej energie v pohotovostnom režime (Wattov) | Spotreba elektrickej energie vo vypnutom režime (Wattov)  | Rozlíšenie displeja (pixl.)                  |
| Slovenščina | Poraba električne energije v povprečnem načinu (Wattov)             | Letna poraba energije (kWh/Letna)                 | Poraba energije v stanju pripravljenosti (Wattov)            | Poraba energije načrnu izklopa (Wattov)                   | Rezolucija zaslona (piks.)                   |
| Ελληνικ     | Μέση καταναλωση ρεύματος λειτουργίας (Watt)                         | Ετήσια καταναλωση ενέργειας (kWh/Ετήσια)          | Καταναλωση ρεύματος στην αναμονή (Watt)                      | Καταναλωση ρεύματος σε απενεργοποίηση (Watt)              | Ανάλυση οθόνης (Πίξελ)                       |
| Bosanski    | Prosječna potrošnja kada je uključen (Watt)                         | Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)        | Potrošnja tokom mirovanja (Watt)                             | Potrošnja kada je isključen (Watt)                        | Rezolucija ekrana (piks.)                    |
| עברית       | צריכת חשמל ממוצעת במצב מופעל (ואט)                                  | צריכת אנרגיה שנתית (ק"ש/שנתי)                     | צריכת חשמל במצב המתנה (ואט)                                  | צריכת חשמל ממוצעת במצב כבוי (ואט)                         | רזולוציית המסך (פיקסלים)                     |
| Türkçe      | Açık moddaki ortalama güç tüketimi (Watt)                           | Yıllık enerji tüketimi (kWh/yıllık)               | Bekleme durumunda enerji tüketimi (Watt)                     | Kapalı moddaki güç tüketimi (Watt)                        | Ekran çözünürlüğü (piks.)                    |
| Shqip       | Konsumi mesatar i energjisë si i ndezur (Watt)                      | Konsumi vjetor i energjisë (kWh/vjetor)           | Konsumi i energjisë si në gatishmëri (Watt)                  | Konsumi i energjisë si i fikur (Watt)                     | Rezolucioni i ekranit (piks.)                |
| Lietuvių    | Vidutinės energijos sąnaudos įjungus (Vatai)                        | Metinės energijos sąnaudos (kWh/Metinės)          | Energijos sąnaudos budėjimo režimu (Vatai)                   | Energijos sąnaudos išjungus (Vatai)                       | Ekranu skiriamoji geba (pikseliai)           |
| Latviešu    | Enerģijas patēriņš aktivā režīmā (Vati)                             | Gada enerģijas patēriņš (kWh/gada)                | Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā (Vati)                  | Enerģijas patēriņš izslēgtā stāvoklī (Vati)               | Displeja rezolūcija (pikseļiem)              |
| Eesti       | Keskmine energiakulu töörežiimil (Vatt)                             | Aastane energiakulu (kWh/aastane)                 | Energiakulu ooterežiimil (Vatt)                              | Energiakulu väljalülitatud olekus (Vatt)                  | Ekraani resolutsioon (piksli)                |
| فارسی       | میزان متوسط مصرف برق در حالت فعال (وات)                             | میزان انرژی مصرفی در سال (کیلووات ساعت/سال)       | مصرف برق حث آماده به کار (وات)                               | میزان مصرف برق در حث غیرفعال (وات)                        | وضوح نمایش (پیکسل)                           |